

Lyonnais Mlles Zoé et Marie, Boisseau 31
 Lyonnais Roch, luthier et costumier, musical inst. repaier, des Fossés 110
 Lyons James, bank clerk, commis de banque, boards St Ann 34
 Lyons James, plumber, plombier, Ste Foye road
 Lyons Mrs James, O'Connell 18
 Lyons Patrick, plumber, plombier, Artillery 144
 Lyons William, Valcartier, Co. Quebec.

M

☞ Mac see Mc

Macadams (the) Misses, Ste Ursule 11

MacDermott Jos. W., assistant crier, assistant huissier audencier, Scott 81

Macdonald Donald, carter, charretier, St Eustache 84

Macdonald John & Co., Toronto, Wholesale dry goods, nouveautés en gros, D. Fontaine, représentant de l'Eglise 77. Téléphone 2457.

Macdonald Miss E., principal Girl High School, Ste Ursule 59

MacGowan W. G., manager Merchants Bank of Canada (St Sauveur branch), gérant, St Joseph 401, boards d'Auteuil 1

Machin Henry T., assistant provincial treasurer, assistant-trésorier de la Province, Grande Allée 143. Téléphone 441

☞ Mackay see also McKay

Mackay Alexander, boiler-maker, ouvrier en bouilloires, de la Reine 53, rés. Arthur street (south side)

Mackay D., tailor, tailleur, St John 34

Mackay John M., de la Retraite Belnont, chemin Ste Foye

Mackay John, laborer, journalier, Champlain 427

Mackay Mlle Félicité, des Commissaires 43

MacKedie Miss, des Jardins 5

MacIntyre Dr Alfred E., chemist Dominion Arsenal, St Louis 43

☞ MacLeod see also McLeod

MacLeod D. R., lumber merchant, marchand de bois, Blanchard Hôtel, St Peter 61

MacNaughton F., post office clerk, commis bureau de poste, Aberdeen 11

MacNaughton John, Aberdeen 11

MacNider James, of J. MacNider & Co, boards at Château Frontenac

MacNider J. & Co.—*James MacNider*—stock and exchange brokers, agents de change, St Peter 69½. Téléphone 766

☞ Macpherson see also McPherson

Macpherson William M., agent for the Liverpool & London & Globe Fire and Life Insurance Co.; the British Empire Mutual Life Insurance Co.; Dominion Steamship Co.; Hansa SS. Co.; Hamburg American Packet SS. Co.; Manchester and Bombay Steam Navigation Co.; Finska Lloyds Nav. Co.; Leyland Line, and general agent. Agent d'assurance et agent général de vapeurs transatlantiques, Dalhousie 53, Téléphone 78—rés. Ste Ursule 73, Téléphone 346

MacRae John J., manager R. G. Dun & Co., St Peter 125, res. Palace 8

Madden Georges, Alderman for St Peter Ward, of Madden & Son, St Valier 823. Téléphone 2353

Madden Joseph, barber, barbier, Artillery 93

Madden Martin, of Madden & Son, St Valier 821

Madden Mrs widow Joseph, Artillerie 93

Madden & Son, —*Geo. M. Madden*—marchands de charbon, coal merchants, office, St Pierre 116, Sault-au-Matelot 86, Téléphone 468—coal yard, Commissioners wharf, Téléphone 242

Maddison Charles, gardien de l'Aqueduc, Aqueduc 54

JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

{ Reed and Ratan
furniture always
in stock.

- Magee Edward, tinsmith, ferblantier, Artillery 53
 Magee R., book-keeper, teneur de livres, d'Aiguillon 147
 Magnan Achille, tailleur en cuir, leather cutter, Ste Hélène 13
 Magnan Alfred, monteur, laster, Hermine 102
 Magnan Arthur, gantier, glove maker, Notre-Dame des Anges 126
 Magnan C. J., professeur, propriétaire et rédacteur en chef de l'*Enseignement primaire*, Avenue des Erables 7
 Magnan Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Chevière 30
 Magnan Léon, entrepreneur maçon, master mason, Richardson 240
 Magnan Thomas, forgeron, blacksmith, des Commissaires 67
Maguire James, plumber, gas and steam fitter, plombier, poseur d'appareils à gaz et à vapeur, Ste Ursule 8
 Maguire J. Arthur, boards Garneau 14
 Maguire Mrs widow John, St Valier (prol.), south side
 Maguire Mrs. widow Bernard, St Louis 86
 Maguire P. J., boots and shoes, chaussures, St John 266, res. Burton 2
 Maguire W. J., St Valier (prol) south side
 Maheux Adjutor, boulanger, baker, Franklin 56
 Maheux Alfred, comptable, chez H. Moisan, acconutant, Ste Marguerite 187
 Maheux Alphonse, marchand de suif, tallow dealer, St Valier 474-476
 Maheux Eusèbe, inspecteur, Telephone Bell, St Jean 220
 Maheux François, cordonnier, shoemaker, Franklin 56
 Maheux François-X., fonctionnaire public, civil service clerk, d'Aiguillon 111
 Maheux Frs.-X., savon, caustique et suif, soap, caustic, tallow, Ra-neau 12-16
 Maheux Georges, ingénieur, engineer, Boisseau 208
 Maheux Georges, cordonnier, shoemaker, Charest 112
 Maheux Godfroi, journalier, laborer, 3e rue Est 73-75, Hedleyville
 Maheux Joseph, savonnier, soap maker, Bagot 19
 Maheux Joseph, maçon, mason, de la Reine 274
 Maheux Joseph, commis, clerk, 3e rue Est 73-75, Hedleyville
 Maheux Joseph, cordonnier, shoemaker, de Tracy 20
 Maheux M^{me} veuve Alfred, Ste Marguerite 187
 Maheux M^{me} Eusèbe, modiste, dressmaker, St Jean 220
 Maheux M^{me} veuve Charles, Franklin 113
 Maheux M^{me} veuve Joseph, St Valier 657
 Maheux M^{me} veuve Nicolas, Arago 156
 Maheux Philippe, menuisier, joiner, 3e rue Est 73, Hedleyville
 Maheux Théophile, commis quincaillier, clerk, Franklin 113
 Maheux Théophile, commis, clerk, Bagot 79
 Maheux Wilfrid, peintre, painter, St Valier 517
Mahon F. J., local manager C. P. R. Telg. Co ; Financial Secretary, Quebec Council No. 446, Knights of Columbus, St Peter 87, res. St Amable 6
 Mahon Peter, master mason, maître maçon, du Roi 70
 Mahony Bartholomew, shop, magasin, Champlain 928
Mahony & Hay—*T. H. Mahony & A. W. Hay*—agents for Scottish Union and National Fire Co., British America Ass. Co., Home Insurance Co of N. Y.; Ontario Accident Insurance Co., St Peter 78. Telephone 627
 Mahony John, stevedore, arrimeur, Mountain Hill 64-66
 Mahony Thomas B., Ste Angèle 30
 Mahony Thomas H., of Mahony & Hay ; cashier for Mutual Life Ins. Co., St Peter 78, res. St Réal 33
 Mahy Jos. Ed., gérant St Lawrence Glove Co., Richardson 386
 Maillet George L., de Maillet & Minville, St Dominique 60
Maillet & Minville—*Geo. L. Maillet & Geo. E. Minville*—marchands de chaussures, boot and shoe merchants, St Joseph 31. Téléphone 2472
 Maillet M^{lle} Philomène, couturière, seamstress, Cook 12
 Mailloux David, peintre, painter, Smith 17
 Mailloux Joseph, conductor Q. Ry, L. & P. Co, d'Aiguillon 81

Demandez les **Peintures a Plancher "Island City."** En vente
 chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Mailloux Joseph Amédée, rentier, de la Couronne 57
 Mailloux Louis, cordonnier, shoemaker, St Valier r 1007
 Mailloux Louis, journalier, laborer, Fleurie r 17
 Mailloux Phidime, journalier, laborer, St Valier 1015
 Mailloux Trefflé, épicier, grocer, des Prairies 78-80
 Mailly Charles, commis-marchand, salesman, de la Reine 133
 Mailly François, menuisier, joiner, Scott 151
 Mailly Honoré, corroyeur, currier, St Luc 22-24
 Mainville voir aussi Minville
 Male Orphan Asylum St Foye road (see page 49)
 Mallard Jacques, charretier, carter, Kirouac 113
 Mallard Joseph, gardien de la paix, policeman, Bagot 110-112
 Mallard Mme veuve Napoléon, Arago 335
 Mallette Alexandre, Major, 64e Régiment de Châteauguay, fonctionnaire public, civil service clerk, Hébert 26
 Mallin Frank, painter, pentre, des Prairies 132
 Mallin Jan es, shoemaker, cordonnier, Fleurie 33
 Mallin Patrick, shoemaker, cordonnier, des Prairies 132
 Malone Mrs widow, trader, commerçante, Little Champlain 30
 Malone Mrs widow Jeffery, de la Chapelle 82
Malouin Albert, C. R., M. P. pour Québec-Centre, de Malouin, Bedard & Chaloult, St Louis 23, rés. St Olivier 25. Téléphone 859
 Malouin Alfred, charretier, carter, St Germain 196
 Malouin Alranzar, cordonnier, shoemaker, Colomb 252
 Malouin Auguste, asst-greffier de la Cité, assistant city clerk, Charlevoix 3
Malouin, Bedard & Chaloult—*J. E. Bedard, C. R., Albert Malouin C. R., M. P., et Ph. V. Chaloult, L. L. B.*—avocats, advocates, St Louis 23. Téléphone 856
 Malouin Fortunat, commis-marchand, salesman, St Germain 20
 Malouin George A., tailleur en fourrures, fur cutter, St Flavien 23
 Malouin Honoré, maçon, mason, St Luc 19
 Malouin Horace, comptable, accountant, St Stanislas 5
 Malouin Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Arago 402
 Malouin Joseph, maçon, mason, Ste Thérèse 14
 Malouin Mme veuve George, d'Aiguillon 15
 Malouin Mme veuve Honoré, Richelieu 136
 Malouin Mme veuve Jacques, St Olivier 25
 Malouin Mme veuve Narcisse, Ste Thérèse 14
 Malouin Narcisse, commerçant de lard, pork dealer, Massue 104-106
 Malouin Oscar, copiste, St Olivier 25
 Malouin Philéas, journalier, laborer, St Germain 210
Malouin Philippe, protonotaire de la Cour Supérieure, prothonotary Superior Court, St Olivier 25. Téléphone 859
 Malouin Wilfrid, commis-marchand, salesman, Massue 104-106
Manchester Assurance Co., of Manchester, England, Budden & Welch, agents, St Peter 101. Tel. 750
Manchester Liner Co. (Ltd)—Wm Macpherson, agent, Dalhousie 53. Telephone 78
 Manicouagan and English Bay Export Co. (The), R. H. Scougall, managing Director, St Peter 138
 Mann Félix, charretier, carter, Hermine 99
 Mann George, épicier, grocer, St Ambroise 48
 Mann Miss Catherine, des Commissaires r 76
 Mann Pierre, charretier, carter, du Roi 111
 Manning George, carter, charretier, Champlain 455
 Mansfield R. M., accountant People's Bank of Halifax, Morrin College Court 5, St Ann 124
Manufacturers Life Insurance Co., J. T. Lachance, chief agent for Eastern Quebec, St Peter 133. Telephone 703

Order

TIMMONS'
Telephone 619.

{ Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

{ From your Grocer.

- Maranda Adjutor, ouvrier en fourrures, furrier, Chevière 38
Maranda Arthur, restaurateur; vins, liqueurs, cigares de premier choix; choice wines, liquors and cigars, Place Marché Finlay 39-41. Téléphone 1350—rés. Notre Dame 25½
- Maranda A. X., boucher, butcher, Bagot 30
 Maranda Chas, boucher, butcher, Boulevard Langelier 148
 Maranda Edouard, tailleur, tailor, Bagot 30
 Maranda Edouard, boucher, butcher, Bagot 30
 Maranda Félix, ouvrier en fourrures, furrier, Chevière 42
 Maranda Félix, teneur de livres, bookkeeper, Napoléon 9
 Maranda François-Xavier, boulanger, baker, Bagot 30
 Maranda François Xavier, boulanger, baker, Victoria 8
 Maranda Isidore, conducteur Q. Ry., L. & P. Co., St Olivier 73
 Maranda J. A., manufacturier de chaussures, Col. nb 136, rés. St Anselme 118
 Maranda Jean, couvreur, roofer, De ners 42
 Maranda Jean, gardien de la paix, policeman, Bagot 30
 Maranda Joseph, boulanger, baker, Bagot 20
 Maranda Joseph, marchand de glace, ice dealer, de Jumonville 16
 Maranda Joseph, boucher, butcher, Sauvageau 40
 Maranda Mme veuve Augustin, St Sauveur 47
 Maranda Mme veuve Honoré, de Jumonville 18
 Maranda Mme veuve Joseph, Sauvageau 40
 Maranda Zéph., marbrier, marble cutter, St Valier 1089, rés. 1129
 Marceau Adolphe, commis-marchand, salesman, St Jean 56
 Marceau Amédée, commis, clerk, St Paul 213
 Marceau Bénoni, peintre, painter, St Sauveur 142
 Marceau Cyrille, charpentier, carpenter, St Valier 225
 Marceau Cyrille, gardien de nuit, night watchman, Ste Marguerite r 95
Marceau & Cie—G. S. Marceau & W. J. Guillot—marchands de nouveautés, dry goods, St Joseph 155. Telephone 2580
 Marceau E. Alphonse, menuisier, joiner, de la Chapelle 7
 Marceau Edgar, tailleur en pelleterie, fur cutter, Prince Edouard 304
 Marceau Emile, cordonnier, shoemaker, Bagot 47
 Marceau Etienne, charcutier, sausagemaker, Dorchester 101-103
 Marceau Eugène, encanteur, auctioneer, de la Reine 234
 Marceau Evariste, voiturier, coachmaker, St Valier 217
 Marceau George, sellier, saddler, Place Marché Finlay 21, rés. St Réal 41
 Marceau G. S., de Marceau & Cie, rés. Lauzon
 Marceau Jean, journalier, laborer, de la Chapelle 24
 Marceau Jean, charron, wheelwright, de la Chapelle 167
 Marceau Joseph, charretier, carter, Bagot 47
 Marceau Joseph, cordonnier, shoemaker, Kirouac 117
 Marceau Joseph, pâtissier, pastry cook, Colbert 9
 Marceau Louis, boucher, butcher, Durochers 179
 Marceau L. Octave, commis-marchand, salesman, des Prairies 150
 Marceau Mlle J., d'Aiguillon 135
 Marceau Mlle Louise, Sous-le-Fort 49
 Marceau Napoléon, employé Cie électrique, Bayard 152
 Marceau Narcisse, hôtel, hotel-keeper, 3e rue Ouest 52, Hedleyville
 Marceau Odilon, de O. Marceau & Cie, Notre-Dame des Anges 131
 Marceau Ovide, employé à l' Arsenal, Notre-Dame 13
 Marceau Ovide, marchand de pelleterie, fur merchant, St Valier 837
Marceau O. & Cie., marchands de vaisselle, porcelaine, verreries, china and glass ware, St Joseph 151. Telephone 2415
 Marchand François, mécanicien, machinist, pension du Pont 31
 Marchand Georges, fab. bouilloires, boiler maker, St André 122, r. du Roi 333
 Marchand Georges, commis-voyageur, commercial traveller, de la Reine 360
 Marchand Honoré, Scott 110½

Pour vos MEUBLES

Adressez-vous chez

L. P. Ferland

53, HALLE CHAMPLAIN, QUEBEC

Téléphone 1434

- Marchand Jules, ouvrier en bouilloires, boiler maker, Richardson 79
 Marchand Louis, commis-marchand, salesman, Massue 213
 Marchand Mlle H., St Joachim r 63
 Marchand Mme veuve F. G., Grande Allée 188
 Marchand Philibert, coffres-forts, etc., safes, St Valier 265, rés. 265½
 Marchant A., messenger Molson's Bank, Sault-au-Matelot 62
 • **Marchant Bros., Robert R., W. J. & W. C. Marchant**—painters and decorators, peintres décorateurs. Importers of Burlaps, Domestic and Foreign wall papers, St John 146. Telephone 502
 Marchant Robert R., of Marchant Bros, St Olivier 333
 Marchant W. C., of Marchant Bros, Sault-au-Matelot 62
 Marchant W. J., of Marchant Bros, O'Connell 27
 Marché aux animaux—Cattle Market, P. Gignac, locataire, St Paul 373
 Marché Berthelot, coin St Patrice et Lachevrotière
 Marché Champlain, commencement rue St Pierre, beginning St Peter street
 Marché Jacques-Cartier, L. Bertrand, clerc, de la Couronne coin St Joseph
 Marché Montcalm, E. Dugal, clerc, entre les rues St Jean et St Patrice
 Marché St Pierre, rue St Valier coin Durochers
 Marchés à foin (Hay Market), St Paul 391 et St Valier coin Durochers
 Marcheterre Edmond, ouvrier en balais, broommaker, Montcalm 1
 Marcheterre Honoré, charretier, carter, St Olivier 186
 Marcotte Arsène, agent, St Jean 79
Marcotte Arthur, agent d'assurance, insurance agent. Commercial Union Assurance Co., Limited, de Londres, Angleterre; Phoenix Insurance Co. of Hartford; Canada Accident Assurance Co.; St Pierre 82, Tel. 1290—rés. Côte d'Abraham 83, Téléphone 1074
 Marcotte David, tailleur, tailor, St Félix 27
 Marcotte Edmond, comptable, accountant, Côte d'Abraham 83
Marcotte Edouard, imprimeur et relieur, printer, bookbinder and paper ruler; de Boulanger & Marcotte, St Pierre 82, Téléphone 1290—rés. Hébert 26
 Marcotte François, cordonnier, shoemaker, Hermine 250
 Marcotte François snr, charcutier, sausage maker, Durochers 192
 Marcotte Honoré, cocher, coachman, Châteauguay 131
Marcotte Irénée, comptable, accountant; Secrétaire de la Société des Artisans Canadiens-Français, succursale de Québec, St Jean 439
 Marcotte J. Arthur, clerc au bureau du comptable, Dépt des Terres, Mines et Pêcheries, Richelieu 37
 Marcotte Jean, cordonnier, shoemaker, St Luc 124
 Marcotte Jean-Baptiste, peintre, painter, Lévis 15
 Marcotte Louis, ancien forgeron, blacksmith, Côte Ste Geneviève 64
 Marcotte Mme de L., e.m.p. bureau poste, post office clerk, Bureau de Poste
 Marcotte Mme veuve Gaspard, Ste Marguerite 107
 Marcotte Olivier, journalier, laborer, St Bonaventure 73
 Marcotte René, 10e Avenue Est 32, Hedleyville
 Marcotte Robert J., city express, St Augustin 93
 Marcotte Siméon, Côte d'Abraham 83-85
 Marcotte Uldéric, cordonnier, shoemaker, Arago 376
 Marcotte Victor, cordonnier, shoemaker, Franklin 144
 Marcoux Achille, épicier, grocer, Latourelle 166
 Marcoux Adélar, menuisier, joiner Ste Hélène 17
 Marcoux Alfred, plâtrier, plasterer, Massue 40
 Marcoux Alfred, forgeron, blacksmith, Dorchester 56, rés. St François 250
 Marcoux Alphonse, gardien de la paix, policeman, Richelieu 308
 Marcoux Aquillas, forgeron, blacksmith, St Olivier 194
 Marcoux Arthur, conducteur Q. Ry, L. & P. Co., pension St Jean 236
 Marcoux Arthur, commis-voyageur, commercial traveller, St Valier 306
 Marcoux Célestin, solliciteur d'assurance, insurance canvasser, St Valier 306

Fournitures pour Moulins et Manufactures.

Sifflets à vapeur

La Cie CHS-A. PAQUET, Limitée

2 et 4, rue Saint-Joseph, Québec.

Téléphone 2325.

- Marcoux Cyrille, forgeron, blacksmith, St Patrice 84
 Marcoux David, garde-magasin, storeman, des Prairies 121
 Marcoux Edmond, corroyeur, currier, 4e avenue Est 16, Hedleyville
 Marcoux Edouard, menuisier, joiner, Napoléon 13
 Marcoux Elie, maçon, mason, du Roi 355
 Marcoux Elzéar, journalier, laborer, Bagot 173
 Marcoux Etienne, journalier, laborer, Ste Cécile r 171
 Marcoux Etienne, maçon en briques, bricklayer, Richardson 339
 Marcoux Eugène, charretier, carter, St Olivier 194
 Marcoux François, boucher, butcher, 2ème rue Est 35, Hedleyville
 Marcoux François Xavier, boucher, butcher, Durochers 110
 Marcoux François-Xavier, forgeron blacksmith, Richardson 320
 Marcoux Gaspard, charpentier, carpenter, Smith 15
 Marcoux Gaspard, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 321
 Marcoux Gaspard, charpentier, carpenter, Champlain 750
 Marcoux Geo., émouleur, sawfiler, Sauvageau 24, rés. Avenue Taschereau 62
 Marcoux Hilaire, cordonnier, shoemaker, St Joseph 457
 Marcoux Honoré, maçon, mason, Colbert 29
 Marcoux Isidore, entrepreneur maçon, master mason, Dorchester 135
Marcoux J. A., gérant Royal Victoria Life Insurance Co., Union Bank Building, St Pierre 56, Téléphone 265—rés. St Patrice 23
 Marcoux J. Adélar, teneur de livres, book-keeper, St Olivier 194
 Marcoux J. Alphonse Dr, St Valier 628
 Marcoux Jean, charpentier, carpenter, Champlain 778
 Marcoux Jean-Baptiste, barbier, barber, St Olivier 194
 Marcoux J. H. A., peintre décorateur, decorative painter, Richardson 317
 Marcoux Joseph, messager, messenger, Lachevrotière 73
 Marcoux Joseph, charretier, carter, Franklin 105
 Marcoux Joseph, émouleur, saw filer, Avenue Taschereau 62
 Marcoux Joseph, emp. C. P. R., St Joseph 20
 Marcoux Joseph, journalier, laborer, Prince Edouard r 313
Marcoux L. Cyrille, gérant de La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, manager, Haldimand 15. Téléphone 928
 Marcoux Louis, gardé de prison, gaol guard, Hermine 75
 Marcoux Maxime, charretier, carter, Arago 164
 Marcoux Maxime, charretier, carter, Bon Pasteur 8
 Marcoux Michel, charpentier, carpenter, 3e rue 29, Stadacona
 Marcoux Mlle Carneline, modiste, dressmaker, St Germain 106
 Marcoux Mlle Elmira, St François 129
 Marcoux Mme Joseph, maison de pension, bgd house, de la Couronne 175
 Marcoux Mme veuve, Morin 213
 Marcoux Mme veuve Antoine, Sault-au-Matelot 91
 Marcoux Mme veuve Elie, du Roi 117
 Marcoux Mme veuve Elie, Richardson 339
 Marcoux Mme veuve François-Xavier, Colbert 15
 Marcoux Mme veuve Joseph, Durochers 169
 Marcoux Mme veuve Joseph, St Valier 306
 Marcoux Mme veuve William, Ste Cécile, (bâtisse de la tour)
 Marcoux Napoléon, ferblantier, tinsmith, St Joachim 31
 Marcoux Odilon, navigateur, sailor, O'Connell 40
 Marcoux Onésiphore, cordonnier, shoemaker, St Germain 106
 Marcoux Paul, épicier, grocer, Caron 99
 Marcoux Pierre, journalier, laborer, de la Reine 105
 Marcoux Téléphore, épicier, grocer, St Germain 178
 Marcoux Téléphore, charretier, carter, Massue 260
 Marcoux Thomas, barbier, barber, St Paul 89, rés. Dollard 98
 Marcoux Wilfrid, peintre, painter, Franklin 72
 Marcoux Zéphirin, cordonnier, shoemaker, de la Reine 350

Employez les Peintures préparées "Island City"
 pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D DODS & Cie, MONTREAL.

- Marier Charles, cordonnier, shoemaker, St Jean 195
 Marier Edouard, menuisier, joiner, d'Aiguillon 83
 Marier Emile, plombier, plumber, Latourelle 157
 Marier Hector, barbier, barber, St Jean 347
 Marier J. A., de Marier & Tremblay, Richardson 40½
 Marier J. Ludger, con mis-voyageur, commercial traveller, Fleurie 93
Marier Joseph D., épicerie de famille, choice family grocery, Dorchester
 136, rés. de la Reine 303. Téléphone 2206
 Marier Joseph E., de la fanfare d'Etat, St Michel 28
 Marier J. Théophile, teneur de livres, bookkeeper, St François 112
 Marier Mlle Odile, modiste, milliner, St Jean 193, rés. 195
 Marier Mme veuve Joseph S., St François 112
 Marier Mme veuve Onésiphore, Latourelle 157
 Marier Sylvio, tailleur en pelleterie, fur cutter, des Commissaires 157
 Marier Théophile, menuisier, joiner, Arago 163
Marier & Tremblay—*J. Arthur Marier & Joseph Tremblay*—peintres-
 décorateurs, decorative painters. Peintures, tapisseries, etc, du Pont
 71 coin Desfossés. Téléphone 2162
 Marier Victor, agent et dépôt de journaux, d'Aiguillon 139 et Ste Marie 39
Marine Department, J. U. Gregory, agent, Champlain 101-103. Tél. 66
 Marineau Henri, gantier, glove maker, Jérôme 49
 Marineau J. Philippe, conducteur de malles, mail conductor, Ste Marguerite 94
 Mariners Chapel, Champlain 499 (closed)
 Marion Signai, journalier, laborer, Fleurie 17
 Marmette A. P., commis-marchand, salesman, Ferland 4
 Marmette Olivier, relieur, bookbinder, St Flavien 17
 Marmion George, milkman, laitier, Lachevrotière 39
 Marmion Mrs widow Henry, Lachevrotière 39
 Marois, cordonnier, shoemaker, Napoléon 54
Marois Albert, médecin et chirurgien, physician and surgeon, et profes-
 seur de médecine légale et de toxicologie à l'Université Laval, St Louis
 51. Téléphone 1216
 Marois Albert, commis de banque, bank clerk, St Joseph 71
 Marois Alfred E., de Tourigny & Marois, St Valier 463
 Marois Alfred, charretier, carter, Aqueduc 200
 Marois Alphonse, charretier, carter, Sutherland 20
 Marois Arthur, briquetier, bricklayer, Des Commissaires 77
 Marois Chrysologue, charretier, carter, St Olivier 287
 Marois Damase, charretier, carter, St Olivier 221
 Marois Elzéar, comptable, accountant, St Joseph 71
 Marois Epiphane, rentier, Avenue Taschereau 76
 Marois Eugène, cordonnier, shoemaker, Hermine 257
Marois Felix, contre maître pressier à l'Événement; greffier du Conseil
 de Conciliation et d'Arbitrage, St Valier 886
 Marois Félix G., pressier, pressman, St Germain 29
 Marois François-Xavier, teneur de livres, bookkeeper, St Joachim 85
 Marois Gaudias, charretier, carter, St Olivier 279
Marois George, greffier du Bureau de Placements du Travail, St Joseph
 425, rés. Aqueduc 201
 Marois Hector, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 7
 Marois Jean, journalier, laborer, Hermine 270
 Marois Joseph, charretier, carter, Sutherland 1
 Marois Joseph, journalier, laborer, Ste Cécile 173½
 Marois L. A., barbier, barber, St Jean 141
 Marois Lazare, menuisier, joiner, Richelieu 334
 Marois Léonidas, monteur, laster, Ste Cécile 173
 Marois Lévyte, ancien charretier, carter, Avenue Taschereau 84
Marois Louis, échevin du quartier St Valier, commerçant de fruits, fruit
 dealer, Halle Finlay 61-62, rés. St Valier 902

M. Timmons & Son.
TELEPHONE 619.

 Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Marois Mgr C. A.**, B. A., Th. D., Protonotaire Apostolique, Vicaire-Général, Archevêché, Port Dauphin 2
- Marois Milles, modistes, dressmakers, Avenue Taschereau 84
- Marois Milles J. & B., couturières en pelleterie, Bayard 175
- Marois Mme Joseph, femme de peine, charwoman, Scott 114
- Marois Mme veuve Damase, St Olivier 279
- Marois Mme veuve Théophile, Arago 369
- Marois Odilon, hôtelier, hotelkeeper, du Pont 145-147
- Marois Omer, tailleur en cuir, leather cutter, des Commissaires 65
- Marois Ovide, maison de pension, boarding house, Du Pont 112
- Marois Paul, charretier, carter, St Olivier 219
- Marois Phidyme, commis, clerk, Richelieu 302
- Marois Philéas, charretier, carter, Avenue Taschereau 76
- Marois Pierre, charretier, carter, Sutherland 1
- Maroum Elie, pedlar, colporteur, St Roch 57
- Marquette L. F., conducteur de malles, mail conductor, Hôtel Blanchard
- Marquette Miss Julia, matron, Government Detention Hospital for Immigrants, Little River
- Marquis Adjutor, tailleur en cuir, leather cutter, Falardeau 12
- Marquis Amédée, garde-magasin, storeman, St Dominique 9
- Marquis Arthur, teneur de livres, book-keeper, Claire Fontaine 5
- Marquis François, corroyeur, currier, Langevin 13
- Marquis François, jur, journalier, laborer, Boulevard Langelier 42
- Marquis François, snr, journalier, laborer, Franklin 17
- Marquis François, journalier, laborer, Lacroix 18
- Marquis François-Xavier, menuisier, joiner, du Roi 136
- Marquis Frédéric, (Canac dit), fab. de colle-forte, glue, Guyart, rés. Place Sans Bruit 3, St Valier prolongement
- Marquis Gaudiose, charretier, carter, Franklin 13
- Marquis Jean, agent général, general agent, de la Couronne 24
- Marquis Joseph, charretier, carter, Franklin 21
- Marquis Joseph, charretier, carter, O'Connell 5
- Marquis Louis (Canac dit) moulins à scie, saw mill owner, Guyart, rés. Marie de l'Incarnation 63
- Marquis Louis, journalier, laborer, St François 14
- Marquis Ludger, commis-voyageur, commercial traveller, Scott 6 $\frac{1}{2}$
- Marquis Mlle M. L., nouveautés et école de coupe, St Joseph 372 $\frac{1}{2}$
- Marquis Mme Onésime, couturière en pelleterie, furrier, du Roi 352 $\frac{1}{2}$
- Marquis Mme veuve Abraham, de la Couronne 141
- Marquis Onésime, barbier, barber, des Commissaires 125
- Marquis Pierre, garde-magasin, storeman, du Roi 420
- Marquis Ulric, commis-voyageur, commercial traveller, de la Couronne 24
- Marriage License Issuers**, E. G. Meredith, notary, Dalhousie 46 ; Noble Campbell, St Peter 61
- Marsan L. P., capitaine, Hôtel Blanchard
- Marsh Wm. A.**, of The Wm. A. Marsh Co., Limited, Grande Allée 131. Telephone 332
- Marsh Wm. A. Co., Ltd (The)**, Wm. A. Marsh, president and manager ; Office : Dorchester 11-15, Tel. 2200 ; manufacture : St Valier 466-472
- Martel Abraham, boucher, butcher, St Valier prol., rés. St François 346
- Martel Abraham, corroyeur, currier, St Dominique 115
- Martel Adolphe, employé civil, civil service clerk, Richardson 304-306
- Martel Alexandre, journalier, laborer, 6e avenue Est 22, Hedleyville
- Martel Alfred, boulanger, baker, de la Reine 397
- Martel Antoine, charretier, carter, Avenue Taschereau 16
- Martel Antoine, journalier, laborer, St Luc 172
- Martel Arthur, menuisier, joiner, Prince Edouard 311
- Martel Augustin, menuisier, joiner, St Olivier 196
- Martel Augustin, snr, journalier, laborer, Ste Cécile 83

Tournage, Découpage, etc.

Band Re-Sawing and Wood turning

Nap. Gignac, 60-68 Lalemant.Phone 2050
QUEBEC

- Martel Charles**, épicier et marchand de vins et liqueurs, grocer and dealer in wines and spirits. Spécialités: fruits, légumes et poissons de choix, Artillerie 49 coin St Augustin. Tél. 1615—rés. Scott 33
- Martel Charles, charretier, carter, de Martel & Côté, Ste Marie 14-16
- Martel Charles, Arago 24
- Martel Charles E.**, gérant chez Renaud & Cie, manager, St Valier 298
- Martel & Côté**—*Charles Martel & Joseph Côté*—maîtres charretiers; master carters. Voitures pour déménagements et transport de pianos—Expresse pour pianos, bagage, coffres de sureté, piques-niques, etc.; Boîtes pour pianos de tout genre. Express for pianos, baggage, safes, pic-nics, etc., d'Youville 2. Telephone 1045
- Martel Edmond, sollicitateur d'assurance, insurance convasser, Latourelle 179
- Martel Elzéar, menuisier, joiner, Boulevard Langelier 78
- Martel Emile, employé Q. & Lac St Jean, St François 78
- Martel Emilien, cordonnier, shoemaker, Latourelle 106
- Martel Eugène, teneur de livres, bookkeeper, St Valier 298
- Martel François, journalier, laborer, Latourelle r 152
- Martel François-Xavier, de Martel & Martel, de la Couronne 145
- Martel Frédéric, employé à la Cour, Richardson 205
- Martel Frédéric, menuisier; joiner, de la Reine 349
- Martel Gabriel, laitier, milkman, St Bernard 84
- Martel George, barbier, barber, Massue 62
- Martel Honoré, snr, charretier, carter, Ste Cécile 83
- Martel J. A., commis, clerk, Scott 33
- Martel J. Adélar**d, hôtelier, hotelkeeper, Liqueurs et Cigars de première qualité. Dorchester 32, rés. Ste Hélène 131
- Martel Jacques, charretier, carter, de Courcelles 5
- Martel Jean-Baptiste, commis-marchand, salesman, Richardson 211-213
- Martel Jean-Baptiste, forgeron, blacksmith, St Joseph 17½-17¾
- Martel Jacques, bois, fire wood, Dorchester 211, rés Richardson 209
- Martel Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Richelieu 334
- Martel Jean-Baptiste, de Martel & Martel, St François 150
- Martel J. O., commis, clerk, St Olivier 350
- Martel Joseph, St Valier 279
- Martel Joseph, barbier, barber, St Valier 378
- Martel Joseph, charretier, carter, St Valier 332
- Martel Joseph, épicier, grocer, St Ambroise 57
- Martel Joseph, journalier, laborer, Prince Edouard 233½
- Martel Joseph, journalier, laborer, St Luc 172
- Martel Joseph, journalier, laborer, St Valier 1033
- Martel Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Durochers 134
- Martel J. Rodolphe, agent de l'Événement, St Olivier 163
- Martel L. Edgar**, pharmacien, druggist, St Joseph 91, Tél. 2483—rés. St François 69
- Martel Léonidas, cordonnier, shoemaker, Du Roi 232
- Martel Louis, sellier, saddler, St Simon 10
- Martel Louis barbier, barber, Sous-le-Fort 52, rés. 56
- Martel Louis, employé Q. Ry, L. & P. Co., Turgeon 37
- Martel & Martel**—*J.-B. & F.-X. Martel*—marchands de vaisselle, china-ware, St Joseph 113. Telephone 2024
- Martel Michel, gardien, caretaker, St Jean 221
- Martel Mlle Josephite, Charest 208
- Martel Mlle Letilza, épicerie, grocery, Boulevard Langelier 80
- Martel Mlle Virginie, Colomb 371
- Martel Mlles Eméline & Joséphine, Ste Marguerite 107½
- Martel Mme A., couturière, seamstress, Artillerie 65
- Martel Mme veuve Charles, St François 78

Fine Goods,

Immense variety.

The best place in the Dominion
to buy furniture is at

JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

- Martel Mme veuve Louis, Ste Cécile 118
 Martel Mme veuve Mathieu, Ste Marie 18
 Martel Mme veuve Pierre, Artillerie 90
 Martel Onésime, commerçant, trader, Dorchester 14
 Martel Onésime, journalier, laborer, Belleau 15
 Martel Pamphile, commis-marchand, salesman, Boulevard Langelier 78
 Martel Pascal, journalier, laborer, des Commissaires r 177
 Martel Philéas, ébéniste, cabinet-maker, Ste Cécile 126½
 Martel Philibert, navigateur, sailor, St Valier 277
 Martel Pierre, commis emballer, packing clerk, Richelieu 272
 Martel Séverin, épicier, grocer, Place Marché Champlain 20-22, rés. St Pierre 51
 Marticotte Adolphe, bibliothécaire, Palais de Justice, rés. du Pont 60
 Marticotte Albert, conducteur d'expresses, express conductor, Charest 16
 Martin Adjutor, cordonnier, shoemaker, St Jérôme 28
 Martin Alfred, cordonnier, shoemaker, Franklin 68
 Martin Alphonse, charpentier, carpenter, 3e rue 19, Stadacona
 Martin Amédée, journalier, laborer, Sauvageau 151
 Martin Amédée, journalier, laborer, Ste Marguerite 223
 Martin Arthur, journalier, laborer, Parke 11
 Martin Benjamin, commis, clerk, Grant 79
 Martin Charles, journalier, laborer, St Valier 191
Martin E. H., manager, gérant, Singer Mfg. Co., of New-York. Branch Store, St John 109, Telephone 158—res. Simard 6
 Martin Francis, carter, charretier, St Augustin 95
 Martin Frank T., machinist, mécanicien, Ste Julie 40
 Martin Henri, charretier, carter, St Patrice 139
 Martin Henry, appariteur à l'école de médecine, d'Aiguillon 99
 Martin Ismaël, peintre, painter, 3e rue 45, Stadacona
 Martin J., cordonnier, shoemaker, Colomb 229
 Martin J., emp. Ross Rifle Factory, St Michel 18
 Martin J. J. H., Simard 6
Martin John, boucher, butcher, Montcalm Market Hall, Telephone 21—res. St Valier 919
 Martin Joseph, cordonnier, shoemaker, Durochers 162
 Martin Liguori, cordonnier, shoemaker, Napoléon r 22
 Martin Louis, charpentier, carpenter, Ste Marguerite 107½
 Martin Louis, commerçant, trader, Place Marché Champlain 26
 Martin Ludger, monteur, laster, Talon 25
 Martin Miss C., St Patrick 31
 Martin Mme veuve Achille, 3e avenue 21, Stadacona
 Martin Mme veuve Joseph, Parke 30
 Martin Mme William, modiste, dressmaker, Christie 5
 Martin Mrs. widow Edward, Artillery 59
 Martin Mrs. widow John, O'Connell 25
 Martin Mrs. widow Terrance, Artillery 57
 Martin T. E., freight agent C. P. R., agent de fret, Charlevoix 11
 Martin Thomas, laborer, journalier, St Valier 80
 Martin Valmont, médecin, physician, des Fossés 189
 Martin William, Sauvageau 151
 Martin W. W., Simard 6
 Martineau Alfred, journalier, laborer, Smith r 31
Martineau Alphonse, pharmacien, druggist, St Valier 732-734. Tel. 2359
 Martineau Arthur, concierge et mécanicien, caretaker and engineer, St Pierre 125
 Martineau Arthur, de la Cie Martineau, de la Reine 388
 Martineau F. N., commis bureau de poste, post office clerk, Buade 51
 Martineau François-Xavier, journalier, laborer, St Valier 876

SERVEZ-VOUS DU Blanc de plomb pur " ISLAND CITY " et le pur " Décorateur "

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

- Martineau G. Elie**, médecin chirurgien, physician and surgeon; surintendant médical de la Quarantaine, Grosse Isle, des Fossés 155. Téléphone 2152
- Martineau George, navigateur, sailor, de la Chapelle 22
- Martineau H. Omer, de la Cie Martineau, des Fos-és 170
- Martineau Isaïe, domestique, servant, St Patrice 66-68
- Martineau Jacques, typographe et graveur, typog. and engraver, Ste Cécile 36
- Martineau J. Elie**, chevalier, de la Cie Martineau, échevin du quartier Jacques-Cartier, président de l'Union St Joseph St Roch, des Fossés 153
- Martineau Joseph, journalier, laborer, Smith 22
- Martineau Joseph, march. de bois, lumber merchant, St François 256, rés. 284
- Martineau Joseph, corroyeur, currier, St Valier 1077
- Martineau Louis, serrefrein, brakesman Q. & L. St J., du Roi 341
- Martineau Louis, batelier, boatman, de la Reine r 224½
- Martineau Louis, commis-marchand, salesman, Champlain 718
- Martineau Mlle Adélaïde, du Pont 199
- Martineau Mme Jacques, Côte Ste Geneviève 4
- Martineau Mme veuve Michel, des Commissaires 40
- Martineau Mme veuve Narcisse, Ste Cécile 36
- Martineau Napoléon, jnr, réparateur, *type writer* repairer, Champlain 718
- Martineau Napoléon, snr, garde-magasin, storeman, Champlain 718
- Martineau Napoléon, journalier, laborer, Champlain 718
- Martineau Narcisse, menuisier, joiner, Ste Cécile 30
- Martineau Philéas, commis-marchand, salesman, Desfossés 135
- Martineau Théodorie, chauffeur, stoker, Q. & L. St J., de la Chapelle 172
- Martinette Edmond, sous-chef de la brigade du feu, deputy-chief, Charest 52
- Masonic Hall, des Jardins 51
- Masse Clovis, commis, clerk, Prince Edouard 258
- Masse Edouard, fondeur, founder, Ancien Chantier 11
- Masse Gaudiose, peintre, painter, Cook r 12
- Masse Joseph, batelier, boatman, Champlain 701
- Masse Joseph, barbier, barber, Henderson 12½
- Masse Juste, jnr, repasseur de peaux, fur dresser, Prince Edouard 258
- Masse Juste, snr, entrepreneur-menuisier, master joiner, Prince Edouard 258
- Masse Mme Jos., maison de pension, bdg house, Champlain Market Place 36
- Masse Napoléon, tailleur en pelletterie, fur cutter, Charest 194
- Massé Mlle C., de Mlles Paquet & Massé, 17 Commerciale, Lévis
- Massé Mlle Isabelle, pension privée, private boarding house, d'Aiguillon 60
- Massé Mme veuve Danase C., de la Reine 147
- Masselotte Adolphe, peintre, painter, St Valier 250
- Masselotte E. V., peintre d'enseigne, ensign painter, Richelieu 124
- Masselotte Mme veuve P. G., Richelieu 124
- Massey W. M., teller Bank British North America, Montmorency Falls
- Massicotte O. H., horloger, watchmaker, St Paul 353, pension St Nicolas 43
- Masson Alfred, charretier, carter, Prevost 24
- Masson Antoine, épicier, grocer, Latourelle 169, rés. Racine 15
- Masson Antoine, hôtelier, hotel-keeper, St Réal 13
- Masson François, facteur, letter carrier, Ste Claire 5
- Masson Georges, sacristain, sexton, Ste Claire 51
- Masson Jacques, cordonnier, shoemaker, Morin 124
- Masson Joseph, étudiant en pharmacie, student, Prince Edouard 235
- Masson Louis, laitier, milkman, St Olivier 230
- Masson Ludger, chauffeur, C. P. R., stoker, Prince Edouard 137
- Masson Mme veuve Michel, Richardson 185
- Masson Mme veuve Pierre, d'Aiguillon 206½
- Masson Philippe, avocat, advocate, Prince Edouard 235
- Masson Pitre, mégissier, tawer, 3e Rue 65, Stadacona
- Masson Prisque G., commis-voyageur, commercial traveller, du Roi 96

“ Magi, Caledonia Mineral Waters ”
THE BEST IN THE WORLD.

Masson & St Germain—*Adolphe Masson & O. St Germain*—J. H. Chouinard, agent. Biscuits et confiseries, confectionery, Sault-au-Matelot 73. Téléphone 1200

Mather Mrs widow Adam, Demers 64

Mathie-Ellis Co., Limited, (The), coal merchants, marchands de charbon, St James 18. Telephone 369

Mathie George, of the Mathie-Ellis Co, Ltd., Maple Avenue, East side

Mathieu Alphonse, hôtel, du Pont 88, rés. des Fossés 249

Mathieu Alphonse, menuisier, joiner, Boisseau 98

Mathieu Charles, charpentier, carpenter, St François 155

Mathieu Edmond, fab. de boîtes, box manuf., du Roi 102

Mathieu Edouard, barbier, barber, 3e rue Est 60, Hedleyville

Mathieu Eugène, charretier, carter, Franklin 204

Mathieu Eugène, médecin-chirurgien, physician and surgeon, St François 196. Téléphone 2251

Mathieu François-Xavier, menuisier, joiner, du Roi 447

Mathieu François-Xavier, journalier, laborer, du Roi 114

Mathieu Gaudias, tailleur en cuir, leather cutter, Morin 138

Mathieu & Glode—*J. P. O. Mathieu & Jos. Glode*—Importateurs de charbons et matériaux de constructions. Bureau: Ramsay 11. Tel. 1672
Entrepôt: Bassin Louise, Telephone 1015

Mathieu Jacques, menuisier, joiner, Bayard 107

Mathieu Joseph, journalier, laborer, de la Reine 240

Mathieu J. P. O., de Mathieu & Glode, St Louis 57

Mathieu L. Joseph, surintendant des travaux militaires, superintendent of military works, St Louis 17, rés. St Louis 57

Mathieu Louis, menuisier, joiner, de la Reine 320

Mathieu Louis, menuisier, joiner, du Roi 447

Mathieu Mgr O. E., C. M. G., D. Th., D. T., M. A., recteur de l'Université; supérieur du Séminaire de Québec.—Séminaire de Québec

Mathieu Michel, Franklin 204

Mathieu Mlle Marie, modiste, dress maker, St François 155

Mathieu Mlle Marie, pension Ste Famille 17

Mathieu Mlle Philomène, modiste, dress maker, des Fossés 249

Mathieu Mme veuve Augustin, couturière, sea mistress, des Fossés 249

Mathieu Onésime, bourreur et sellier, upholst. and saddler, St Valier 893-893

Mathieu Philéas, ouvrier en valises, trunkmaker, St Joseph 231

Mathieu Théophile, menuisier, joiner, 3ème rue Est 36, Hedleyville

Matta Louis, pedlar, colporteur, Market 6

Matta Michel, lodging house, Henderson 36-38

Matte Arthur, commis, clerk, Ste Marie 35

Matte Arthur, ouvrier en chaussures, shoe maker, St Réal r 37

Matte Augustin, charretier, carter, St Dominique 45

Matte Charles, boucher, butcher, Franklin 249

Matte Damien, boucher, butcher, marché Berthelot, étax 5-5, Tel. 1414—rés. Richelieu 230, Téléphone 1550

Matte Edouard, commis, clerk, Richelieu 1004

Matte Edouard, de P. Dugal & Matte, Ste Hélène 158

Matte Elie, de Matte & Ruelland, St Valier 679

Matte Elzéar, ouvrier en corsets, corset maker, St Joachim 105

Matte Emery, corroyeur, currier, Ste Hélène 250

Matte Eugene, teneur de livres, bookkeeper, St Jean 274

Matte Félix J., commis, clerk, Petit Champlain 8

Matte George, médecin chirurgien, physician surgeon, des Fossés 156. Téléphone 2342

Matte George, commerçant, trader, St Ambroise 94

Matte George, jnr, cordonnier, shoe maker, St Germain 139

Matte George, snr, cordonnier, shoe maker, St Germain 139

Matte George, teneur de livres, bookkeeper, Charest 97

L. P. FERLAND, 53 HALLE CHAMPLAIN, QUEBEC
Téléphone 1434

FABRICANT ET NEGOCIANT DE MEUBLES, PIANOS, ORGUES, HARMONIUMS, TAPIS POELES, ETC

- Matte G. N., teneur de livres, bookkeeper, des Fossés 258
 Matte Jean-Baptiste, comptable accountant, capitaine 9e Voltigeurs de Québec, pension de la Fabrique 36
 Matte Joseph, cordonnier, shoemaker, Morin 18
 Matte Joseph, cultivateur, farmer, La Carnadière
 Matte Joseph, boucher, butcher, St Olivier 149
 Matte Joseph, journalier, laborer, Boulevard Langelier 129
 Matte J. Oct., comptable, accountant, près du Monastère des RR. PP. Franciscains
 Matte Jos. Octave, commis-voyageur, commercial traveller, Durochers 16
 Matte J. P., commis-marchand, salesman, Richardson 322
 Matte J. S., comptable J.-B. Renaud Cie, accountant, Ste Famille 17½
 Matte Louis, snr, boucher, butcher, Morin 143-145
 Matte Louis, jnr, Morin 143-145
 Matte Louis C., commis-marchand, salesman, Ste Claire 43
 Matte Mme veuve Antoine, magasin, shop, St Joachim 29
 Matte Mme veuve Eustache, Colomb 249
 Matte Mme veuve George, St Valier, 197
 Matte Mme veuve Isidore, St Gabriel 21
 Matte Mme veuve Narcisse, St Germain 108
 Matte Napoléon, ébéniste, cabinet maker, des Commissaires r 177
 Matte Napoléon, comptable, accountant, Richelieu 308
 Matte Narcisse, commerçant, trader, Massue 222
 Matte Octave, de Vandry & Matte, d'Youville 23
 Matte Odilon, menuisier, joiner, St Joseph 301
 Matte Olivier, cordonnier, shoemaker, Burton 13
 Matte O. Napoléon, cotiseur, assessor, Richelieu 47
 Matte & Ruelland—*Elie Matte & Joseph Ruelland*—charrons, wheelwrights, Colomb 2
Matte Théo., manufacturier de vêtements huilés, Oil clothing Mfg, St Dominique 129, Téléphone 2511—rés. 135
 Matte Wilbrod, charretier, carter, St Olivier 247
 Matte Wilbrod, cordonnier machiniste, shoemaker, Richelieu 146
 Matthews Alfred, carter, charretier, Artillery 11
 Matthews George, laborer, journalier, St Eustache 39
 Matthews J. A., telegraph operator, télégraphiste, St Paul 337
Matthews John, City Agent I. C. R., Dalhousie 36, res. Hébert 21
 ☞ Maturin, voir aussi Mathurin
 Mathurin Amédée, tailleur, tailor, Ste Hélène 57
 Mathurin Edmond, maison de pension, boarding house, St Nicolas 43
 Mathurin Narcisse, employé Q. Ry, L. & P. Co., St Valier 238
Maxham A. J. & Co—*John S. & Heber Budden*—ESTABLISHED IN 1835—
 auctioneers, brokers and commission merchants; encanteurs, courtiers
 et marchands commissionnaires, St Peter 135
 May capt. George Musgrave, d'Aiguillon 8
 Mayes John, laborer, journalier, Champlain 307
 ☞ Mayers see Myers
 ☞ Mayrand voir aussi Myrand
Mayrand Robert, médecin spécialiste, maladies de la peau et du cuir
 chevelure, skin and scalp diseases, St Jean 33
Maynard W., représentant S. F. McKinnon Co., Ltd, Toronto, du Pont
 78-80, Téléphone 2227—pension, Hôtel Victoria
 ☞ Mc see Mac
 McAllister John, blacksmith, forgeron, St Julia 34
 McAllister Peter, laborer, journalier, St Paul 193
 McAneeny Wm. H., policeman, gardien de la paix, St Nicolas 28
McArthur Export Co., Ltd, (The), of Toronto, lumber merchants,
 marchands de bois, E. Harper Wade, manager, St Peter 132. Phone 62

Pouliés de transmission. Hose à l'eau et à vapeur. Tuyau de fer.

La Cie CHS-A. PAQUET, Limitée

2 et 4, rue Saint-Joseph, Québec.

Téléphone 2325.

- McCabe William, turn-key, tourne-clef, St Michael 26
 McCaffrey Miss Mary, Ste Angèle 4
 McCaghey Mrs widow John, Conroy 3
 McCaghey William D., of F. T. Thomas & Co., Hébert 23
 McCall Andrew, carter, charretier, Champlain 86-88
McCall (The), D. Co., Ltd., Toronto, wholesale millinery, articles de modes (en gros), Jean B. Lemieux, représentant, St Joseph 74. Tél. 2322
 McCall Mrs Andrew, grocery, épicerie, Champlain 86-88
McCall, Shehyn & Co—honble Joseph Shehyn—importateurs de nouveautés, wholesale dry goods, Mountain Hill 147. Téléphone 888
 McCallum Alfred O., menuisier, joiner, des Commissaires 198
 McCallum Archibald, optician, opticien, Côte Ste Geneviève 50
 McCallum Charles, charpentier, carpenter, Ste Cécile 36
 McCallum Honoré, charretier, carter, Ste Cécile 23
 McCallum Napoléon, mécanicien, machinist, Arago 111
 ☞ McCann see also McKann
 McCann John, laborer, journalier, Notre Dame 36-38
 McCann John, painter, peintre, Laval 10
 McCarron Alexander, electrician, électricien, boards St Louis 62
 McCarthy Augustin, police provinciale, provincial police, Bagot 51
 McCarthy J., C. S. R., revd, chaplain of Our Lady Perpetual Help, St Stanislas 7
McCarthy J. M., President Quebec Jacques Cartier Electric Co., St John 40, res. Grande Allée 144. Telephone 107
 McCarthy John, motorman, garde-moteur, Champlain 375
 McCarthy Miss, school teacher, institutrice, Champlain 43
 McCarthy Mrs widow Nicholas, Champlain 375
 McCarthy Thomas, fireman, pompier, Sous-le-Cap 59
 McCauley H. V., stenographer, sténographe, St Joachim 44
 McCauley James, laborer, journalier, Little Champlain 75
 McCauley Miss L., music teacher, professeur de musique, Cliff View Place 4
 McCauley Mrs widow Peter, Little Champlain 52
 McCauley Mrs William, St Nicolas 34
 McCauley Patrick, laborer, journalier, Little Champlain 50
 McCleary A., R. C. G. A., Claire-Fontaine 33
 McCleish George, conducteur d'express e, express driver, Richelieu 89
 McCausland Mrs widow Charles, d'Artigny 59½
 ☞ McClean see MacLean and McLean
 McCleary Robert, employed at C. P. R., St John 278
 McCleish George, express driver, conducteur d'express, Richelieu 89
 McCleish Miles M. et L., blanchisseuses, laundresses, Richelieu 77
 McClory Daniel, orderly Brigade office, St Louis r 63
 McCloskey F. G., stenographer, sténographe, des Jardins 3
McCloskey John, grocer, wine and spirit dealer; choice assortment of family groceries; épicier, marchand de vins et liqueurs, St Michael 21-23-25. Telephone 229
 McCloskey Miss Catherine, St Julia 58
 McClosky Mrs widow J., des Jardins 3
 McClure N., employed at Ross Rifle Factory, Artillery 78
McCone James, grocer, wine and liquor merchant, épicier et marchand de vins, St Jean 130, Telephone 385—res. 128
 McConnell J. W., flour and grain, farine et grain, St Paul 50, bds St Louis 40
 McConnell Owen, coachman, cocher, St Eustache 62
 McConnell W. G., jnr, grain, grains etc., St Paul 50, res. Ave Ste Geneviève 52
 McCord Chs. A., accountant Quebec Gas Co., comptable, du Pont 10, in summer
 McCord Mrs widow David, Kirouac 66
 McCord Mrs widow Thomas, des Fossés 179
McCorkill J. C., honorable, Provincial Treasurer, trésorier de la Province, Château Frontenac

Demandez les **Peintures a Plancher "Island City."** En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- McCullen Hugh, leather cutter, tailleur de cuir, d'Aiguillon 69
 McDermott Edward, carter, charretier, St Joachim 56
 McDermott John, laborer, journalier, Notre-Dame des Anges 98
 McDermott Miss M., stenographer, sténographe, St Joachim 56
McDonald A. R., de A. R. McDonald & Co., St Pierre 132, Telephone
 1227—rés. Grande Allée 189, Telephone 956
McDonald A. R. & Co., représentants L. J. Forget & Cie, courtiers,
 stock brokers, members of the Montreal Exchange. St Pierre 132,
 chambre 17 à 22, bâtisse de la Banque Hochelaga. Téléphone 1227
 McDonald Donald R., Grande Allée 189
 McDonald Henry, journalier de navires, ship laborer, Franklin 256
 McDonald John, ship laborer, charpentier de navires, O'Connell 48
 McDonald John, carpenter, charpentier, Prévost 22
 McDonald John & Co., D. Fontaine, agent, de l'Eglise 77
 McDonough Mrs. widow John, Ste Marguerite 90
McDougall A. & Co., Montreal, Tailors trimmings and woollens, tweeds
 et fournitures pour tailleurs, J. M. Landry, représentant, St Joseph
 108. Téléphone 2226
 McDougall & Cowans, stock brokers, R. H. Reid, manager, St Peter 81
McDougall Thos., general manager Quebec Bank, gérant général de la
 Banque de Québec, St Peter 110, res. Mont-Carmel 16
 McFarlane Miss, boards, Ste Anne 125
 McFarlane (the) Misses, Lachovrotière 36
 McFaul John, laborer, journalier, Champlain 370-372
 McFaul Mrs. Margaret, private boarding house, pension privée, Haldimand 8
 McFaul William, laborer, journalier, Champlain 420
 McGie Daniel, of D. McGie & Son, des Remparts 45. Telephone 5
McGie Daniel & Son—D. McGie—bankers and stock brokers, banquiers
 et courtiers, agents for the Phoenix of London Ass. Co., St Peter 63.
 Telephone 564
 McGill Miss J. Zobelina, seamstress, couturière, d'Artigny 51
 McGough capt. Henry John, Richelieu 200
 McGough capt. Thomas, Desfossés 175
 McGreevy Frank, at N. Lenieux & Fils, Garneau 16
 McGreevy Mrs widow Thomas H., Avenue Ste Geneviève 34
 McGreevy Robert H., contractor, entrepreneur, St Ursule 19½
 McHenry William, laborer, journalier, Champlain 461
 McHugh Andrew, laitier, milkman, Sauvageau 33
 McHugh Michael, motorman, garde-moteur, St Julia 66
 McHugh P. B., flour and grain, St Peter 113
 McInenly Thomas, specification clerk, Sault-au-Matelot 11
 McIntyre Mlle M., prof. de musique, music teacher, St Olivier 245
 McKay Alex., boilermaker, ouvrier en bouilloires, Grant 148, rés. du Palais 8
 McKay George, commis-voyageur, commercial traveller, de la Reine 145
 McKay J. H., conductor Q. Ry., L. & P. Co., conducteur, de la Reine 145
 McKay Mrs widow Alfred C., de la Reine 145
 McKean John, St Cyrille (North side)
 McKean Peter, brass finisher, finisseur en cuivre, Henderson 58, res. St Julia 47
 McKeane Patrick, messenger, messenger, St Julia 62
 McKeen C. E., of C. E. McKeen & Co., St Foye road
 McKeen C. E. & Co., boots and shoes, chaussures, St Valier 615-617
 McKenna Eugène, conducteur, conductor, Ste Famille 15
 McKenna John, carter, charretier, Scott 155
 McKenna Misses (the), Artillery 26
 McKennen Michael, trader, commerçant, halle St Pierre, rés. Ave Renaud 34
 McKenzie, see also Mackensie
 McKeown Martin, bar tender, commis d'hôtel, Artillery 5
 McKeown Mrs. J., St Joachim 44

TIMMONS {Ginger Ale. Soda Water, &c.

Telephone : 619.

{ Better than imported.

- McKeown Mrs. widow, sick, nurse, garde-malade, St Michael 70
 McKereghan Mrs. widow John M., Assurance 5
 McKibbin Charles, hotel, Place d'Orléans L-3
 McKibbin Mrs Jeannette, Sault-au-Matelot 31-33
 McKibbin William, hotel keeper, hôtelier, St Paul 297-299
McKinnon S. F., Co., Ltd, Toronto, wholesale millinery, articles de modes (en gros), W. Maynard, représentant, du Pont 78-80. Téléphone 2227
 McKiver Patrick, laborer, journalier, 5e avenue Est 32, He lleyville
 McKnight P. Cahill, St Stanislas 33-35
 McKnight P. M., clerk, co n.nis, St Stanislas 33-35

McKnight P. W., carriage builder. Carriages and sleighs of the latest designs. Orders and repairing promptly executed. *Factory, corner Cook and St Stanislas streets; office: Cook 16-20, res. St Stanislas 33-35*

- McLaughlin James, laborer, journalier, Cha nplain 422
 McLaughlin Thomas, engineer, ingénieur, 3e rue Est 174, He lleyville
 McLean Mme veuve John, d'Aiguillon 15
 McLean Osborne, commis-marchand, sales man, d'Aiguillon 15
 McLennan John, dealer in Canadian Timber Lamps, St Peter 131, b ls Ave. Ste Geneviève 17

☞ McLeod see also MacLeod

- McLimont Henry James, of W. McLimont & Son, rooms Palace 58
 McLimont John C., of W. McLimont & Son, Grande Allée 117
McLimont W. & Son—*John Clapham, William & Henry James McLimont*—wholesale dry goods importers, inportateurs de nouveautés, St Peter 80. Telephone 333

- McLimont William, of W. McLimont & Son, St Louis 62
 McLintock Arthur, laborer, journalier, St Valier 189
 McMahan B. F., gérant, Hôtel Roberval, de la Couronne 67
 McMahan Daniel, inspector Q. Ry, L. & P. Co., St François 55
 McMahan Henry, laborer, journalier, Cha nplain 356
 McMahan John, Custon House employee, emp. à la douane, Cha nplain 420
 McMahan Mrs widow Michael, Cha nplain 356
 McMahan Robert, motor man, garde-noteur, Charest 193
 McManus Dennis, fireman, pompier, St Peter 95
 McManus M., coxswain, Custon House, d'Aiguillon 91
 McMillan Benjamin T., book-keeper, teneur de livres, Richelieu 120
 McMillan Mrs widow Hugh F., Richelieu 162
 McMullen John, confectioner, confiseur, Richelieu 235
 McNamara Charles, laborer, journalier, St Paul 125
 McNeil James, clerk, co n.nis, St Paul 131
 McNeil Philéas, tanneur, tanner, Bayard 174
 McNeil Thomas H., d'Aiguillon 78
 McPeak Frank, machinist, mécanicien, Jupiter 9
 McPeak Henry, stevedore, arri neur, Artillerie 37
 ☞ McPherson, see also Macpherson
 McPherson David, laborer, journalier, St Patrick 10
 McQueen Hector, janitor, Avenue St Denis 30
 McRobie Miss I. M., Garneau 48-50
 McTeer John, engineer, ingénieur, des Fossés 129
 McWilliam G. E., confectioner, confiseur, St John 135
 McWilliam W. L., book-keeper, teneur de livres St Joseph 112
McWilliam William, confectioner and pastry cook, confiseur et pâtis-sier, St John 136-138, Telephone 1; Fabrique 50, Telephone 376; St Joseph 114, Tel. 2512—res. Ramparts 11

Lattes pour jalousie, tenonées ou sans tenons.

Mead Mrs widow George, St Eustache 106

Meaney Thomas, secretary-treasurer, North Shore Power Railway & Navigation Co., St Peter 118, bds Chateau Frontenac

Mechanics Supply Co.,— *W. H. Wigns*—dealers in machinists, engineers, plumbers, gas fitters and electrical supplies, Dominion Radiator Co., King Warden & Son, and Luxfer Prism Co., Lower Town offices, St Paul 80-90. Phones 123, 458 and 789. Warehouse : St André 59-67

Mederschain Charles, garde-magasin, storeman, St Valier 673

Meddler Mrs widow Edward, Sous le Cap 24

Meddley Thos. R, telegraph operator, télégraphiste, boards Palace 58

Meehan John, laborer, journalier, Little Cha nplain 51

Mefarige John, pedlar, colporteur, St Valier 52

Meiklejohn Charles, accountant, comptable, Maple Avenue 64

Meiklejohn Wm. E., insurance agent, agent d'assurance, St Peter 82, Telephone 1290—res. Ferland 25

Ménard voir Maynard

Ménard André, menuisier, joiner, Ste Marguerite 73

Ménard Arthur, cordonnier, shoemaker, Kirouac 174

Ménard Charles, commis, Headquarters Restaurant, clerk, St Pierre 88

Menard E., capitaine, Racine 7

Ménard François, batelier, boatman, Charest 15

Ménard François, bourreur, upholsterer, Scott 41

Ménard François-Xavier, menuisier, joiner, Boulevard Langelier 50

Ménard Gaudias, menuisier joiner, Sauvageau 28

Menard Jean, menuisier, joiner, Boulevard Langelier 52

Ménard Ludger, ébéniste, cabinetmaker, Nelson 21

Ménard Mlle Belzémire, femme de peine, charwoman, Bagot 68

Ménard Mlle Joséphine magasin, shop, de la Couronne 137

Ménard Mlle Josephine, St Réal 55

Ménard M^{re} veuve C. J., Colomb 144

Ménard Pierre, calfat, caulker, Kirouac 175

Ménard Théophile, charretier, carter, Burton 12

Ménard Trefflé, journalier, laborer, St Sauveur 23

Mercantile Agency, (The), R. G. Dun & Co, proprietors ; J. J. MacRae, local manager, St Peter 125, Telephone 674

Mercantile Restaurant, Philémon Vallière, proprietors, wine and liquors of all kinds ; vins et liqueurs de premier choix et cigares, Sault-au-Matelot 8

Merchants Bank of Canada, W. G. Hinds, manager, St Peter 79, Tel. 33 ; St-Sauveur Branch : W. G. MacGowan, manager. Tel. 2040

Merchants (The) Dyeing and Finishing Co., Ltd, wholesale dry goods, nouveautés (en gros), Ph. E. Michaud, représentant St Joseph, 44 1/2. Téléphone 2282

Mercier Alfred, cordonnier, shoemaker, Hermine 159

Mercier Alfred, cordonnier, shoemaker, Bédard 98

Mercier Arthur, journalier, laborer, Arago 208

Mercier Arthur, marchand de bois, St Luc 20

Mercier Arthur, menuisier, joiner, St Olivier 130

Mercier C. Amédée, employé service civil, civil service clerk, St Valier 328

Mercier Cyrille, tanneur, tanner, de la Reine 269

Mercier D. Alphonse, notaire, notary, de Mercier & Mercier, St Pierre 125, rés. Jupiter 2

Mercier Delphis, fonctionnaire public, civil service clerk, St Patrice 3

Mercier Delphis, journalier, laborer, de la Chapelle r 151

JAMES PERRY, { Wire mattresses,
Bedding Feather
pillows, &c
323, St. Paul street, Quebec.

- Mercier Ernest, de Bergeron & Mercier, Jupiter 2
 Mercier Elzéar, cordonnier, shoemaker, St-Ambroise 26
 Mercier Emile, tailleur, tailor, de l'Eglise 114
 Mercier Emile, tailleur, tailor, Côte d'Abraham 76
Mercier F. Achilles, notaire, notary, de Mercier & Mercier, St Pierre 125, chambre 7, rés. Jupiter 2
 Mercier F. X., menuisier, joiner, de la Reine 369
 Mercier Gaudiose, cordonnier, shoe-maker, Bagot 205
 Mercier Geo. Arthur, E. E. D., commissaire C. S., Fleurie 95
 Mercier George, corroyeur, currier, Her-nine 47
 Mercier Herménégilde, journalier, laborer, Ste Hélène 68
 Mercier Hippolyte, charpentier, carpenter, Arago 198
 Mercier Ismaël, cordonnier, shoe-maker, Bagot 220
 Mercier J. Alfred, employé service civil, civil service clerk, St Valier 740
 Mercier Jean, menuisier, joiner, Scott 106
 Mercier J.-Bte, marchand de bois, wood merchant, Marie de l'Incarnation 19
Mercier Jos., jnr, propriétaire de la Cie d'Imprimerie Commerciale, Sault-au-Matlot 21, Téléphone 1270—rés. Avenue des Erables 13
 Mercier Jos. Aurèle, forgeron, blacksmith, du Pont 108, rés. de Varennes 44
 Mercier Joseph, commis, clerk, Ste Hélène 68
 Mercier Joseph Oliva, ébéniste, cabinetmaker, Notre-Dame des Anges 208
 Mercier Léon, journalier, laborer, Châteauguay 213
 Mercier Louis, journalier, laborer, Letellier 19
 Mercier Louis, police provinciale, Hermine 37
 Mercier Louis, tailleur, tailor, pension St Pierre 20
Mercier Louis & Cie—*Napoléon & Delphis Mercier*—marchands-épiciers, grocers, St-Paul 113-117. Téléphone 1493
 Mercier L. Oscar, commis clerk, Fleurie 95
Mercier L. P., agent général Great West Life Assurance Co., St Pierre 132, Téléphone 1659—rés. Buade 57
 Mercier Ludger, commis-voyageur, commercial traveller, d'Aiguillon 133
Mercier & Mercier—*F. Achilles & D. Alphonse Mercier*—notaires, notaries, St Pierre 125, chambre 7. Téléphone 1251
Mercier Mlle Alma, spécialité de corsets sur mesures, corsets made to order a speciality, St Joseph 271
 Mercier Mlle Almada, Ste Marguerite 180
 Mercier Mlle J., professeur, teacher, Artillerie 44
 Mercier Mme veuve Emmanuel, St Pierre 36½
 Mercier Mme veuve François, Bagot 220
 Mercier Mme veuve François, Aqueduc 99
 Mercier Mme veuve Honoré, St Paul 73 et Sous-le-Cap 45
 Mercier Mme veuve Joseph, Hermine 159
 Mercier Mme veuve Joseph, St Gabriel 25
 Mercier Mme veuve Louis, des Fossés 7
 Mercier Mme veuve Napoléon, de la Reine 344
 Mercier Napoléon, de Louis Mercier & Cie, Laval 20
 Mercier Octave, peintre, painter, Richelieu 278
Mercier Paul, ingénieur civil aux Travaux Publics, Canada, St Louis 23, rés. des Grisons 16
 Mercier Pierre, pâtissier, pastry cook, Ste Thérèse 37
 Mercier Pierre, charretier, carter, d'Iberville 11
 Mercure Adjudor, commis, clerk, de la Fabrique 36
 Mercure Elie, savonnier, soapmaker, Charest 181-189
 Mercure Hildevert, de Fiset & Mercure, Latourelle 35
Meredith Ed. Graves, notary public; real estate and estate agent; commissioner for Superior Court; commissioner for Ontario and New-Brunswick and issuer of Marriage Licences. Dalhousie 46, Telephone 562—res. Grande Allée 138, Telephone 181

Employez les Peintures préparées "Island City"
 pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D DODS & Cie, MONTREAL.

- Meredith Miss, St Paul 115
 Mérette Elzéar, domestique, coachman, St Gabriel 24
 Mérette Flavien, gardien Victor Mfg Co., caretaker, Châteauguay 20
Mess Officrs., R. C. G. A., Capt. A. T. Ogilvie, secretary, Citadel
 Messenie Edmond A., commis-voyageur, commercial traveller, St Valier 88½
 Messervy Alex. J., accountant, comptable, St Stanislas 10
 Métayer Edouard, jnr, monteur, laster, Châteauguay 151
 Métayer François, boulanger, baker, Morin 67
 Métayer Jean, journalier, laborer, Hermine 66
 Métayer Joseph, commis enballeur, packing clerk, Dorchester 185½
 Métayer Joseph, plombier, plumber, Morin 67
 Métayer Mlle Corinne, Ste Marie 5
 Métayer Mme veuve Vincent, Morin 67
 Métayer M^{rs} e C., Ste Cécile 10-12
 Métayer Odilon, cordonnier-nachiniste, shoemaker, Hermine 66
 Métayer Omer, boulanger, baker, Morm 67
 Métayer Paul, plombier, plumber, Morin 67
 Métayer Wilfrid, tailleur en cuir, leather cutter, Hermine 66
 Methodist Church, St Stanislas 40
 Méthot Charles emp. Ross Rifle factory, St Gabriel 98
Methot E. Wenceslas, président de la Caisse d'Economie de Notre
 Dame de Québec, d'Auteuil 83. Téléphone 1282
 Méthot Philippe, garde-moteur, motorman, St Gabriel 98
 Méthot Lazare, commis-épicer, grocer clerk, Sous-le-Fort 56
 Méthot Siméon, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 123
 Métivier Albert, journalier, laborer, 3e Avenue 19, Stadacona
 Métivier Arthur, conducteur d'omnibus, St Patrice r 85
 Métivier Aurèle, 2e Avenue 37, Stadacona
 Métivier Edouard, ingénieur, engineer, Latourelle 96
 Métivier François, charpentier, carpenter, 4e rue 38, Stadacona
 Métivier Jean, calfat, caulker, 5e rue 8, Stadacona
 Métivier Joseph, gérant, Jobin & Rochette, manager, St François 386
 Métivier Joseph, journalier, laborer, Victoria 36
 Métivier Joseph, peintre, painter, Richelieu 252
 Métivier Michel, journalier, laborer, 4e rue 24, Stadacona
 Métivier Mlle Georgiana, épicerie, grocery, Victoria 48, rés. Morin 54
 Métivier Mme François-Xavier, St François 404
 Métivier Mme veuve Guillaume, Morin 54
 Métivier Mme veuve Joseph, St Patrice 37
 Métivier Napoléon, journalier, laborer, St Valier prolongement (route Trudel)
 Métivier Pitre, navigateur, sailor, Daulac 21
Metropolitan Life Insurance Co., E. J. Payette, surintendant, St
 Jean 39. Téléphone 1603
Metropolitan Stock Exchange—(incorporated)—Théo. Hamel, repres.,
 Dalhousie 75. Telephone 849
 Meunier Hildevert, gardien de barrière, toll gate keeper, St Valier prol.
 Michaud voir aussi Raymond dit Michaud
 Michaud Albert, boulanger, baker, Richardson 21
 Michaud Alexandre, cordonnier, shoemaker, Bagot 19
 Michaud Antoine, journalier, laborer, Avenue Renaud 150
 Michaud Arth., avocat, propriétaire de mines, advocate, mining owner St
 Pierre 113, pension Côte de la Montagne 94
 Michaud Auguste, mégissier, tawer, 2e Rue 41, Stadacona
 Michaud Avelin, boulanger, baker, Notre-Dame-des-Anges 90
 Michaud B., avocat fonctionnaire public, advocate civil service clerk,
 St Augustin 132
 Michaud Benjamin, journalier, laborer, de la Reine 259
 Michaud George Vienno, relieur, bookbinder, Sutherland 43

Order

TIMMONS'

Telephone 619.

{ Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

{ From your Grocer

- Michaud Herménigilde, commis, clerc, Notre-Dame-des-Anges 89
 Michaud Honoré, emp. Dominion Arsenal, des Fossés 96½
 Michaud Jean-Baptiste, ancien boulanger, baker, Richardson 29
 Michaud Joseph, journalier, laborer, de la Reine 109
 Michaud Joseph, commis-marchand, salesman, du Roi 202
 Michaud Mlle Elina, modiste, dressmaker, Richelieu 122
 Michaud Mlle Rosalie, St Jean 359
 Michaud Mme Emile, restaurant, Ste Cécile 112
 Michaud Mme veuve Achille, Ste Thérèse 15
 Michaud Mme veuve Bernard, épicerie, grocery, Dorchester 16
 Michaud Mme veuve O., St Jean 359
 Michaud Mme veuve Thomas, Arago 53
 Michaud Narcisse, serrefrein, brakesman, Ancien Chantier 7
 Michaud Pierre, tailleur, tailor, Fleurie 169
Michaud Ph. E., représentant The Merchants Dyeing & Finishing Co., Ltd, Toronto, St Joseph 44½, Télép. 2282—rés. rue St George Est, Lévis
 Michaud Uldéric, barbier, barber, St Valier 855, rés. St Ambroise 94
 Michaud William, journalier, laborer, Sous-le-Cap 3
 Michel Auguste, emp. de chemin de fer, 3e rue Est 40, Hedleyville
 Michel Jean, ancien boulanger, baker, St François 261
 Michel Yves, journalier, laborer, Petit Champlain 24
Mickleborough, Muldrew & Co., Toronto, wholesale Wollens and Tailors Trimmings, tweeds et fournitures pour tailleurs, J. E. Côté, représentant, du Pont 79. Téléphone 2572
 Middleton Joseph, mgr Eastman Lumber Co., St Stanislas 29
 Mignault Charles, mécanicien, machinist, Richardson 80
 Mignault François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 143
 Mignault Stanislas, ébéniste, cabinetmaker, Colomb 252
 Mignault Théotime, garde-pêche, du Roi 258
 Migner Alexandre, chaussures, boots and shoes, chemin Ste Foye
 Migner Mme veuve Octave, chemin Ste Foye
 Migner Thomas, chaussures, boots and shoes, Arago 13-15, rés. Arago 9
 Milaire voir aussi Miller
 Milaire Alphonse, journalier, laborer, Champlain 753
 Milaire Amable, journalier, laborer, Champlain 751
 Milaire Charles, journalier, laborer, Champlain 749
 Milaire Edmond, journalier, laborer, Champlain 741
 Milaire Louis, journalier, laborer, Champlain 650
 Milaire Pierre, journalier, laborer, Champlain 752
 Milaire Pierre, journalier, laborer, Champlain 770
 Milhomme Joseph, forgeron, blacksmith, St Valier r 812
Militia Office, lieutenant-colonel Oscar C. C. Pelletier, D. O. C. of the Military District, St Louis 17, Telephone 83b—rés. St Louis 19
 Military Store Department, (see Ordnance Stores Corps)
 Millan Miss, teacher, institutrice, St John 145
Alex Miller, sail maker, voilier, 45 St Gabriel St. Montreal
 Miller Alfred, cordonnier, shoemaker, Signal 76
 Miller Alfred, journalier, laborer, Victoria 43
 Miller Alfred, Champlain 685
Miller Archibald, of Whitehead & Turner, St Foye road. Telephone 734
 Miller Edgar, commis-voyageur, commercial traveller, des Fossés 139
 Miller Edouard, employé chez G. Lépine, Ste Catherine 1
 Miller Elzéar, cordonnier, shoemaker, St Olivier 311
 Miller Félix, journalier, laborer, Bagot 15
 Miller Ferdinand, conduct. d'expresse, express driver, Des Commissaires 158
 Miller Flavien, boucher, butcher, Bagot 31
 Miller George, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 30
 Miller J. A., commis-voyageur, commercial traveller, St Olivier 290
 Miller James, grocer, épiciier, St John 152, res. Belvedere Road (west side)

TEL. 1434

L. P. FERLAND53. HALLE
CHAMPLAIN
QUEBEC

Fabricant et Négociant de Meubles, Pianos, Orgues et Harmoniums, Tapis, Poëles, etc.

- Miller John, R. C. G. A., St Simon 14
 Miller Joseph, cordonnier, shoemaker, Kirouac 195
 Miller Joseph N., employé service civil, civil service clerk, d'Artigny 38
 Miller Joseph, ébéniste, cabinetmaker, St Valier 608, rés. Bedard 158
 Miller Léon, tailleur en cuir, leather cutter, Charest 12
Miller & Lockwell—*Camélien Joseph Lockwell, Joseph & Ferdinand Douville*—manufacturiers de cigares et fabricants de tabac en poudre (Fréchette); cigar manufacturers, Arago 16-18. Téléphone 2498
 Miller Mme veuve Ferdinand, St Olivier 290
 Miller Mme veuve George, Charest 125
 Miller Mme veuve W. J., des Fossés 120
 Miller Mrs widow Jones, St Julia 47
 Miller Mrs widow John, St Joachim 66
 Miller Philippe, cordonnier, shoemaker, Sutherland r 3
 Millo G., professeur de musique, music teacher St Michel 72
 ☞ Minguy voir Maguy et Mailly
 Minguy Adélar, typographe, typographer, De Jumonville 5
 Minguy Emile, charretier, carter, Fleurie 28
Minguy Jean, de Simons & Minguy, Garneau 5
 Minguy Joseph, boucher, butcher, de la Reine 246
 Minguy Joseph, embouteilleur de bière, beer bottler, Signal 93
 Minguy Joseph, journalier, laborer, Richardson 162
 Minguy Mlle Eléonore, couturière, seamstress, du Roi 410
 Minguy Mme veuve Gaudiose, Durochers 121
 Minguy Napoléon, commis, clerk, Signal 96
 Minguy Narcisse, confiseur, confectioner, Hermine 55
 Minguy Narcisse, contre-maitre, foreman, St Stanislas 33
 Minguy Narcisse, journalier, laborer, Arago 73
 Minguy Narcisse, mouleur, moulder, des Commissaires 231
 Minguy Philéas, porteur de glace, ice driver, du Roi 18
 Minguy Théophile, tailleur, tailor, Charest 14
 ☞ Minville voir aussi Miville
 Minville George Edouard, de Maillet & Minville, St Dominique 60
 Missionnaire d'Afrique (Pères Blancs), des Remparts 37
 Missionnaire du Sacré-Cœur, Ste Ursule 71
 Missionnaires du Sacré-Cœur (RR. PP.), Ste Ursule 69-71
 Missionnaire (les Religieuses) Notre-Dame d'Afrique (Sœurs Blanches), des Remparts 41
 Mitchell David, of Robert Mitchell & Co., St Ann 79. Téléphone 324
 Mitchell George, of Mitchell & Whitehead, Maple Avenue 32
 Mitchell Miss, Ste Ann 79
 Mitchell Miss Mary, dressmaker, couturière, St Joachim 58
 Mitchell Mrs. widow Samuel, du Palais 58
Mitchell Robert & Co.—*David Mitchell*—brokers and commission merchants, St Peter 76. Telephone 785
 Mitchell & Whitehead, commission merchants, m. à commission, St Peter 76
 Mitchell William, laborer, journalier, St Eustache 67
 Modler Richard J., deputy gaoler, Wolfe Avenue, Grande Allée
 Modler Mrs widow Robert, d'Artigny 65
 ☞ Moffatt voir aussi Monfette
 Moffatt Gaudiose, tailleur en cuir, leather cutter, Fleurie 4
 Moffatt George, agent d'assurance, insurance agent, Hébert 9
 Moffatt James, teneur de livres, bookkeeper, St Valier 211
 Moffatt Mrs widow Robert, Lachevrotière 89
 Moffatt Félix, menuisier, joiner, Massue 107
 Moffatt J. Arthur, employé Q. & L. St Jean, Richardson 256
 Moffatt Mlle Flore, de la Reine 265
 Moffatt Napoléon, teneur de livres, bookkeeper, Grant 81

Moteurs à gasoline. Turbines à l'eau. Pompes à vapeur.

La Cie CHS=A. PAQUET, Limitée

2 et 4, rue Saint-Joseph, Québec.

Téléphone 2325.

- Moffett O. E.**, médecin vétérinaire, veterinary surgeon, de l'Eglise 36-38 et Ste Marguerite 199. Téléphone 2178
- Moffett Oliva, commis-marchand, salesman, Garneau 12½
- Moffett S. Félix, agent d'assurance, assurance agent, Richardson 43
- Moisan Alfred, menuisier, joiner, Arago 78
- Moisan Alfred, ramoneur, chimney sweeper, St Ambroise 62
- Moisan Arthur, barbier barber, Alexandre 10
- Moisan Charles, cordonnier, shoemaker, Latourelle 160
- Moisan Elie cordonnier, shoe maker, Joliette 7
- Moisan Elzéar, cordonnier, shoemaker, Arago 173
- Moisan Eugène, teneur de livres, bookkeeper, des Prairies 74
- Moisan Eugène, journalier, laborer, Champlain 748
- Moisan François**, manufacturier de chaussures, boot and shoe manufacturer. Manufacturier de chaussures simples à la main. Turns shoes. Turgeon 34
- Moisan François, charretier, carter, Claire Fontaine 13½
- Moisan François, cordonnier, shoemaker, Arago 330
- Moisan François L., peintre, painter, Turgeon 63
- Moisan George, cordonnier, shoemaker, Boulevard Langelier 131
- Moisan Hubert**, carrossier, coachmaker; entrepreneur de pompes funèbres, undertaker; et gérant de l'Association Funéraire, St-Joseph 295-297. Atelier St Anselme 10-12 et Ste Hélène 261—rés. St Joseph 299
- Moisan Israël, ouvrier en valises, trunk maker, Châteauguay 22
- Moisan J. A.**, épicier et marchand de vins, fruits et légumes; grocer, wine and liquor, fruit and vegetables, St Jean 341-343. Téléphone 1450
- Moisan Jacques, boulanger, baker, Latourelle 114
- Moisan Jean, Lachevrotière 18
- Moisan Jean, magasin de 2d main, 2d hand store, Durochers 41, rés. Joliette 9
- Moisan Joseph, Montcalm 37-39
- Moisan Joseph, charretier, carter, Claire Fontaine 41
- Moisan Joseph, commis-marchand, salesman, Prince Edouard 259½
- Moisan Joseph, garde-magasin, storeman, Drolet 2
- Moisan Joseph, plombier, plumber, Colombe 159
- Moisan Laurent sr, sculpteur, sculptor, Massue 64
- Moisan Laurent jr, sculpteur, sculptor, Bedard 157
- Moisan L. E., commis, clerk, St Jean 343
- Moisan Louis, charretier, carter, Ste Madeleine 25
- Moisan Louis, sellier, saddler, Côte à Coton 1
- Moisan Louis Alfred, typographe, typographer, Beauport
- Moisan Ludger, A., de The Victor Manufacturing Co., St Jean 459
- Moisan Mlle Joséphine, St François 312
- Moisan Mlle Marie, blanchisseuse, laundress, Artillerie 27
- Moisan Mlle Zoé, modiste, dressmaker, teacher Penley system, St Jean 71
- Moisan Mme veuve Charles, Victoria 88
- Moisan Mme veuve Elzéar, Châteauguay r 15
- Moisan Mme veuve Louis, Fleurie 81
- Moisan Napoléon, commis, clerk, Ste Cécile 70

Moisan Napoleon, épicier et marchand de vins, liqueurs, etc., grocer, wine and liquor dealer, Ste Julie 70, Téléphone 1406—rés. d'Artigny 23

- Moisan Napoléon, journalier, laborer, 2e avenue 34, Stadacona
- Moisan Olivier, pressier, pressman, Hospice St Louis de Gonzague, Richelieu 2
- Moisan Omer, garde-moteur, motorman, St Olivier 293
- Moisan Philippe, huissier, bailiff, de la Couronne 138
- Moisan Pierre, cordonnier, shoemaker, Franklin r 246

SERVEZ-VOUS DU **Blanc de plomb pur "ISLAND CITY"** et le pur **"Décorateur"**.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

- Moisan Pierre, horloger, watchmaker, Dorchester 48
 Moisan Uld., peintre en voiture, painter, St Alselme 10-12, rés. St Joseph 299
 Moisan Ulric, cordonnier, shoemaker, Massue 225
 Mollet Ls. Napoléon, charretier, carter, coin St Olivier et Racine 8
 Molloy Edward, laborer, journalier, Ste Madeleine 23
 Molloy E. G., bread driver, porteur de pain, O'Connell 20
 Molloy George, laborer, journalier, Sous-le-Cap 31
 Molloy James, laborer, journalier, O'Connell 39
Molony Thos J., advocate and civil service clerk, avocat et fonctionnaire public; commissioner for receiving affidavits in the Province of Quebec, for use in the Province of British Columbia, Manitoba, New-Brunswick, Nova Scotia, Ontario and Prince Edward Island, Garden 30
 Molleur Napoléon, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 42
 Molson K., bank clerk, commis de banque, St Augustin 128
Molsons Bank, P. B. Dumoulin, manager, gérant, St Peter 105. Tel. 34
 Monaghan John, city assessor, cotiseur, Champlain 407
Monaghan M., B. A., agent of The Mutual Life Assurance Co. of Canada, St Peter 74, Telephone 810—rés. Lachevrotière 71, Tel. 189
 Monaghan Miss Ellen, magasin, shop, Artillery 134
 Monaghan Miss Sarah, St Michael 38
 Monaghan Mrs widow John, St Ursule 2
 Monahan Joseph, florist, Belvedere road (West side)
 Monahan Patrick, employée chemin de fer, 4e rue Est 14, Hedleyville
 Monastère des RR. PP. Franciscains, (maisons d'études,) révd Père Ange Marie, Gardien, rue l'Alverne, près de la barrière Ste Foye
Monastere des Ursulines (MERICI)—Révd. Mère Marie de la Providence, directrice du Pensionnat, Chemin St Louis. Telephone 1587
 Mondor Louis, journalier, laborer, St Dominique 78
 Mondor Queton, tailleur en cuir, leather cutter, St Germain 56
 Mondor Thomas, maçon en briques, bricklayer, Avenue Renaud 22
 ☞ Monfette voir aussi Moffatt
 Monfette Alphonse, tailleur, tailor, Arago 144
 Monfette Mme veuve Pierre, blanchisseuse, laundress, Bayard 206
Monge Albert, importateur de vins et liqueurs, importer of wines and liquors, St James 20, Telephone 934, chambres, Dalhousie 46
 Mongeon Félix, menuisier, joiner, de la Reine 125, rés. de la Chapelle 172
 Mongeon Louis, ébéniste, cabinetmaker, St Nicolas 26
 Mongeon Napoléon, de la Chapelle 172
 Monier Arthur J., gérant, manager, St François 90
 Monier Basile, menuisier, joiner, du Roi 82
 Monier J. Alfred, commis-marchand, salesman, du Roi 82
 Monier Joseph, charretier, carter, Falardeau 31
 Monier Louis, cordonnier, shoemaker, Joliette 30
 Monier Mme veuve Louis, Smith 55
 Monier Ph. H., commis, clerk, Des Prairies 44
 Monier Théodore, cordonnier, shoemaker, Dorchester 8
 Montague Patrick, carter, charretier, Artillery 27
Montambault D. J., C. R., de Montambault & Edge, trésorier du Bureau de Québec, St Pierre 4, Téléphone 1572—rés. Hébert 29
Montambault & Edge—D. J. Montambault & Auguste Edge—avocats, advocates, St Pierre 4. Téléphone 1572
 Montambault Ernest, plombier, plumber, St Paul 125
 Montambault Georges, commis-marchand, salesman, St Paul 131
Montambault Ovide, hôtel et maison de pension, hotelkeeper and boarding house, St Paul 129-131
 Montambault Roch Ovide, commis-marchand, salesman, St Paul 221
 Montgomery G., electrical engineer, électricien, bds Haldimand 11-13
 Montgomery Joseph, laborer, journalier, Champlain 309
 Montgomery Mathew, Champlain 309

M. Timmons & Son. }

TELEPHONE 619. }

Medals, First prizes and Diplomas awarded for

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Montminy Adjutor, cordonnier, shoemaker, Kirouac 154
 Montminy Arthur, fondateur, founder, St Bernard prol. (côte sud)
 Montminy Arthur, charretier, carter, Tessier 35
 Montminy Arthur, fondateur, founder, Avenue Taschereau 118
 Montminy Charles snr, Garneau 54
Montminy Charles, jnr, gérant, manager Quebec Engraving Co, Garneau 54. Téléphone 1334
 Montminy J.-B. Alfred, commis-marchand, salesman, St Joseph 360-362
 Montminy Joseph, corroyeur, currier, Bedard 109
Montminy M. A. & Cie, photographes, photographers, GALLERY AND STUDIO, St Jean 2. Telephone 1186
 Montminy Marc A., de M. A. Montminy & Cie, St Jean 2, rés. Petit Bellevue, chemin Ste Foye
 Montminy Marcelin, cordonnier, shoemaker, St Luc 78
 Montminy Mme J. B. A., modiste, dressmaker, St Joseph 360-362
 Montminy Mme veuve Odule, d'Aiguillon 208
Montmorency Hotel, Joseph Bigaouette, prop., du Pont 156-158
 Montmorency News Depot, St Paul 316
Montreal-Canada Fire Ins. Co., J. F. Belleau, représentant, St Pierre 119. Téléphone 1310
 Montreal Pilots Office, U. Thibaudeau, agent, Halle Finlay 48
Montreal Plate Glass Ins. Company, J. B. Morissette, St Pierre 72, et Jos. Gauthier & Frère, agents, St Joseph 292
 Montreal Stencil—(Works' Branch), W. Spencer, St Peter 59
 Montreuil Alexis, Place Marché Champlain 6
 Montreuil Edouard, commis-voyageur, commercial traveller, du Palais 23
 Montreuil Elzéar, sculpteur, sculptor, Latourelle 170
Montreuil George, marchand de meubles et de chaussures, furniture, boot and shoe merchant, St Paul 91 et Sous-le-Cap 35. Tel. 1677
Montreuil Israël échevin pour le quartier St Sauveur, de Dominion Fish & Fruit Co., Arago 297. Téléphone 2072
 Montreuil Jos. Chs. E., commis-voyageur, commercial traveller, St Joseph 415
 Montreuil J. O., ingénieur civil, civil engineer, St Jean 94
Montreuil J. O., sténographe et clavigraph, stenographer and typewriter, d'Aiguillon 85
 Montreuil L. J., médecin physicien, St Jean 94
 Montreuil L. J., commis-voyageur, commercial traveller, Ste Marguerite 227
 Montreuil L. P., magasin de modes, millinery store, Sous-le-Fort 34
Montreuil Mlle Azilda, prof. de musique, music teacher, d'Aiguillon 85
 Montreuil Mlle Mathilde, couturière, seamstress, Christie 12
 Montreuil Mme André, du Palais 23
 Montreuil Mme veuve Charles, St Valier 1037
 Montreuil Mme veuve Israël, Châteauguay 12
 Montreuil Mme veuve Louis, Kirouac 109
 Montreuil Mme veuve N. Y., Charlevoix 19
 Montreuil Mme veuve Olivier, d'Aiguillon 85
 Montreuil Mme Vve Pascal, magasin 2e main, 2nd hand store, St Joseph 664
Montreuil P. J., agent, St Jean 94. Téléphone 1539
 Mont-Royal Fire Insurance Co., J. N. Boisvert, agent, St Pierre 93
 Mooney Thomas, coachman, cocher, Scott 79
 Moore George, laborer, journalier, St Michel 59
 Moore G. W., agent, 3e rue Est 11, Hedleyville
 Moore Joseph, salesman, commis-marchand, Richelieu 159
 Moore Mrs widow James, O'Connell 16
Moore Thomas J., of T. J. Moore & Co., books, stationery, fancy goods, etc., St John 148, res. Prince str., N.-D. de Québec (off Maple Avenue)
Moore T. J. & Co., stationers, printers and bookbinders, libraires, imprimeurs et relieurs, Mountain Hill 118. Telephone 52
 Moran John, laborer, journalier, St François 4

Moulure préparée sur commande et en stock. Moulding a speciality

NAP. GIGNAC, 60-68 Lalemant, PHONE 2050 QUEBEC

- Moran Mrs widow John, Ste Marguerite 97
 Moran Patrick, Ste Marguerite 13
 Morand Elzéar, peintre de voitures, carriages painter, St Olivier 345
 Morand Evariste, commis, clerk, Voltigeurs 35
 Morand Louis, laitier, milkman, Boisseau 214
 Morand Mme veuve Louis, Voltigeurs 25
 Morasse Mme veuve Cyprien, St Michel 5
 Moreau Albert, ingénieur, engineer, Market 5
 Moreau Arthur, teneur de livres, bookkeeper, Côte d'Abraham 154
 Moreau Elie, charretier, carter, Richardson 7
Moreau E. Theodore, ferblantier, plombier et poseur d'appareils de chauffage à air et à eau chaude, et d'appareils électriques, tinsmith, plumber, steam fitter and electrical contractor, Côte d'Abraham 154-156 et St Valier 343½. Téléphone 1253
 Moreau Eugène, agent, 4eme rue 65, Stadacona
 Moreau Eusèbe, tailleur, tailor, des Fossés 265
 Moreau Joseph, menuisier, joiner, du Roi 40-42
 Moreau Joseph, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 100
 Moreau Joseph, mécanicien, machinist, Richardson 328
Moreau L. F., marchand-tailleur, merchant-tailor. Toujours en magasin un assortiment complet de Tweed anglais, écossais, canadien. Coupe et ouvrages garantis, Des Fossés 263, rés. 219
 Moreau Louis, garçon de table, waiter, Artillerie 1
 Moreau Mme veuve, commerçante, trader, Halle Finlay 57
 Moreau Napoléon, fruits, fruit dealer, Duquesne 11-13
 Moreau Philippe, ingénieur, engineer, Dalhousie 40
 Moreau Valère, charretier, carter, Richardson 9
 Morel Albert, chauffeur, stoker, Langevin 1
 Morel Bruno, journalier, laborer, Claire Fontaine 11½
 Morel Elzéar, charpentier, carpenter, Lalemant 55
 Morel François, charretier, carter, des Commissaires 114
 Morel François, confiseur, confectioner, St Paul 101, rés. 97
 Morel Gédéon, cuisinier, cook, St François 62
 Morel Joseph, teneur de livres, book-keeper, St Valier 1041
 Morel Philéas, charretier, carter, Dollard 82
 Morel Philibert, charretier, carter, Richardson 126
 Morel Pierre, menuisier, joiner, Gosford 13
 Morel Théophile, journalier, laborer, Grant r 128
 Morel William, menuisier, joiner, Gosford 13
 Morency Adjutor, garde-magasin, storeman, du Roi 238
 Morency Alexandre, St François 112
 Morency Alphonse, commis, clerk, Victoria 102
 Morency Alphonse, cordonnier, shoemaker, du Roi 238
 Morency Arsène, journalier, laborer, Franklin 11
 Morency Basile, jnr, charretier, carter, Franklin 138
 Morency Bruno, charretier, carter, Prince Edouard 240
 Morency Célestin, charretier, carter, Massue 177
 Morency Cléophas, corroyeur, currier, Prince Edouard 216
 Morency Edouard, chauffeur, stoker, Lalemant 40
 Morency Edouard, gardien, caretaker, de l'Eglise 134
 Morency Edouard, employé au Parc Victoria, St Valier 950
 Morency Elzéar, charpentier, carpenter, 3e rue Est 39, Hedleyville
 Morency François, boulanger, baker, Laviolette 40
 Morency François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Richardson 262
Morency François Xavier, marchand de chromos, gravures, miroirs, french and american frames and mirrors, dealer in chromos and engravings, St Joseph 59, Téléphone 2151—rés St Joseph 132, pension Hôtel Clarendon
 Morency Gédéon, corroyeur, currier, Colomb 247

JAMES PERRY, { Dining Room Furniture in
 323, St. Paul street, Quebec, { great variety.

- Morency J. Adalbert, agent, employé civil, St Anselme 54
 Morency Japhet, jnr, contre-maitre, foreman, du Roi 238
 Morency Japhet, snr, tonnelier, cooper, du Roi 238
 Morency Joseph, boucher, butcher, Ste Hélène 94
 Morency Joseph, corroyeur, currier, Bagot 54
 Morency Joseph, plâtrier, plasterer, Ste Cécile 64
Morency J. Lauréat, marchand de bois de chauffage, fire wood merchant, St Roch 118, rés. Richardson 255
 Morency Lauréat, St Valier 950
 Morency Léandre, entrepreneur-menuisier, master joiner, de la Chapelle 159
Morency Leonidas B., tailleur, tailor, Notre-Dame 19, Téléphone 1005—rés. de l'Eglise 123; rés. d'été, Charlesbourg
 Morency Louis, teneur de livres, bookkeeper, St Gabriel 17
 Morency Louis, employé Q. & L. St John Ry, Ramsay 19
Morency Louis, sculpteur et doreur, fabricant de moulures et cadres. Importateur de gravures, peintures à l'huile, aquarelles, pastelles, etc. St Jean 183, Téléphone 884—rés. St Jean 355, Téléphone 1069
 Morency Mlle M., modiste, dressmaker, St Valier 974
 Morency Mme veuve Cléophas, des Fossés 137
 Morency Mme veuve Cyrille, de la Reine 368
 Morency Mme veuve Ferdinand, Daulac 34
 Morency Mme veuve Joseph, Charest 17
 Morency Mme veuve Napoléon, Victoria 104
 Morency Mme veuve Romain, St Valier 974
 Morency Napoléon, employé chez F.-X. Morency, St Joseph 60
 Morency Napoléon, conducteur d'express, express driver, du Roi 158
 Morency Wilfrid, cordonnier, shoemaker, Caron 107
 Morgan Alfred R., clerk, commis, St Joachim 76
Morgan David, merchant tailor and haberdasher, marchand-tailleur, St Ann 12 corner du Fort 10. Telephone 438
 Morgan David W., boards St Ann 18. Telephone 88
 Morgan Edwin J., boards St Ann 18. Telephone 88
 Morgan H. D., St Ann 12
 Morgan James, Island of Orleans
 Morgue—Dead House—Palais
 Morin Alfred, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile 82
 Morin Alphonse, ferblantier, tinsmith, St Anselme r 120
 Morin Aquilas, commis, clerk, Racine 4
 Morin Arthur, 6e avenue Est 3, Hedleyville
 Morin Auguste, voilier, sailmaker, Ste Hélène 8
 Morin Charles, commis-voyageur, commercial traveller, St François 308
 Morin Charles, journalier, laborer, St Bovaventure 34
 Morin College School, Ste Angèle 47
 Morin Cyprien, capitaine, St Olivier 191
 Morin David, corroyeur, currier, St Valier 471
Morin Dr Ed. & Cie—*Dr Edouard Morin*—chimistes et pharmaciens en gros, chemists and druggists, wholesale, Côte de la Montagne 113. Téléphone 1153
Morin Dr Edouard, médecin et chirurgien, physician and surgeon, de Dr Ed. Morin & Cie, et de la Pharmacie Morin, St Jean 338. Tél. 1273
Morin Edgar, médecin-chirurgien, physician and surgeon, 3e rue Est 111, Hedleyville, Téléphone 2495
 Morin Ferdinand, journalier, laborer, St Augustin 2
 Morin François, journalier, laborer, Letellier 10
 Morin François, menuisier, joiner, de la Reine 396
 Morin François-Xavier, charpentier, carpenter, Richardson 337
 Morin Hector, commis d'assurance, insurance clerk, de la Couronne 123
 Morin J. A., commis-marchand, salesman, St François 356

Demandez les **Peintures a Plancher "Island City."** En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DGDS & Cie, MONTREAL

- Morin Jean-Baptiste**, pharmacien, druggist, St Joseph 318½ Tél. 2336, rés. St Jean 412
- Morin Jean-Baptiste, ferblantier, tinsmith, Sous-le-Fort 39-41
- Morin Joseph, cordon. et march. de chaussures, shoemaker, St Paul 305-307
- Morin Joseph, ferblantier plombier, tinsmith and plumber, Colomb 335
- Morin Joseph, employé Bell Téléphone, Fleurie 77
- Morin Joseph, machiniste, machinist, Laberge 13
- Morin L. D.**, avocat, advocate, Côte de la Montagne 111, Téléphone, 1770, rés. St Jean 326
- Morin Louis E., président de la Corporation des Pilotes, de la Couronne 123
- Morin Louis, plombier, plumber, 3e rue 31, Stadacona
- Morin Mlle Délina, couturière, seamstress, Christie 2
- Morin Mlle Elm., institutrice, school teacher, Carillon 47, rés. St Ambroise 24
- Morin Mlles Belzémire et Délina, couturières, dressmakers, Ste Hélène 61
- Morin Mme veuve François, Richelieu 330
- Morin Mme veuve François, Richelieu 214
- Morin Mme veuve François, des Prairies r 109
- Morin Mme veuve Isaac, St Augustin 13
- Morin Mme veuve Jérôme, m. de pension, bdg house, de la Couronne 104-106
- Morin Mme veuve Napoléon, St Ambroise 22½
- Morin Mme veuve Pierre, de l'Eglise 132
- Morin Narcisse**, prop. du restaurant "Clairon d'Or," first class restaurant, lunch and oysters at all seasons, bdg house., Garneau 42-44. Tel. 1321
- Morin Oscar J., secrétaire particulier de l'Hon. H. Archambault, fonctionnaire public, civil service clerk, St Gabriel 34
- Morin Oscar, agent Aetna Life Ins. Co., of Hartford, Conn. Bureau: Côte de la Montagne 116, Tél. 1671—rés. de la Couronne 123
- Morin Philéas, magasin, shop, Côte d'Abraham 142
- Morin Pierre, journalier, laborer, Morin r 158
- Morin Ulric, commis, clerk, ruelle Notre-Dame 9
- Morissette A., révérend, vicaire, presbytère St Jean Baptiste, St Jean 448
- Morissette Achille, gantier, glove maker, Franklin 18
- Morissette Adjudor, journalier, laborer, Ste Cécile 1
- Morissette Alfred, journalier, laborer, St Sauveur 150
- Morissette Alphonse, journalier, laborer, Champlain 734
- Morissette Edmond, journalier, laborer, Champlain 721
- Morissette Emile, menuisier, joiner, Latourelle 203
- Morissette Etienne, journalier, laborer, Market 6
- Morissette Eusèbe, baumier, Champlain 920
- Morissette F., maçon, mason, d'Aiguillon 157
- Morissette Fidèle, employé au Grand Nord, Napoléon 8
- Morissette Geo., gardiende l'Ecole St-Jacques, rue St Jacques
- Morissette Geo. E., de Gaulin & Morissette, St Antoine 14-16
- Morissette George, avocat, advocate, Buade 57
- Morissette George, journalier, laborer, Champlain 920
- Morissette J. B. S., Richelieu 82½
- Morissette J. E., peintre, painter, Belard 13
- Morissette Jean, journalier, laborer, Bayard 130

Morissette Jean-Baptiste, Agent d'assurance, General Insurance Agent; representing Guardian Assurance Co. of London, England; The Liverpool & London & Globe Insurance Co.; Union Assurance Society of London, England; Lloyds Plate Glass Insurance Co. of New-York; North American Life Assurance Co.; Canadian Railway Insurance Co.; The United States Fidelity & Guaranty Co. Bureau: St Pierre 72, Téléphone 1175 — rés. Grande Allée 111½, Téléphone 1299

"Magi, Caledonia Mineral Waters"
THE BEST IN THE WORLD.

Morissette J. H., (successeur de T. W. Kell), contracteur électricien, electrical contractor. Installation d'appareils pour lumières électriques, cloches, téléphones, réparations, etc., St Augustin 43½, Téléphone 111—rés. d'Aiguillon 157

- Morissette Joseph, chauffeur, stocker, St Michel 24
 Morissette Joseph, jr, Champlain 930
 Morissette Joseph, commis d'hôtel, bar-keeper, St Hélène 79
 Morissette Joseph, journalier, laborer, Boisseau r 94
 Morissette Joseph, journalier, laborer, Champlain 695
 Morissette Joseph, peintre, painter, Kirouac 152
 Morissette Joseph, menuisier, joiner, Christie 12
 Morissette Michel, charpentier, carpenter, Ste Hélène 65
 Morissette Michel, journalier, laborer, Ste Marguerite 217
 Morissette Mme J., Côte Ste Geneviève 84
 Morissette Mme Théophile, St Jean 292
 Morissette Mme veuve Adjutor, St Olivier 294½
 Morissette Mme veuve Etienne, St Luc 214
 Morissette Mme veuve, Morin 30
 Morissette Mme veuve François-Xavier, Latourelle 93
 Morissette Mme veuve Isidore, Bédard 20
 Morissette Mme veuve Jean, St Olivier 341½
 Morissette Mme veuve Joseph, Champlain r 733
 Morissette Napoléon, ouvrier en fourrures, furrier, Latourelle 93
 Morissette Napoléon, navigateur, sailor, Signai 26
 Morissette Narcisse, garde-magasin, storeman, St Antoine 14-16
 Morissette Octave, pompier, fire man, Latourelle 190
 Morissette Octave, journalier, laborer, Colbert 31
 Morissette Philéas, gérant, manager, Fleurie 163
 Morissette Philippe, batelier, boatman, Champlain r 733
 Morissette Pierre, journalier, laborer, Champlain 555
 Morissette Pierre, cordonnier, shoemaker, Kirouac, r 148
 Morissette Sosthènes, employé bureau d'émigration, Richelieu 340
 Morissette Thomas, journalier, laborer, Champlain 708
 Morissette Wilbrod, de Doré & Morissette, Bedard 20
 Morrin College School, St Stanislas 44 (see page 64)
 Morris G. A., private secretary of Hon. J. C. McCorkill, bds Haldimand 11
 Morrison Mrs widow John, des Prairies 50
 Morrissey Mrs. widow M., St Joachim 35
 Morrissey Thomas, pressman, pressier, St Michael 60
 Morritt Calvert, laborer, journalier, Champlain r 499
 Morton Abraham, agent, 3e rue Est 58, Hedleyville
 Morton Joseph, engineer, ingénieur, 3e rue Est 56, Hedleyville
 Mose Mrs widow, Palace 8
 Moses Mrs John, St Louis road
 Motard Edouard, épiciier, grocer, Turgeon 21
Mountain Hill House (established in 1855), C. H. Bélanger, proprietor
 Mountain Hill 94, Telephone 1703—Restaurant 98
 Mountain John, snr., engineer, ingénieur, St André 4
 Mountain John, jr., machinist, mécanicien, St André 4
Mount Hermon Cemetery, Ernest F. Würtele, sec. treasurer, R. & O
 Nav. Co. Building, Dalhousie 46. Telephone 13
 Mousseau Dr E. D., Massue 89
 Moussette Alfred, cordonnier, shoemaker, Morin 201½
 Moussette George, gardien, caretaker, St Jacques, Notre-Dame de Québec
 Moussette N., bimbeloterie, fancy goods, St Jean 162, rés. de la Couronne 61
 Moussette Narcisse, corroyeur, currier, Ste Hélène 209
 Moussette Octave, journalier, laborer, Châteauguay 14

Pour vos MEUBLES

Adressez-vous chez

L. P. Ferland

53, Marche Champlain, Quebec. Telephone 1434

- Moussette Z., magasin de 7 cents, de la Couronne 59-61
 Mudry Joachim, ouvrier en fourrures, furrrier, Dorchester 185
 Muklstock D., merchant, du Pont 53
 Muir James, jnr, boot and shoe manufacturer, manuf. de chaussures, rés. St John 412½
 Muir James, of the James Muir & Co, St John 553
Muir (The), James Co., boot and shoe manufacturers, manufacturiers de chaussures, St Valier 589-593. Telephone 2161
 Muir Robt. C., flour etc., farine &c., St Peter 92, res. Belvedere road (Eas side)
 Muir William, St John 553
 Mulcair George, clerk, commis, St Michael 58
 Mulcair Patrick, laborer, journalier, Champlain 125
 Mulhall Miss Ellen, milk vendor, St Patrick 22
 Mulholland Arthur, turnkey, tourne-clef, Wolfe Avenue, Grande Allée
 Mullalley James, painter, peintre, Champlain 421
 Mullalley Michael, laborer, journalier, Champlain 307
 Muller Gaudiose, cordonnier, shoemaker, lère avenue 37, Stadacona
 Mulligan Mrs. widow Thomas, St Valier 38
 Mullin James H., de Lafrance & Mullin, St John 432
 Mullin John, St John 432
 Mullins Bernard, laborer, journalier, de la Reine 59
 Mullins Henry, laborer, journalier, Champlain 8
 Mullins John, brakesman C. P. R., serrefrein, de la Reine 59
 Mullins Mrs widow Michael, McMahon 13
 Mullins Patrick laborer, journalier, Champlain 550
 Mullins Thomas, clerk, commis, St Olivier 18
 Mulronev James, clerk at Confederation Life Ass. Co., commis, Artillery 96
 Mulronev John, sergeant of police, sergent de la paix, Artillery 96
 Mulronev George, of W. J. & G. Mulronev, St Amable 63
 Mulronev Thomas, fireman, pompier, St Patrick 78
Mulronev W. J. & G., stationers, libraires. Branch office of Montreal Stencil Works, St Peter 59. Telephone 679
 Mulronev W. J., of W. J. & G. Mulronev, St Amable 65
 Mulronev Wm, clerk Q. & L. St J. Ry, co.nmis, St Olivier 80
 Munn Miss Elizabeth, St Joachim 93
 Murdoch Mrs widow James, Ste Ursule r 76
 Murphy Andrew, policeman, gardien de la paix, Artillery 41
 Murphy Arthur, typographer, typographe, Champlain 342
 Murphy Bernard, Custom House officer, emp. à la Douane, St Augustin 95
 Murphy Charles, clerk, commis, Fleurie 8
 Murphy Daniel R., manager, gérant, Garneau 27
Murphy Fergus, advocate, of W. & A. H. Cook, secretary of The Quebec Terminal Co., St Peter 81, 3rd floor, room 32—res. Ste Ursule 79, Telephone 209
 Murphy James, boiler maker, ouvrier en bouilloires, Grant 124
 Murphy James, laborer, journalier, Champlain 325
 Murphy James, grocer, épiciér, Champlain 340-342
Murphy James J., lumber merchant and contractor's supplies, St Peter 132, Hochelaga Bk. bdg. rooms 30-31, Telephone 417—res. Laporte 12, Telephone 661
 Murphy John, clerk, commis, Conroy 6
 Murphy John, laborer, journalier, St François 27
Murphy John E., insurance agent for the Atlas Fire Assurance Co., of London, England; St Peter 81, 1st floor, room 11, Telephone 252—res St Ann 20
 Murphy Joseph, laborer, journalier, Côte de la Canoterie 6
 Murphy Michael, bread driver, porteur de pain, Bon Pasteur 16

Machineries pour moulins à scies et à plainer. Moulins à bardeaux.

La Cie CHS-A. PAQUET, Limitée

2 et 4, rue Saint-Joseph, Québec.

Télé phone 2325

- Murphy Michael, laborer, journalier, Petit Champlain 30
 Murphy Miss Catherine, Champlain 521
 Murphy Miss Hermine, St Valier 402
 Murphy Miss J., Lachevrotière 27
 Murphey Mrs D. R., milliner, modiste, de la Fabrique 46
 Murphy Mrs widow Andrew, d'Aiguillon 251
 Murphy Mrs widow James, St François 4
 Murphy Mrs widow John, Champlain 463
 Murphy Patrick, clerk, at Dobell, Beckett & Co., Sillery
 Murphy Patrick, hotel, Champlain Market Place 40 corner Notre Dame 2, res. Little Champlain 100
 Murphy Patrick B., clerk, commis, Fleurie 8
 Murphy Peter, laborer, journalier, St Michael 40
 Murphy Robert S., bookkeeper, teneur de livres, Conroy 48, in September St Cyrille (north side)
 Murphy Simon, employed Electric Light Co., St Valier 201
 Murphy Thomas, operator, C. P. R., télégraphiste, Conroy 6
 Murphy William, master carter, maitre-charretier, du Roi 90
 Murphy William, ship laborer, journalier de navires, Petit Champlain 27
 Murphy William, boarding stable, pension pour chevaux, de la Reine 35
 Murphy William, emp. Q. & L. Ferry, St Eustache 7
 Murray Charles, biscuit baker, pâtissier, St Simon 12
 Murray Jacob, clerk, commis, d'Aiguillon 34
 Murray Miss Kate, d'Aiguillon 47
 Murray Mrs., Richelieu 384
 Murray Mrs widow Jeremiah, St Julia 79
 Murray Mrs widow William, Conroy 40
 Murray Samuel, sergeant of police, sergent de police, St Julia 43
 Murray Thos. J., motorman, garde-moteur, St Patrick 143
 Musical societies, see page 85
 Musson Mrs George, Ste Ursule 59
Mutual Life Assurance Co. of Canada, M. Monaghan, agent, St Peter 74. Phone 810
Mutual Life Insurance Co. of New-York, Jos. Labonté, Supt. french dept., St Peter 78. Telephone 727
 Myers Alexander, shoe crimper, St Valier 524
 Myers George, shoe crimper, St Valier 524½, res. St Augustin 67
 Myers P., cigar merchant, marchand de cigares, res. Maple Avenue 76
 Myler Joseph, machinist, mécanicien, St John 432
 Mylett Patrick, plumber, plombier, St Simon 1
 Myrand voir Mayrand
 Myrand Ernest, régistiaire au Département du Secrétariat, Ste Julie 53
 Myrand George, commis de banque, bank clerk, Ste Ursule 55
 Myrand Henri, teneur de livres, bookkeeper, Ste Ursule 56
 Myrand Léon, commis-marchand, salesman, Ste Ursule 55
 Myrand Léon H., Ste Ursule 56. Téléphone 1113
 Myrand Michel, menuisier, joiner, St Olivier 179
 Myrand Mlle Eugénie, modiste, dressmaker, St Joseph 318
 Myrand Mme S. Achille, Ste Ursule 60
 Myrand Mme veuve L. Japhet, St Flavien 17
 Myrand Philéas, dessinateur, draughtman, St François 142
Myrand & Pouliot—S. Jos. Myrand & F. X. Onésime Pouliot—nouveautés, dry goods, St Joseph 215. Téléphone 2193
 Myrand S. Joseph, de Myrand & Pouliot, du Roi 312

Employez les Peintures préparées "Island City"
pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

N

- Nadeau Adélarde, journalier, laborer, Smith r 39
 Nadeau A. J., rentier, annuitant, du Pont 4
 Nadeau Alexis, ecclésiastique, Massue 227
 Nadeau Alfred, peintre, painter, de la Reine 412
 Nadeau André, monteur, laster, Ste Claire 45
 Nadeau André, menuisier, joiner, St Olivier 259
 Nadeau Andréas, tailleur, tailor, Richardson 296
 Nadeau Cléophas, cordonnier, shoemaker, St Valier 1061-1063
 Nadeau Edmond, mécanicien, machinist, St Valier 282
 Nadeau Edouard, menuisier, joiner, Ste Cécile 74
 Nadeau Enile, charretier, carter, Arago 195
 Nadeau Ernest, conducteur de malles, mail conductor, du Pont 3
 Nadeau Ernest, teneur de livres, bookkeeper, St Valier 282
Nadeau Ernest, révérend, docteur en théologie et licencié en droit canon, professeur de théologie morale, directeur du Petit Séminaire.—Séminaire de Québec
 Nadeau Ferdinand, marchand de bois, lumber merchant, de la Couronne 40
 Nadeau François-Xavier, menuisier, joiner, Prince Edouard 183
 Nadeau Gaudias, cordonnier, shoemaker, Bedard 134
 Nadeau Henri, garde-magasin, storeman, St Olivier 236
 Nadeau Herménégilde, navigateur, sailor, St Valier 282
 Nadeau Jean, employé bureau du Shérif, messenger, Ste Famille 9½
 Nadeau Johnny, ferblantier, tinsmith, St Paul 305
Nadeau Joseph, avocat et député-greffier de la Cour d'Appel, advocate, deputy clerk of the Court of Appeals, St Jean 497
 Nadeau Joseph, superintendent of Quebec Harbour Commission, Dalhousie 126, rés. Prince Edouard 179
Nadeau Joseph, snr, marchand de bois, lumber merchant, coin des rues Colombe et Voltigeurs, Telephone 2031—rés. de l'Eglise 37
 Nadeau Joseph, commis, clerk, Boulevard Langelier 135
 Nadeau Joseph, journalier, laborer, Colombe r 229
 Nadeau Léon, commis de banque, bank clerk, Arago 195
 Nadeau Louis, épiciier, grocer, de la Couronne 151-153
 Nadeau Mlle Eliza, manchonnière, furrier, Victoria 34
 Nadeau Mlle Elmina, commis, clerk, de la Reine 428
 Nadeau Mlle Mathilde, Latourelle 18-20
 Nadeau Mme veuve François, Morin 178
 Nadeau Mme Jean, épicerie, grocery, Arago 195
 Nadeau Mme veuve Jean, Hermine 50
 Nadeau Mme veuve Jean-Baptiste, Montcalm 180
 Nadeau Napoléon, cordonnier et magasin, shoemaker and shop, Bedard 132 et St Ambroise 91
 Nadeau Narcisse, charpentier, carpenter, de l'église 37
 Nadeau Oscar, pompier, fireman, Richardson 300
 Nadeau Philéas, ferblantier, tinsmith, Ste Cécile 11
 Nadeau Pierre, monteur, laster, Rigauville 2
 Nadeau Pierre, charpentier, carpenter, de l'Eglise 107
 Nadeau Rosario, machiniste, machinist, Arago 195
 Nadeau Théophile, journalier, laborer, Octave 19
 Nadeau Théophile, journalier, laborer, Latourelle r 86
 Nadeau Zéphirin, cordonnier, shoemaker, Avenue Taschereau 19
 Nagant H., fonctionnaire public, civil service clerk, Avenue des Erables 17
 Nansot Henri, inspecteur d'écoles, school inspector, Durochers 87
 National Societies, see page 85
Nap Restaurant, Napoléon Bedard, prop. Notre-Dame des Anges 23-25

TIMMONS } Ginger Ale. Soda Water, &c.

Telephone : 619.

Better than imported.

- National Assurance Co.**, "Western Assurance Co., of Toronto," Budden & Welch, agents, St Peter 101
- Navigation Restaurant**, Elzéar Paquet, propriétaire, Dalhousie 17, Finlay Market place 1-3
- Neely Joseph, employed Q. Ry, L. & P. Co., Champaign 332
- Neil Misses (the) Mary and Julia, St Paul 223
- Neilan Edward, carter, charretier, St Julia 30
- Neilson A. N., Scott 159
- Neilson Nicolas, caretaker, gardien, Arsenal 11
- Nelson Mrs widow Thomas, Lachevrotière 34
- Neptune Inn**, J. T. Levallée, proprietor, Mountain Hill corner Sault-au-Matelot. Telephone 1708
- Nerlich Co.**, Toronto, fancy goods, sporting goods and chinaware, M. & L. Frigon, représentants, du Pont 76, chambre 3. Téléphone 2212
- Nesbitt E. T.**, entrepreneur et constructeur, builder and dealer in lumber; door, sash and blind factory, planing and saw mill. Office: Queen 18, Telephone 2202—rés. Maple Avenue 78
- Nesbitt G. E., bank clerk, commis de banque, Maple Avenue 78
- Nesbitt Miss Lucy, St Julia 78
- Nestor S. J., agent Intercolonial Railway, Dalhousie 36, rés. Lachevrotière 37
- Nestor Mrs Stephen, Lachevrotière 37
- Neville Edward**, prop. Columbian Restaurant. Always on hand a choice assortment of Wines, Liquors and Cigars. St Peter 32-34, rés. Champaign 471
- Neville Miss Eliza, school teacher, institutrice, Ste Ursule 12
- New York Plate Glass**, Eugène Leclerc, agent, St Peter 88. Tel. 1254
- New York Life Insurance Co.**, Chs. H. Carpenter, Agent, St Peter 81, 2d Floor. Telephone 747
- Niagara Neckwear Co.**, L. A. Bergevin, représentant, St Joseph 115
- Nicholson Byron**, Crown Timber Dues Collector for the Province of Ontario, Sault-au-Matelot 11
- Nicholson William, carter, charretier, Lachevrotière 87
- Nickerson Arthur J., janitor, concierge, St John 150
- Nicole J. A., purchasing agt Q. & L. St J. Ry, St Anselme 133, rés. St Valier 100½
- Nicole Alphonse, fonctionnaire public, civil service clerk, d'Aiguillon 35
- Nicole Ernest, photographe, photographer, de la Couronne 42
- Nicole Mme veuve Venière, de la Couronne 42
- Nicole Narcisse, tailleur en cuir, leather cutter, Bayard 203
- Nisbet & Auld**, Toronto, wholesale Wollens and Tailors Trimmings. Tweeds et fournitures pour Tailleurs. A. N. Côté, représentant, du Pont 76, chambre 6. Téléphone 2212
- Noad D. S., bank clerk, commis de banque, St Peter 54
- Noël Adolphe, typographe, typographer, 4e rue 38, Stadacona
- Noël Alphonse, de la maison Z. Paquet, du Roi 222
- Noël Edouard, plombier, plumber, du Roi 352
- Noël de Tilly Mlle, prof. de pianos et de sténographie, St Jean 253
- Noël Elie, agent d'assurance, insurance agent, Beauport
- Noël Elzéar, commis-marchand, salesman, Signal 33
- Noël Félix, menuisier, joiner, Napoléon 116
- Noël Frank, contre-maitre, foreman, Sauvageau 214
- Noël Honoré, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 17
- Noël J. M.**, marchand de fer, gros et détail, hardware, wholesale and retail, St Pierre 11, Téléphone 1220; entrepôt, Champaign 28-30—rés. d'Aiguillon 27, Téléphone 1557
- Noël Joseph, St Valier 1126
- Noël Joseph, menuisier, joiner, Richardson 343
- Noël Joseph, cordonnier, shoemaker, Hermine 140
- Noël Joseph, journalier, laborer, St Patrice 92
- Noël Jules, cordonnier, shoemaker, St Luc 140

Voie d'évitement et Secherie moderne.—C. P. R. Siding and Dry Kiln
Phone 2050 **Nap. Gignac**, 60-68 Lalemant, Quebec

- Noël Lazare, rentier, pension Ste Famille 17
 Noël Léon, mécanicien, machinist, des Prairies 111
Noël Léonidas, propriétaire du Clarendon Hotel, des Jardins 22
 Noël Louis, couvreur, roofer, Carillon 76
 Noël Mlle Eugénie, Donnacona 6
 Noël Mme Léonidas, modiste, milliner, Côte de la Montagne 44, rés. 42
 Noël Mme veuve Charles, Artillerie 36
 Noël Mme veuve Jean-Baptiste, des Fossés 98
 Noël Nazaire, journalier, laborer, St François 17
 Noël Odilon, cordonnier, shoemaker, Napoléon 180
 Noël Olivier, chaloupier à la douane, custom house boatman, Laberge 32
Noël Pierre, ferblantier, plombier, couvreur, poseur d'appareils à gaz et à eau chaude, tinsmith, plumber roofer, gas and steam fitter, Des Jardins 28. Téléphone 870—rés. 26½
 Noël Samuel, ingénieur, engine driver, Ste Angèle 8
 Noël Victor, tailleur en cuir, leather cutter, St Valier 849
 Noël Wilbrod, chauffeur C. P. R., stoker, de la Reine 247
 Noël Xénophon, chauffeur, stoker, de la Reine 390½
 Nokeley John S., clerk, commis C. P. R., Ramsay 21
 Nolan John, laborer, journalier, Champlain 366
 Nolan John, laborer, journalier, Champlain 311
 Nolan Mrs widow Patrick, St Dominique 50
 Nolan Patrick, Champlain 476
 Nolet Alfred, finisseur, finisher, O'Connell 14
 Nolet George, messenger au Conseil Législatif, messenger, Boisseau 150
 Nolet Jean, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 107
 Nolet Jean, journalier, laborer, Bagot 179
 Nolet John G., conducteur de malles, mail conductor, Latourelle 69
 Nolin Ferdinand, journalier, laborer, St Germain 128-130
 Nolin François, charron, wheelwright, Richelieu 241
 Nolin François, garde-magasin, storeman, Daulac 28
 Nolin George Louis, employé C. P. R., St François 10
 Nolin Mme Maxime, Langevin 13
 Nolin Narcisse, corroyeur, currier, Jérôme 49
Nolin Normand A., carrossier et charron, carriagemaker and wheelwright, St Roch 89 et St François 2, rés. St François 6
 Nolin Od na, menuisier, joiner, près du Monastère des Pères Franciscains
 Nolet Philéas, conducteur d'express, express driver, Dorchester 62
 Nolin Philéas, porteur de pain, bread driver, St Valier 950
 Nolin Pierre, commis, clerk, Daulac 12
 Noonan John, telegraph operator, télégraphiste, Conroy 46
 Noonan John, employed Q. & L. St John, St Eustache 56
 Noonan Michael, carter, charretier, Artillery 83
 Noonan Mrs widow Patrick, St Eustache 56
 Noreau Alfred, charretier, carter, Latourelle 78
Noreau Charles, de J. B. Thibaudeau & Cie, St Pierre 27-29, Tel. 1258—rés. La Canardière
 Noreau George, député surintendant du télégraphe d'alarme, Richelieu 201
 Noreau Guillaume, commerçant, trader, Ste Marguerite 212
 Noreau Joseph, journalier, laborer, Arago 86
Noreau L., épicier et marchand de vins et liqueurs; grocer and dealer in wines and spirits, Couillard 2, Téléphone 1700—rés. 4
 Noreau L. H., barbier, barber, St Jean 280
 Noreau Philippe, commerçant, trader, Halle Finlay
 Noreau Ulric, cordonnier, shoemaker, 2e rue Est 51-53, Hedleyville
 Normand Alfred, police provinciale, provincial police, Artillerie 119
 Normand Auguste, fabricant de formes, last maker, Latourelle 28
 Normand Charles, pilote, pilot, Ste Marguerite 11

JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

{ The largest assortment
 of Bed-room furniture
 in the city.

- Normand François, commis-marchand, sales man, Dorchester 44
 Normand George, commis, clerk, Prince Edouard 231
 Normand Joseph, snr, fabricant de balais, broom maker, Châteauguay 28
 Normand Joseph, jnr, tailleur en cuir, leather cutter, Châteauguay 28
 Normand Mlle Auré, couturière, seamstress, Charest 99
 Normand Mme veuve Georges, Prince Edouard 261
 Normand Mme veuve Hubert, Artillery 114
 Normand Mme veuve Jacques, St François 140
 Normand Octave, charretier, carter, Charest 159
 Normand Phidime, menuisier, joiner, Richardson 53
 Normile Denis, fire man, pompier, Berthelot 3
 Norris Charles, bookkeeper, teneur de livres, Lachevrotière 91
 Norris Mrs. widow Thomas, d'Auteuil 63
 Norris Thomas H., Maple Avenue 81
North America Paper Box Co. (The), A. Gourdeau, manager, St Valier 518-520
North America Fire Insurance Co., Belleau & Belleau, agents généraux, St Pierre 93. Telephone 1091
North American Life Assurance Co., J. B. Morissette, agent, St Pierre 72. Telephone 1175
North American Transportation Co. (The), M. P. Connolly, secretary-treasurer, Dalhousie 40. Telephone 602
North British and Mercantile Insurance Co., Arthur E. Scott, agent, St Peter 113. Telephone 544
Northern Fire Assurance Co., Frank Holloway, agent, St Peter 56, Telephone 38
North German Lloyd Steamship Co.—Agents, F. S. Stocking, St Louis 32; Jules Hone, jr, Dalhousie 46; C. E. Tenny, St Ann 10
North Shore Power Railway & Navigation Co., Thos. Meaney, secretary-treasurer, St Peter 118. Telephone 615
 North Shore Steamship Line, S. S. Lester, manager, Dalhousie 83
North Shore Turnpike Trust, George M. Burroughs, secretary-treasurer, Dalhousie 46
 Norton George, caretaker Quebec Racket Club, Grande Allée 71
 Norton James, messenger, messenger, Notre-Dame 27 $\frac{3}{4}$
 Norton Mrs. widow Richard, Conroy 12
 Norwegian and Swedish Consul's, Richard Bagge, Avenue Ste Geneviève 9
 Norwegian Lloyds Agency, W. Simons, inspector, St Peter 101. Phone 90
Norwich Union Fire Insurance Society of Norwich, Eng., Eugène Leclerc, agent, St Peter 88. Telephone 1254
 Notre-Dame de la Garde (église) révd F. X. Tessier dit Laplante, desservant, Champlain 763
Nova Scotia Steel & Coal Co., Carbray, Son & Co., agents, St Peter 132, Hochelaga Bank Building. Telephone 310
Nunesvais révd A., supérieur de l'Ecole de l'Œuvre du Patronage, Côte d'Abraham 64. Téléphone 1476
Nye A. E. G., "Antiquities", St Louis 28

O

- O'Brien John, rentier, 3e rue Est 34, Hedleyville
 O'Brien John, fireman, pompier, St André 15
 O'Brien John, journalier, laborer, Champlain 42
 O'Brien Miss Mary, shop, magasin, d'Artigny 63
 O'Brien Miss Mary Ann, Champlain 258
 O'Brien Mrs. widow Patrick, St Valier 1121
 O'Brien Thomas, laborer, journalier, Little Champlain 101
 O'Brien William, Champlain 394

Demandez les Peintures a Plancher "Island City." En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- O'Brien William, commercial traveller, commis-voyageur, Scott 104
 O'Connell Arthur, laborer, journalier, Champlain 453
 O'Connell Daniel, Champlain 4, 7
 O'Connell Fred., railway ticket agent, agent billets c. de fer, St Gabriel 29
 O'Connell Joseph, stevedore, arrimeur, St Valier 300
 O'Connell Miss, confectionery, confiseries, Champlain 54
 O'Connell Mrs Timothy, grocery, épicerie, Champlain 123
 O'Connell Mrs widow J., grocery, épicerie, Champlain 409
 O'Connell William, storeman, garde-magasin, St Doninique 40
 O'Connor Daniel, trader, Champlain Market, res. Little Champlain 53
 O'Connor Edward, laborer, journalier, Champlain 379
 O'Connor John, steward, d'Artigny 33
 O'Connor John, laborer, journalier, Champlain 297
 O'Connor Mrs Daniel, Little Champlain 53
O'Donnell's City Express, Ste Angèle 26. Telephone 450
 O'Donnell Harding Robt, foreman, contre-maitre, Grant 83
 O'Donnell Hugh, civil engineer, ingénieur civil, Couillard 46
 O'Donnell Hugh, St Michael 32
 O'Donnell John, d'Aiguillon 69
 O'Donnell John, carter, charretier, Drolet 8
 O'Donnell John, laborer, journalier, Artillery r 18
O'Donnell John, proprietor of the City Express and Baggage Transfer, Ste Angèle 26. Telephone 450
 O'Donnell (the) Misses A. & M. A., St John 422
 O'Donohue T. B., foreman, contre-maitre, Daulac 34
 O'Dowd Frank, mail conductor, conducteur de malles, St Olivier 212
 O'Dowd Francis H., caretaker Q. W. W., gardien, de Salaberry 4
 O'Farrell capt. G. D., light house inspector, Champlain 101-103, res. Hébert 12
 O'Farrell Mrs widow John, Hébert 12
 O'Flaherty John C., journalist, Ste Ursule 42
 O'Flaherty Miss K., St Peter 68
 O'Mally James, cooper, tonnelier, St Paul 165
 O'Mally John, Mountain Hill 46
 O'Mally M. B., salesman, commis-marchand, Mountain Hill 46
O'Meara D. D., Inspector of Customs, inspect. des douanes, St Stanislas 3
 O'Meara J. S., Avenue St Denis 20
 O'Meara Mark, St Stanislas 3
 O'Meara Miss Josephine, d'Aiguillon 24
 O'Neil Henry, Champlain 585
 O'Neil Honoré, motorman, garde-moteur, Morin 10
 O'Neil James, clerk, commis, d'Youville 43
 O'Neil James, engineer, ingénieur, Sault au Matelot 23
 O'Neil Miss L. A., milliner, modiste, Fabrique 54
 O'Neil Miss Sarah C., school teacher, institutrice, Garneau 33
 O'Neil Mrs widow Michael, Garneau 33
 O'Neil Mrs widow Thomas, St John 248
 O'Neil Patrick, ship laborer, ouvrier de navires, Little Champlain 72
 O'Neil T. B., stenographer, sténographe, Richelieu 49½
 O'Neil T. H., cigars, candies, etc, débit de tabac et journaux, St John 248
 O'Neil Thomas, bookkeeper, teneur de livres, Richelieu 49½
O'Neil William, merchant tailor, marchand-tailleur. A complete assortment of English, Scotch and Canadian tweeds. All orders executed with care and promptly delivered at moderate prices—Ouvrage fait avec soin et diligence. Coupe garantie. Prix modérés, St Jean 223, res. St Olivier 94
O'Regan C. J., bottler of Dow's Montreal Ales and Porter, Ales Lager and Apple Cider, Palace 1-5, Telephone 696—res Palace 3
 O'Regan J. B., civil service clerk, employé service civil, St Augustin 120

Order

TIMMONS'
Telephone 619.

{ Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.
 { From your Grocer.

- O'Regan Miss Nellie, clerk at Z. Pâquet
 O'Regan Mrs, boards St Ann 125
 O'Regan Robert H., civil service clerk, fonc. public, St Cyrille (north side)
 O'Reilly Denis, ship laborer, journalier de navires, St Valier 78
 O'Reilly Edward, night watchman, gardien de nuit, St Paul 185
 O'Reilly Hugh A., ship laborer, ouvrier de navires, St Paul 185
 O'Reilly Ja nes, tinsmith, ferblantier, St Nicolas 28
 O'Reilly Michael, boarding house, maison de pension, Champlain 654
 O'Reilly M. J., telegraph operator, télégraphiste, St Valier 78
 O'Reilly Miss M. A., post office clerk, commis bureau de poste, Cook 12
 O'Reilly Mrs widow Edward, St Eustache 72
 O'Reilly Mrs widow F., Artillery 26
 O'Rourke Miss Mary, du Roi 232
 O'Shea Michael, laborer, journalier, St Nicolas 34
 O'Sullivan David, horse shoer, maréchal ferrant, Artillery 52
 O'Sullivan H., inspector of surveys, Grande Allée 64, rés. St Ambroise, Lorette
 O'Sullivan Jeremiah J., blacksmith, forgeron, Elgin 16, rés. Ste Marguerite
 O'Sullivan Mrs widow J., Elgin 18
 O'Toole James, stevedore, arrimeur, Champlain 308
 Obalski Joseph, inspecteur des mines, mining inspector, Ste Anne 142
Oblats M. I., révérend Père E. Tourangeau, supérieur et curé, superior and curate, Massue 15. Téléphone 2012
 Ocean Accident & Guarantee Co., (The), Hall & Laurie, agents, St Peter 83
Octeau J. Odilon, propriétaire du Palais de Cristal, St Joseph 93-97. Telephone 2382
 Odd Fellows Hall, d'Auteuil 31-33
Odell L. S., of H. J. Fisk & Co, St Valier 578-580. Telephone 2043, res. St John 585, Telephone 614
 Odell Mrs, St Augustin 116
Œuvre du Patronage, révd A. Nunesvais, supérieur, Côte d'Abraham 58-64. Téléphone 1476
Officers Mess, R. C. G. A., Capt. A. T. Ogilvie, secretary, Citadel
Ogilvie Capt. A. T., R. C. G. A., secretary of the Officers' Mess, Citadel, rés. d'Auteuil 73.—In september: Grande-Allée 280

Ogilvie Flour Mills Co., Ltd., (The),
 Montreal, V. E. BEAUVAIS, representing, Hochelaga Bank Building, St Peter 132, room 5. Telephone 897

Old Curiosity Shop—**H. J. GALE**—Modern and Ancient Furniture, Old English Clocks, China, Glass ware, Plated ware, Old Books and Brass Antiquities St Stanislas 27

- Oliver G. S., insurance clerk, commis d'assurance, Avenue St Denis 12
 Oliver H., book-keeper, teneur de livres, (rooms) Fabrique 2
 Oliver Mrs F., Avenue St Denis 12
 Oliver Stuart S., civil engineer, ingénieur civil and auditor Q, & Lake St. John Ry., St André 160, res. St Ann 132
Oliver Theophilus H., K. C., advocate, special law officer of the Crown, and commissioner for receiving affidavits to be used in Nova Scotia and New Brunswick, St Peter 83, res. Dauphine 10. Telephone 726
 Ollivier Mme N. N., pension Ste Anne 18
Ontario Accident Ins. Co., of Toronto, W. J. Fraser, agent, St Peter 78
 Ontario Suspender Co.—F. Hertzberg, proprietor, Henderson 66-70
 Orchestre Carbonneau, Jos. Carbonneau, directeur, St Olivier 78
 Orchestre Langevin, W. O. Langevin, directeur, Prince Edouard 119

For your Furniture Apply to **L. P. FERLAND**
53, Champlain Market, Quebec. Telephone 1434

Ord Miss, matron Female Orphan Asylum, Grande Allée 225

Ordres des Forestiers, (voir page 52)

Ordnance Stores Corps, M. D. No 7, Lt. Col. T. I. Boulanger, S. O. O., Citadel Hill

Ortemberg Benzien, marchand, marchand, du Pont 85

Ortemberg David, marchand, marchand, du Pont 85

Ottawa Fire Insurance Co., J. F. Arel, agent, St Pierre 72½

Ouellet Achille, cordonnier, shoemaker, 8e avenue 2, Hedleyville

Ouellet Adjudor, garçon de tables, waiter, de la Reine 76

Ouellet Albert, 3e rue Est 51, Hedleyville

Ouellet Alexandre, cordonnier, shoemaker, St Luc 114

Ouellet Alfred, menuisier, joiner, Richardson 259

Ouellet Alfred, pressier, pressman, pension Notre-Dame 13

Ouellet Auguste, monteur, laster, Prince Edouard 233½

Ouellet David, de Ouellet & Levesque, architecte, évaluateur, etc; évaluateur pour la Cie de Prêts et Placements de Montréal. Bureau d'architecture, St Jean 117—rés. chemin Ste Foye

Ouellet Elie, ingénieur, engineer, 3e rue Est 47, Hedleyville

Ouellet Eugène, journalier, laborer, Franklin 194

Ouellet François-Xavier, emp. Dept. de la Marine, Grant 129

Ouellet François-Xavier, facteur, letter carrier, Latourelle 74

Ouellet Georges, sacristain, sexton, du Roi 194

Ouellet Hippolyte, charretier, carter, Ste Marguerite r 95

Ouellet Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Octave 17

Ouellet Joseph, boulanger, baker, de Villiers 28

Ouellet Joseph, journalier, laborer, de la Chapelle 40

Ouellet Joseph, navigateur, sailor, Octave 13

Ouellet Jos. Eugène, commis-marchand, salesman, St François 138

Ouellet Jos. M., Champlain 13

Ouellet Joseph P., architecte et évaluateur, architect and valuator.

Président de l'Association des Architectes de la Province de Québec. Bureau et résidence, de la Fabrique 36

Ouellet Lazare, menuisier, joiner, Parent 53

Ouellet & Levesque—*David Ouellet & Pierre Levesque*—architectes, évaluateurs, etc; architects, valuers, etc, St Jean 117. Tél. 1214

Ouellet Lucien, journalier, laborer, Letellier 4

Ouellet Mlle Aglaée, modiste, dressmaker, du Pont, 77½

Ouellet Mlle Odile, couturière, dressmaker, Victoria r 13

Ouellet Mme Charles, épicerie, grocery, Châteauguay 230

Ouellet Mme Obéline, Ste Cécile 104

Ouellet Mme Pierre, maison de pension, boarding house, St Joseph 266

Ouellet Mme Pierre, manchonnière, furrier, St Joseph 30

Ouellet Mme veuve Frs-Xavier, St André 125

Ouellet Mme veuve Nazaire, Daulac 38

Ouellet Nazaire, commis, clerk, Daulac 38

Ouellet Octave, contre-maitre, foreman, des Fossés 40

Ouellet Olivier, journalier, laborer, Bagot r 221

Ouellet Onésime, corroyeur, currier, St François 365

Ouellet & Pâquet—*Joseph Ouellet & Elisée Paquet*—mécaniciens, machinists. Spécialité: machinerie pour fabriques de chaussures, bicycles et automobiles, Charest 117. Téléphone 2404

Ouellet Paul, charretier, carter, Grant 188

Ouellet Philéas, conducteur d'expresse, express driver, Tessier 39

Ouellet Pierre, commis, clerk, St Joseph 266

Ouellet Pierre, marchand de cuir, leather merchant, des Fossés 33

Ouellet Thomas, menuisier, joiner, St Valier prolongement (route Trudel)

Ouellette Henri, commis d'assurance, insurance clerk, d'Artigny 10

Machineries et Fournitures pour Beurreries, Fromageries, Pulperies

La Cie CHS-A. PAQUET, Limitée

2 et 4, rue Saint-Joseph, Québec.

Téléphone 2325.

- Ouellette Octave, fonctionnaire public, civil service clerk, secrétaire du conseil d'Agriculture, P. Q., d'Artigny 10
 Ouimet Achille, 8e Avenue Est 2, Hedleyville
 Ouimet Calixte, tonnelier, cooper, St Dominique 52
 Ouimet Emmanuel, cordonnier, shoe.naker, Richardson r 232
 Ouvrard Philéas, contre-maitre J.-B. Laliberté, foreman, St Cyrille (côté sud)
 Owen Henry, laborer, journalier, Claire Fontaine 37
 Owen P. G., sec.-treasurer Province of Quebec Limit Holders Ass., St Peter 56, res. De Salaberry 55
Oyamel Co., Lumber, B. A. Scott, general manager, St Peter 132

P

- Pacaud E. L., fonctionnaire public, civil service clerk, d'Aguillon 162
Pacaud Horace A., banquier, banker, St Pierre 67, Tel. res. des Ramparts 13, Tel
 Pacaud Lucien, avocat, advocate, Avenue Ste Geneviève 7
 Pacaud Mme Auguste, St Jean 443
 Pacaud Mme veuve Ernest, Avenue Ste Geneviève 7
 Paddon G. J., Ross Rifle Factory, Maple Avenue 34
 Page G. S., manager at J. A. Paquet's factory, gérant, Ste Ursule 62
 Page Mrs widow Richard, St Michael 7
 Page Thomas, shoemaker, cordonnier, Latourelle 99
Pagé Edouard, révérend, aumônier au Bon Pasteur, Lachevrotière 78
 Pagé Edouard, commis-marchand, sales man, St Olivier 305
 Pagé Evariste, commis-marchand, sales man, Ste Madeleine 14
 Pagé François, charretier, carter, Ste Agnès 3
 Pagé François-Xavier, épicier, grocer, Victoria 114-116
 Pagé François-Xavier, journalier, laborer, Latourelle 8
Pagé J. D., spécialiste pour le traitement des maladies des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge, St Louis 53. Téléphone 1556
 Pagé Joseph, garde-magasin, store man, St Olivier 238
 Pagé Joseph, ouvrier en fourrures, furrier, Latourelle 119½
 Pagé Joseph S. Her.nénégilde, garde-magasin, store man, St Olivier 274
 Pagé Mme Joseph, Avenue Renaud 39
 Pagé Pierre, journalier, laborer, côte d'Abraham 152
 Pagé Pierre, charretier, carter, St Bonaventure 71
 Pagé Pierre C., cordonnier, shoemaker, Napoléon 102
 Pagé Raoul, peintre décorateur, decorative painter, des Fossés 81
 Pageau voir aussi Pageot
 Pageau Aimé, menuisier, joiner, Latourelle 105
 Pageau Alfred, cordonnier, shoe.naker, Falardeau 12
 Pageau Arthur, barbier, barber, St Valier 659
 Pageau Charles, boulanger, baker, du Roi 376
Pageau Charles, notaire; Imprimeur du Roi et greffier des impressions de l'Assemblée Législative; notary, King's Printer and Clerk of Printing, Legislative Assembly, Avenue des Erables 56
 Pageau Elzéar, agent, Côte Ste Geneviève 28 et St Olivier 121
 Pageau Ferdinand, corroyeur, currier, Col.nb 284
 Pageau Fortunat, cordonnier, shoemaker, Col.nb 170
 Pageau François-Xavier, boulanger, baker, St Sauveur 6, rés. St Luc 3
 Pageau François-Xavier, fermier, farmer, St Valier 1117½
 Pageau Hector, marchand de cheveux, hair dealer, St Joseph 258
 Pageau Joseph, corroyeur, currier, St Valier 673
 Pageau Joseph, porteur de pain, bread driver, St Luc 3
 Pageau Joseph, commis, clerk, Tourangeau 14
 Pageau Jules, mégissier, tawer, Arago 254
 Pageau Mesdemoiselles, St Olivier 258

SERVEZ-VOUS DU Blanc de plomb pur " ISLAND CITY " et le pur " Décorateur ".

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

- Pageau Mlle Céline, de Tracy 17
 Pageau Mlle Délina, St Joachim 65
 Pageau Mlle Délina, femme de peine, charwoman, Richelieu 81 r 2
 Pageau Mlle Marguerite, couturière, seamstress, Richelieu 79 r 3
 Pageau Mme Hector, perruquière coiffeuse, wigmaker, St Joseph 258
 Pageau Mme veuve François-Xavier, Napoléon 134
 Pageau Mme veuve O., modiste, dressmaker, Richelieu 134
 Pageau Philéas, garde-moteur, motorman, St Valier 1053
 Pageau Pierre, charretier, carter, Châteauguay 71
 Pageau Samuel, négissier, tawer, 4e Rue 126, Hedleyville
 Pageau Victor, homme de cour, stableman, Ste Hélène 200
 Pageau William, journalier, laborer, Carillon 60
 Pageot A., peintre décorateur et d'enseignes, artist decorator, Richelieu 180
 Pageot Théodore, mécanicien, machinist, de la Reine 347
Pageot Theophile, notaire, notary, St Jean 431 et Ancienne Lorette
 Painchaud A. Joseph, Grande Allée 53
 Painchaud Mme veuve Antoine, St Eustache 112
Palais de Cristal, J. Odilon Oiseau, propriétaire, St Joseph 93-97. Tel. 2382
 Palais de Justice :— Voir page 328
 Pampalon Mme veuve Thomas, Côte Ste Geneviève 38
 Pampalon Omer, manchonnier, furrier, St Olivier 96
 Pampalon Phidime, commis, clerk, Côte Ste Geneviève 38
 Pampalon Réal, tailleur de pierre, stone cutter, Côte Ste Geneviève 38
Pampalon Thos M. W., notaire, commissaire de la Cour Supérieure et juge de paix, notary, commissioner of the Superior Court and justice of the peace, Côte de la Montagne 108, rés. Côte Ste Geneviève 38
 Pampalon Wilbrod, jnr, typographe, typographer, St Olivier 96
 Pampalon Wilbrod, snr, tailleur de pierre, stonecutter, St Olivier 96
 Panet Capt. A. de Lotbinière, O. S. C., assistant superintendent Dominion Arsenal, Artillery Park, McMahon street
 Papillon Adélar, conducteur d'express, express driver, St Olivier 309
 Papillon Alphonse, tailleur de pierre, stone cutter, d'Aiguillon 110
 Papillon David, plombier, plumber, Richelieu 1334
 Papillon Edouard, cordonnier, shoemaker, Bagot 121
 Papillon Eugène, porteur de bière, beer driver, Richelieu 144
 Papillon Félix, commerçant, trader, Bagot 85
 Papillon J. A., barbier, barber, Richelieu 236
 Papillon Joseph, journalier, laborer, Ste Thérèse 113
 Papillon Ludger, forgeron, blacksmith, Ste Cécile 2
 Papillon Mlle E., modiste, dressmaker, St Valier 419
 Papillon Mme veuve François, garde-malade, sick nurse, Latourelle 90
 Papillon Mme veuve Isidore, épicerie, grocery, Richelieu 139, rés. Ste Marie 32
 Papillon N. E., de Bedard & Papillon, Richelieu 157
 Papillon N. S., commis, clerk, d'Aiguillon 7
 Papillon Octave, plombier, ferblantier, plumber, tinsmith, St Valier 544-546
 Papillon Raphaël, peintre, painter, Ste Claire 29
 Papillon Samuel, Richelieu 236
 Papillon Siméon, corroyeur, currier, St Bonaventure 57
 Papineau L. J., emp. The B. Houde Co., Limited, d'Aiguillon 282
Paput F., propriétaire du Café de l'Auditorium, St Jean 144, Téléphone 1716—rés. 184
Paquet Abraham, charron, wheelwright, de Verret & Cie, Colomb 149
 Paquet Adélar, plombier, plumber, du Roi 142
 Paquet Adrien, teneur de livres, bookkeeper, d'Aiguillon 99
 Paquet Albert, charretier, carter, Boulevard Langelier 3
 Paquet Alexandre, cordonnier, shoemaker, Chevreière 10
 Paquet Alexandre, boulanger, baker, Demers 34
 Paquet Alfred, cordonnier et épicier, shoemaker and grocer, Hermine 14
 Paquet Alfred, cordonnier, shoemaker, Durochers 118

M. Timmons & Son.

Medals, First prizes and Diplomas awarded for

TELEPHONE 619.

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Paquet Alfred, corroyeur, currier, 2e rue Est 29, Hadleyville
 Paquet Albanzar, charretier, carter, Kirouac 49
 Paquet Alphonse, charron, wheelwright, Jérôme 30, rés. Colomb 146
 Paquet Alphonse, jnr., cordonnier, shoemaker, Franklin r 265
 Paquet Alphonse, charretier, carter, Boisseau 218
 Paquet Alphonse, magasin et boucher, shop and butcher, d'Argenson 1
 Paquet Alphonse, pilote, pilot, St Jean 118
 Paquet Antoine, charretier, carter, Parent r 86
 Paquet Antoine, accordeur de pianos, piano tuner, St Valier 359
Paquet Arthur, manufacturier de bijouteries, jeweller, St Joseph
 Téléphone 2537—rés. Colomb 161
 Paquet Arthur, barbier, barber, Sauvageau 131—rés. Colomb 195
 Paquet Arthur, barbier, barber, Arago 99
 Paquet Arthur, boucher, butcher, St Luc 126
 Paquet Arthur, ouvrier en fourrures, fur dresser, Des Commissaires 156
 Paquet Arthur, teneur de livres, book-keeper, Ste Cécile 126
 Paquet Arthur gardien de la paix, police man, St Valier 1154-1158
 Paquet Chs., ancien manufacturier de chaussures, Colomb 138
 Paquet Charles, employé sessionnel, St Valier 88½
Paquet Chs A., de la Cie Chs A. Paquet, Limitée, St Joseph 2-4, rés. du
 Roi 145
 Paquet Chs Amédée, commis-voyageur, commercial traveller, d'Aiguillon 57½
 Paquet Charles Omer, tailleur, tailor, Prince Edouard 257
 Paquet Cyprien, journalier, laborer, Notre-Dame-des-Anges 139
 Paquet Damase, cordonnier, shoemaker, Napoléon 28
 Paquet David, meunier, millwright, St Valier 1218
 Paquet dit Bouchard, ancien hôtelier, Sauvageau 196
 Paquet dit Lavallée Edouard, menuisier, joiner, Hermine 112
 Paquet Edmond, journalier, laborer, Kirouac 37
Paquet Edouard, entrepreneur menuisier, master joiner, Couillard 16-
 20, rés. Charlevoix 1. Téléphone 990
 Paquet Edouard, Colomb 169
 Paquet Edouard, commis-marchand, salesman, St Valier 565
 Paquet Edouard, pâtissier, confectioner, Arago 42-44
 Paquet Elisée, de Ouellet & Paquet, Charest 106
 Paquet Elzéar, corroyeur, currier, Signai 57
Paquet Elzéar, épicier, grocer; épiceries et liqueurs de choix, Dalhousie
 16, Sous-le-Fort 6, Finlay Market place 1-3, Téléphone 899—rés. Dal-
 housie 9, Téléphone 938
 Paquet Emile, boucher, butcher, du Roi 144
 Paquet Epiphane, cordonnier, shoemaker, Nelson 52
 Paquet Ernest, de Jobin & Paquet, St Olivier 67½
Paquet E. T., honorable, directeur des postes, postmaster, Buade 3; rés.
 Grande Allée 308
 Paquet Etienne, journalier, laborer, Colomb 255
 Paquet Etienne, cordonnier, shoemaker, Vaudreuil 20
 Paquet Eugene, bijoutier, watchmaker, Colomb 163
 Paquet Eugene, tailleur en cuir, leather cutter, St Ambroise 69-71
 Paquet Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Hermine 103
 Paquet François, ingénieur, engineer, Franklin 237
 Paquet François, journalier, laborer, Hermine 1
 Paquet François-Xavier, de Duplain & Paquet, pension St Jean 75
 Paquet François-Xavier, sacristian, sexton, Montmagny r 38
 Paquet François-Xavier, tailleur, tailor, Fleurie 200
Paquet Gaudiose, prop. du Victoria Lacrosse Hotel, St Valier 691, rés.
 Bedard 138
 Paquet Gédéon, bijoutier, jeweller, Colomb 151
 Paquet George, rentier, St Valier prol. (côté sud)
 Paquet George, conducteur d'expresse, express driver, St Ignace 61

Merisier pour planchers, couleurs régulières ou assorties

Nap. Gignac, 60-68 Lalemant, Phone 2050, Québec

- Paquet George, commis, clerk, St Olivier 285
 Paquet George, commis de banque, bank clerk, de la Reine 401
 Paquet George, mécanicien, machinist, St François 235
 Paquet Henri, cordonnier, shoemaker, Colomb 300
 Paquet Herménégilde, calfat, caulker, St Valier 225
 Paquet Honoré Arthur, manufacturier, 10e avenue Est 54, Hedleyville
 Paquet Honoré, Durochers 113
 Paquet Honoré, repasseur de peaux, fur dresser, Hermine 211
 Paquet Jacques, charretier, carter, Bedard 140
Paquet J. Arthur—G. A. Vandry, gérant général—apprêteur, épilleur et teinturier; importateur et exportateur de pelleteries; manufacturier de fourrures, gants, mitaines, souliers-mous, calottes, raquettes, et importateur de chapeaux de feutre.—Dyer and dresser; importer and exporter of Raw Skins, also manufacturer of furs, gloves, mitts, moccasins, snow-shoes, caps and importer of hats. Fabrique: Pointe-aux-Lièvres.—Manufacture à Hedleyville, 10e Avenue Est 54
 Paquet Jean, emp. chez C. J. O'Regan, Burton 4
 Paquet Jean-Bte, commis-marchand, salesman, Ste Thérèse 3
 Paquet Jean-Bte., cordonnier, shoemaker, Colomb 144
 Paquet Jean-Baptiste, charretier, carter, Châteauguay 82
 Paquet J. C., collecteur de J.-B. Renaud & Cie, collector, barrière Ste Foye
 Paquet J. Emile, horloger, watchmaker, Sauvageau 62
 Paquet J. Henri, commis, clerk, St Joseph 2, rés. Mont Plaisant
 Paquet Joseph, charretier, carter, Signai 114
 Paquet Joseph, commis, clerk, DeVilliers 20
 Paquet Joseph, charretier, carter, Châteauguay 15
 Paquet Joseph, ancien boucher, Alfred 27
 Paquet Joseph, commerçant, trader, Kirouac 143
 Paquet Joseph, menuisier, joiner, Scott 91
 Paquet Joseph, pilote, pilot, d'Aiguillon 99
 Paquet Joseph, pilote, pilot, d'Aiguillon 250½
 Paquet Joseph, tanneur, tanner, Durochers 113
Paquet Joseph Albert, boucher, butcher; bœuf, mouton de premier choix, halle Montcalm, étal 28, Téléphone 1201—rés. Nelson 44-46
 Paquet Joseph Arthur, fonctionnaire public, civil service clerk, Bedard 42
 Paquet Joseph O., commis-marchand, salesman, St François 216
 Paquet J. S., fonctionnaire public, civil service clerk, pension des Jardins 40
 Paquet Ladislav, commis-marchand, salesman, Dauphine 35
 Paquet Léon, boulanger, baker, Richardson 244
 Paquet L. H., commis-voyageur, commercial traveller, Bon Pasteur 18½
 Paquet Lorenzo, commis d'hôtel, bar clerk, Voltigeurs 21
 Paquet Ls. Adolphe, Mgr, bachelier ès arts et docteur en théologie, professeur de théologie dogmatique et d'histoire ecclésiastique—Univ. Laval
 Paquet Louis Honoré, rév., bachelier ès arts et docteur en théologie, professeur de théologie dogmatique, chapelain des SS. Franciscaïnes—Université Laval
 Paquet Magloire, boulanger, baker, de la Reine 401
Paquet & Masse, Miles—Miles A. Paquet et C. Massé Salon de modes, milliners, St Jean 206
 Paquet Mlle A., de Paquet & Massé, d'Aiguillon 99
 Paquet Mlle Alice, St Olivier 204
 Paquet Mlle Marie, maison de pension, boarding house, St Valier 750
 Paquet Mlle E., modiste, Arago 44
 Paquet Mme Henri, Champlain 755
 Paquet Mme Napoléon, St Germain 166
 Paquet Mme veuve Amable, Alfred 15
 Paquet Mme veuve Alexandre, pension privée, boarding house, St Valier 409
 Paquet Mme veuve Adolphe, des Fossés 85

JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

{ Parlor Sets

{ at all prices.

- Paquet Mme veuve Edouard, Latourelle 146
 Paquet Mme veuve Etienne, Bedard 45
 Paquet Mme veuve Félix, Hermine 103
 Paquet Mme veuve François, Grant 136
 Paquet Mme veuve Honoré, épicerie, grocery, Montcalm 132, rés. St Luc 86
 Paquet Mme veuve Isidore, Notre-Dame des Anges 120½
 Paquet Mme veuve Joseph, Arago 204
 Paquet Mme veuve Joseph, Bagot r 76
 Paquet Mme veuve Joseph, modiste, dressmaker, Ste Marguerite 150
 Paquet Mme veuve Joseph, Napoléon 164
 Paquet Mme veuve Louis, St Valier 673
 Paquet Mme veuve Napoléon, Ste Thérèse 129
 Paquet Mme veuve P., Fleurie 199
 Paquet Mme veuve Philippe, des Fossés 55
 Paquet Napoléon, journalier, laborer, Napoléon 110
 Paquet Napoléon, cordonnier, shoe maker, Kirouac 69
 Paquet Napoléon, menuisier, joiner, Morin r 60
 Paquet Narcisse, charretier, carter, Kirouac 28
 Paquet O., menuisier, joiner, Berthelot 4
 Paquet Omer, tailleur, tailor, St François 60
 Paquet Octave, journalier, laborer, 4e avenue Est 15, Hedleyville
 Paquet Onésime, commis-marchand, salesman, de la Couronne 173
 Paquet Oswald, tailleur, taylor, des Fossés 36
 Paquet Philéas, cordonnier, shoemaker, St Joseph 446½
 Paquet Pierre, charretier, carter, Ste Hélène 174
 Paquet Roméo, commis, clerk, d'Aiguillon 99
 Paquet Samuel, menuisier, joiner, Bagot 22
 Paquet Samuel, typographe, typographer, Hermine 103
 Paquet Théophile, rentier, Henderson 46
 Paquet Wilfrid, commis d'hôtel, bar keeper, Bedard 138
- Paquet Z.**—G. A. Vandry, gérant général—Nouveautés, articles de modes, marchandises de fantaisie, fourrures, etc.; dry goods, millinery, furs, &c., St Joseph 161-173, Téléphone 2171.—Salles d'exposition: St Joseph 161
- Paquet Zéphirin, jnr, du Roi 250
 Paquet Zéphirin, snr, marchand, merchant, St Joseph 165
 Paquet Zéphirin, commis, clerk, des Commissaires 210
 Paquet Zotique, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 12
 Paquin Alphonse, mécanicien, machinist, Arago 29
 Paquin C. R., Dr, St Jean 415
 Paquin M^{me} A., St Jean 23
 Paquin Mme veuve Misaël, des commissaires 75
 Paradis Alexis, commis-voyageur, commercial traveller, St Roch 5
 Paradis Alfred, couvreur, roofer, Bagot 151
 Paradis Alfred, employé service civil, civil service clerk, St Joseph 273
 Paradis Alfred, hôtelier, hotelkeeper, St Valier 669-671
 Paradis Ambroise, commerçant, trader, Montcalm 5
 Paradis Arthur, conducteur d'expresse, express driver, Richardson 49
 Paradis Arthur, monteur, laster, Châteauguay 61
 Paradis B., révérend, asst. principal Ecole Normale Laval, chemin Ste Foye
 Paradis Charles, cordonnier, shoe maker, Avenue Renaud 57
 Paradis Chs. E., commis-voyageur, commercial traveller, côte de la Montagne 65, pension Ste Anne 34
- Paradis Chs N.**, entrepreneur-maçon, contractor mason, Châteauguay 245
 Telephone 2074
- Paradis Cyprien, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 61
 Paradis Edmond, menuisier, joiner, Ste Marguerite 41
 Paradis Edouard, cordonnier-machiniste, shoemaker, Châteauguay 61

Employez les Peintures préparées "Island City"
 pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D DODS & Cie, MONTREAL.

- Paradis Elisée, tanneur, tanner, d'Iberville 2-4
 Paradis Etienne, de Langlois & Paradis, St Joseph 66
 Paradis Eugène, employé chez Poitras & Paradis, St François 89
 Paradis Eugène, menuisier, joiner, du Roi 114
 Paradis François, couvreur, roofer, St Valier 1035
Paradis G. A., notaire, agent d'immeubles et de placements, notary, real estate and loan agent, St Jean 402. Téléphone 991
 Paradis Gaudiose, encadreur, frame maker, Côte d'Abraham 81
 Paradis Isidore, charretier, carter, Avenue Renaud r 48
 Paradis Isidore, commis-marchand, salesman, des Fossés 99
 Paradis J. A., solliciteur d'assurances, insurance canvasser, Colomb 207
 Paradis Jean, de Paradis & Létourneau, Richelieu 100
 Paradis Jean Baptiste, gardien de la paix, policeman, St Olivier 295
 Paradis Joseph, collecteur, collector, Bagot 86
 Paradis Joseph, peintre, painter, Dorchester 14
Paradis Joseph, fabricant et marchand de chaussures, manufacturer and dealer in boots and shoes, Sous le Fort 44, rés. 46
 Paradis Joseph G., commis-marchand salesman, Richardson 171
 Paradis Joseph, corroyeur, currier, Arago 115
 Paradis Joseph, garde-magasin, storeman, Richelieu 204
 Paradis Joseph, laitier, milkman, St Luc 16
 Paradis Jules, chirurgien-dentiste, surgeon dentist, Côte de la Montagne 42
Paradis & Létourneau, manufacturiers de la brique pressée, Village Stadacona. Telephone 2492
 Paradis Louis, charretier, carter, Avenue Renaud 57
 Paradis Louis, commerçant, trader, St Olivier 206½
 Paradis Louis, journalier, laborer, St Mathias 30
 Paradis Mathias, maçon en brique, bricklayer, Dollard 88
 Paradis Misaël, épicier, grocer, Kirouac 98-100
 Paradis Mlle Amanda, couturière, dressmaker, du Roi 114
 Paradis Mlle Eugénie, modiste, milliner, Richelieu 204
 Paradis Mlle Joséphine, couturière, dressmaker, St Flavien 30
 Paradis Mlle Philomène, couturière, seamstress, St François 152
 Paradis Mme Narcisse, manchonnière, furrier, Ste Hélène 61
 Paradis Mme veuve, Clarendon Hotel
 Paradis Mme veuve, pension d'Auteuil 61
 Paradis Mme veuve Abraham, des Fossés 109
 Paradis Mme veuve Euclide, pension Ste Anne 34
 Paradis Mme veuve Octave, Napoléon r 8
 Paradis Mme veuve Xavier, Belleau 21
 Paradis Napoléon, journalier, laborer, Dorchester 10
 Paradis Napoléon, menuisier, joiner, St Olivier 53
 Paradis Narcisse, maçon, mason, Châteauguay 245
 Paradis Narcisse, journalier, laborer, Ste Hélène 61
 Paradis Octave, laitier, milkman, Sauvageau 27
 Paradis P. J., commis-voyageur, commercial traveller, Hébert 11
 Paradis Pierre, ferblantier, tinsmith, d'Aiguillon 236, rés. Claire-Fontaine 11
 Paradis Pierre, menuisier, joiner, Durochers 84
 Paradis Pierre, journalier, laborer, Deners 44
 Paradis Stanislas, plombier, plumber, du Roi 114
 Paradis Trefflé, tailleur de pierre, stone cutter, Falardeau 24
Paradis V. E., comptable et liquidateur, accountant and liquidator, Dalhousie 44. Téléphone 937—rés. Desfossés 111
 Paradis Victor, charretier, carter, du Pont 29
 Paradis Xavier, charretier, carter, Avenue Taschereau 17
 Parant François L., agent, Dorchester 12
 Parant François-Xavier, commis-marchand, salesman, Grande Allée 126
Parant Louis, notaire, de Huot, LaRue & Parant, notary, "Villa Montcalm," des Remparts 51

"Magi, Caledonia Mineral Waters"
THE BEST IN THE WORLD.

- Paré Albert, ingénieur, engineer, du Roi 89
 Paré Alfred, journalier, laborer, Prince Edouard 251
 Paré Alfred, ex-employé service civil, Richelieu 127
 Paré Alphonse, ébéniste, cabinetmaker, des Fossés 5
 Paré Anthoine, garde-moteur, motorman, Latourelle 164
 Paré Arthur, conducteur d'expresse, express driver, Charest 31
 Paré Charles, é nouleur, saw filer, du Pont 158½
 Paré Charles, journalier, laborer, Colomb 83
 Paré Clovis, jnr, cordonnier, shoemaker, St Ignace 9
 Paré Clovis, snr, cordonnier, shoemaker, St Ignace 9
 Paré Delphis, portier Hôtel St Louis, St Jean 184
 Paré Edmond, relieur, bookbinder, St Michel 5
 Paré Emile, comptable, accountant, de la Reine 210
 Paré Emile E., commis, clerk, Ste Hélène 27
 Paré Francis, journalier, laborer, du Roi 329
 Paré François-Xavier, forgeron, blacksmith, Richardson 18
 Paré François-Xavier, journalier, laborer, St Patrice 93
 Paré François-Xavier, navigateur, sailor, Smith 32
 Paré François-Xavier, charretier, carter, St André r 138
 Paré François-Xavier, tanneur, 5^{me} avenue 17, Hedleyville
 Paré Gaudias, garde-moteur, motorman, Latourelle 163
 Paré Gaudiose, menuisier, joiner, St Valier 267
 Paré G. Omer, hôtel, hotelkeeper, du Pont 162½-164
 Paré H. Adolphe, employé commission du Havre, du Roi 103
 Paré Herménégilde, commis, clerk, Arago 172
 Paré Hubert, tailleur en cuir, leather cutter, Falardeau 19
 Paré Joseph, ingénieur, engine driver, de la Reine 210
 Paré Joseph, plombier, plumber, d'Aiguillon 247
 Paré Joseph, portier, porter Hôtel Victoria, St Eustache 80
 Paré Joseph Omer, commis-voyageur, commercial traveller, St François 132
 Paré Léon, messenger de banque, bank messenger, St Olivier 252
 Paré Louis, menuisier, joiner, St François 78
 Paré Maxime, gardien de nuit, night watchman, St Joseph 260
 Paré Mlle Céline, Côte d'Abraham 98
 Paré Mme Olivier, St Jean 70
 Paré Mme veuve François-Xavier, Berthelot 4
 Paré Mme veuve Jean-Baptiste, des Fossés 47
 Paré Mme veuve Louis Romain, Morin r 107
 Paré Mme veuve Louis, Richelieu 32½
 Paré Mme veuve Napoléon, Richelieu 279
 Paré Napoléon, charretier, carter, Prince-Edouard 295
 Paré Octave, menuisier, joiner, Colomb 85
 Paré Olivier, conducteur d'expresse, express driver, St Augustin 14
 Paré Osias, commis d'hôtel, bar keeper, St Joseph 260
 Paré Philéas, boulanger, baker, Morin 15
 Paré Philéas, tailleur, tailor, Sutherland 26
 Paré Polycarpe, gardien de la station du feu No. 5, fireman, St André 15
 Paré Urbain, charpentier, carpenter, Richelieu 232
 Paré Wilfrid, charretier, carter, St Olivier 65
 Paré Xavier, charretier, carter, St Thomas 11
 ☞ Parent voir aussi Parant
 Parent Achille, charretier, carter, Arago 364
 Parent Adolphe, commis, clerk, pension St Pierre 20
 Parent Adolphe, cordonnier, shoemaker, Ste Catherine 56
Parent Alexis, marchand-épicier, grocer, de la Couronne 112-114
 Parent Alfred, porteur de pain, bread driver, Caron 98
 Parent Arthur, commis-voyageur, commercial traveller, Caron 82
 Parent Arthur, menuisier, joiner, de la Reine 102
 Parent & Boutet, forgerons, blacksmith, St Valier 364

L. P. FERLAND, *Manufacturer and Merchant of Furniture, Pianos, Organs, Harmoniums, Tapis, Prelarts, etc., etc.*
 53, Champlain Market



- Parent Charles A.**, marchand de quincaillerie, gros et détail, hardware merchant, wholesale and retail, St Joseph 106-108 et du Pont 91, entrepôt, Ste Marguerite 175-184, Téléph. 2226—rés. Grande Allée 219
- Parent Cyrille, charretier, carter, 8e avenue Est 51, Hedleyville
- Parent Edouard, commerçant, trader, halle J.-C., rés. Charlesbourg
- Parent Edouard, charpentier, carpenter, Ste Marguerite 159
- Parent Elisée, charretier, carter, Latourelle 226
- Parent E. Lucien, comptable, accountant, du Roi 172
- Parent Elzéar Alexandre, de la maison Chs A. Parent, des Fossés 209-211
- Parent Elzéar, journalier, laborer, Robitaille 2
- Parent Eugène, peintre, painter, des Fossés 85
- Parent Ferdinand, commis-voyageur, commercial traveller, Richardson 97
- Parent Fernand, commis Dépt. des Terres, Mines et Pêcheries, Beauport
- Parent François**, entrepreneur, contractor, St Dominique 78, Téléphone 2501—rés. Beauport, Téléphone 2362a
- Parent François, journalier, laborer, Ste Cécile 101
- Parent Frs, solliciteur d'assurance, ins. canvasser, Côte Ste Geneviève 10
- Parent Gaudiose, hôtelier, hotelkeeper, Caron 28-30, rés. Charest 130
- Parent George, journalier, laborer, Ste Cécile 95
- Parent Georges, E. E. D., St Valier 999
- Parent Hector, cordonnier, shoemaker, St Valier prolongement (côté sud)
- Parent Honoré, journalier, laborer, Kirouac 14
- Parent Isidore, tonnelier, cooper, Sault-au-Matlot 43
- Parent Jean, charretier, carter, Fontaine 16
- Parent Jean-Baptiste, plâtrier, plasterer, des Commissaires 35
- Parent Jean-Baptiste, ancien marchand-épiciier, du Roi 266
- Parent J. O., commis-marchand, salesman, Richardson 385
- Parent Joseph, mégissier, tawer, St Anselme 39
- Parent Joseph, journalier, laborer, Dollard 52
- Parent Joseph, journalier, laborer, Place Sans Bruit 8, St Valier prolongement
- Parent Joseph, de O. & J. Parent, Grant 102
- Parent Louis, maçon, mason, Ste Marie 7
- Parent Lucien, Grande Allée 219
- Parent Mlle Marie, libraire, etc., bookseller, de la Couronne 90
- Parent Mlle Marie, St Amable 61
- Parent Mlle Marie, de la Reine 297
- Parent Mlle Sophie, Bagot r 150
- Parent Mme Jean-Baptiste, Dauphine 35
- Parent Mme Jacques, Aqueduc 138
- Parent Mme veuve Charles, St Olivier 142
- Parent Mme veuve Georges, Colomb 57
- Parent Mme veuve Joseph, Arago 256
- Parent Mme veuve Joseph**, gardienne Cimetière St Charles, St Valier (prol.)
- Parent Mme veuve Pierre, Tessier 30
- Parent Mme veuve Pierre, 3e rue 35½, Stadacona
- Parent Mme veuve Polycarpe, de la Reine 297
- Parent Napoléon, cordonnier, shoemaker, Signal 99
- Parent Napoléon, commis-marchand, salesman, Côte Ste Geneviève 12
- Parent Napoléon, tailleur, tailor, Champlain 10
- Parent O. & J.—*Olivier & Joseph*—charrons, wheelwrights, Grant 93-100
- Parent Olivier, de O. & J. Parent, Grant 100
- Parent Olivier, menuisier, joiner, Bagot 86½
- Parent Omer**, carrossier et charron. Tout ouvrage exécuté avec soin et promptitude, carriagemaker and wheelwright, St Ambroise 12; hangars St Bonaventure 37, rés. St Ambroise 10
- Parent Paul**, ingénieur civil et surintendant des travaux hydrographiques du St-Laurent, Champlain 101-103, rés. Park Avenue

Scies rondes de toutes sortes. Agrès de scies. Courroies de cuir

La Cie CHS-A. PAQUET, Limitée

2 et 4, rue Saint-Joseph, Québec.

Téléphone 2325

- Parent Pierre**, entrepreneur-maçon, master mason, St François 73. Télé phone 2501,—rés. Beaoport
- Parent Pierre, plombier, plumber, Arago 267
- Parent S. N.**, Honorable, C. R., Premier Ministre, Commissaire des Terres, Mines et Pêcheries; maire de Québec; président The Quebec Bridge & Railway Co.; président de l'Auditorium de Québec; de Fitzpatrick, Parent, Taschereau, Roy & Cannon, St Pierre 139, Téléphone 1386.—rés. St Valier 999, Téléphone 2009
- Parent Théodule, épicier, grocer, de la Couronne 98, rés. du Roi 243
- Parent Thomas, tonnelier, cooper, Sault-au-Matelot 43-45, rés. 47
- Parent Victor, menuisier, joiner, de la Couronne 126
- Parent Victorien, tailleur, tailor, du Pont 161
- Parent Villemont, maçon en brique, bricklayer, Avenue Renaud 49
- Parent Wilfrid, facteur, letter carrier, Charest 89
- Paris Frank, jeweller, bijoutier, Lachevrotière 47
- Pariseault Azarie, inspecteur Metropolitan Life Assurance Co., Bagot 53
- Pariseault Chs Ald., avocat, advocate, St Jean 551
- Pariseau Joseph P., assistant surintendant Metropolitan, Napoléon 33
- Parisian Hair Dressing Parlor**, Miss Olive R. Baller, proprietor, St John 123. Telephone 292
- Parisian Corset Manufacturing Co., Ltd.**, — *J. Alphonse Côté, Ernest Edouard Ross & Frederick A. Borden*—propriétaires. Caron 188-190-192. Telephone 2360
- Parke Boyd S., fermier, farmer, Gros Pin
- Parke Dr C. Smith**, physician and surgeon, médecin et chirurgien, St Ann. 81. Telephone 234
- Parke Dr G. H.**, physician and surgeon, médecin-chirurgien, St Louis 77. Telephone 283
- Parke Joseph, employed at Quebec Bank, res. Gros Pin
- Parker William E., restaurant, du Pont 83
- Parkin John B.**, notary and land agent, notaire et agent d'im neubles office door du Parloir 7, res. St Louis 44. Telephone 174
- Parmelee Geo. W., english secretary, Dept. of Public Instruction, St Ursule 41
- Parr Herbert, caretaker, St George's School, gardien, Arthur St., north side
- Patenaude Ls. Nap., greffier du journal français, etc., Assenblée Législative, résidence Montréal.
-  Paterson see also Patterson
- Paterson & Co.—*P. Bégin & F. Fournier*—livers and sub marine miners, plongeurs, Dalhousie 99
- Paterson George, broker, courtier, Dalhousie 99, res. Morrin College Court 1, Ste Anne 124
- Patinoir Miroir, J. Tanguay, propriétaire, Tessier 27
- Patoine Arthur, commis-emballleur, packing clerk, Victoria 105
- Patoine Jean**, marchand-tailleur, merchant tailor, St Joseph 256
- Patoine Mme G. Alf., prof. de musique, music teacher, de la Couronne 136
- Patoine Mlle Corinne, St Eustache 58
-  Paton see Patton
- Patronage, Œuvre du**—Révd. A. Nunesvais, supérieur, Côte d'Abraham 58-64
- Patry Adélar, messenger au Parlement, messenger, St Jean 26
- Patry Albert, journalier, laborer, Avenue Lesage, paroisse de St Malo
- Patry Albert, épicier, grocer, St Valier 922-924
- Patry Alexandre, porteur de pain, bread driver, Notre-Dame des Anges 122
- Patry Alphonse, cordonnier, shoemaker, Massue 221
- Patry Alphonse, commis, clerk, St Valier 739
- Patry Alphonse, journalier, laborer, Boisseau 190
- Patry C. Hervé, repes, Newkamp & Co, pension St Jean 61
- Patry Edgar, cordonnier, shoemaker, Napoléon 232

SERVEZ-VOUS DU Blanc de plomb pur " ISLAND CITY " et le pur " Décorateur "

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

- Patry Edmond, entr.-menuisier, joiner, Richelieu 13, rés. côte d'Abraham 8-10
 Patry Edmond, sculpteur sur bois, wood carver, St Hélène 130
 Patry Elzèrt, boucher, butcher, St Paul 421, rés. St Valier 1199
 Patry Emmanuel, snr, cordonnier, shoe.naker, St Olivier 334
Patry Endore, importateur en vins, spiritueux, liqueurs fines et produits alimentaires, cigares de la Havane et de Manille; importer of wines, spirits, liquors and fine canned goods, Havana and Manilla cigars, St Jean 57-59, Telephone 922—rés. St Jean 61
 Patry Eugène, tailleur, tailor, Boisseau 190
 Patry Félix, menuisier, joiner, Lalemant 13
 Patry Ferdinand, menuisier, joiner, Dorchester 61
 Patry Frédéric, pressier, pressman, Bagot 41
 Patry Gaudiose, journalier, laborer, Artillerie r 133
Patry Georges, gérant intéressé de la maison H. Beutey, de la Fabrique 22, rés. Ste Famille 44
 Patry Hector, garde-magasins, storeman, Demers r 15
 Patry Jean, jur, menuisier, joiner, St Germain 35
 Patry Jean, snr, arrimeur, stevedore, St Germain 35
 Patry J. Hilarion, député collecteur du revenu, deputy collector of Inland Revenue, St Valier 739
 Patry Joseph, commis au bureau du comptable, Dépt. des Terres, Mines et Pêcheries, St Joseph 388
 Patry Jules, E. E. D., St Valier 739
 Patry L. N. Joseph, police secrète, detective, St Olivier 155
 Patry Magloire, journalier, laborer, Drolet 16
 Patry Magloire, typographe, typographer, Prevost 20
 Patry Mme veuve F., épicerie, grocery, Henderson 26
 Patry Mme veuve Frédéric, St Valier 1199
 Patry Napoléon, garde de prison, jail guard, Latourelle 194
 Patry Narcisse, cordonnier, shoe.naker, St Sauveur 40
 Patry Octave, menuisier, joiner, St Jean 61
 Patry Philippe, boucher, butcher, St Paul 407, rés. St Valier 926
 Patry Pierre, tanneur, tanner, Franklin 76
 Patry Thomas, mesureur de bois, culler, Richelien 124½
 Patton H. B., of The McArthur Export Co., Ltd, St Peter 132, res. "Park View", St Louis Road
 Patton Mrs James, Grande Allée 171
 Patton R. C., inspector Quebec Bank, Grande Allée 171
 Patton Willie, employed Q. J. C. Electric Co., St John 140, rés. Lévis
 Paul John, laborer, journalier, Champlain 346
 Paul Mrs Robert, Champlain 119
 Paxnan S. A., plumber, plombier, St Olivier 120
 Paxnan Sam., tobacconist, St Paul 242, rés. St Olivier 120
 Paxnan Wm G. L., civil service clerk, secretary treasurer School Commissioners, Limoilou, fonctionnaire public, d'Aiguillon 265
Payette E. J., surintendant de la Metropolitan Life Ins. Co., St Jean 39, Téléphone 1603,—rés. 398
 Payette Elie, monteur, laster, Vaudreuil 22
 Payette Maxime, pâtissier, pastry cook, Châteauguay 25
 Payment Alfred, menuisier, joiner, St Luc 137
 Payment Adolphe, conducteur Q. R. L. & P. Co., conductor, Boisseau 49
Payment L. E. O., M. A., L.L.L., de Lane & Payment, St Pierre 88, rés. St François 143. Téléphone 1035
 Payne Edouard, emp. chemin de fer, 8e Avenue Est 33, Hedleyville
 Peachy Adhémar, journalier, laborer, 2e rue 29, Hedleyville
 Peachy Mlle, d'Aiguillon 54
 Pearson voir aussi Pierçon
 Pearson Arthur, journalier, laborer, 4e rue 6, Stadacona

TIMMONS { Ginger Ale. Soda Water, &c.

Telephone : 619.

Better than imported.

- Pearson Peter, foreman station C. P. R., contre-maitre, de la Couronne 177
 Pelchat Alexis, jnr, journalier, laborer, Cha nplain 733
 Pelchat Alexis, snr, journalier, laborer, Cha nplain 758
 Pelchat André, ancien marchand, Caron 94
 Pelchat Emile, de la maison J. E. Livernois, des Prairies 79
 Pelchat Gaudiose, charretier, 2e Avenue 43, Stadacona
 Pelchat Louis, garde-moteur, motor-man, Cha nplain 772
 Pelchat Mme veuve Ferdinand, Prince Edouard 232
 Pelchat Napoléon, peintre, painter, Prince Edouard 232
Pelerinus, révd frère, procureur Académie Commerciale de Québec, Cook 4
 Pelisson Joseph, boulanger, baker, Chevière 16
 Pelland H., serrefrein, brake man, St Nicolas 35
 Pelletier Abdon, journalier, laborer, Cha nplain r 751
 Pelletier Alfred J. B., sellier, saddler, Morin 80
 Pelletier Arthur, de Pelletier & Smith, du Parloir 5
 Pelletier Arthur, tailleur, tailor, Kirouac 112
 Pelletier Auguste, journalier, laborer, des Fossés 51
 Pelletier Auguste snr., menuisier, joiner, de la Reine 45
 Pelletier Charles, journalier, laborer, Montmagny 101

Pelletier & Chouinard—*Sir C. A. Pantaléon Pelletier, C. R., & Mathias Chouinard, C. R.*—avocats et aviseurs légaux de la cité; advocates, and city attorneys, Hôtel-de-Ville. Téléphone 1124

Pelletier C. A. Pantaléon, Sir, K. C. M. G., C. R., de Pelletier & Chouinard; bureau: Hôtel-de-Ville, rés. Ste Ursule 72

- Pelletier Cône, menuisier, joiner, Jérôme 36
 Pelletier Edouard, maçon en briques, bricklayer, Colombe 111
 Pelletier Edgar, entrepreneur-menuisier, master-joiner, N. D. des Anges 115
 Pelletier Elzéar, monteur, laster, 3e Avenue 24, Stadacona
 Pelletier Eugene, maçon en briques, bricklayer, Belard 68
 Pelletier François, charretier, carter, des Prairies 103
 Pelletier François, peintre, painter, Kirouac 112
 Pelletier François, journalier, laborer, O'Connell 43
 Pelletier G. W., employé de Doane, Custon House employée, St Joseph 44½
 Pelletier Gustave, garçon de tables, waiter, Artillerie 59


Pelletier H. Cyrias, honorable, juge de la Cour Supérieure, judge of the Superior Court, du Parloir 5. Téléphone 1105

- Pelletier Isidore, Ste Marguerite 83
 Pelletier J.-Amable, emp. bureau de poste, post office clerk, des Fossés 97
 Pelletier Jean-Baptiste, forgeron, blacksmith, St Olivier r 53, rés. Racine 4½
 Pelletier Jean-Baptiste, journalier, laborer, Parke 7
 Pelletier Joseph, journalier, laborer, St Bernard prol. (côté nord)
 Pelletier Joseph, journalier, laborer, St Patrice r 100
 Pelletier Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Morin 80
 Pelletier Joseph, employé Q. J.-C. Electric Co., des Fossés 51
 Pelletier Joseph, maçon, mason, Arago 251
 Pelletier Joseph, waiter, garçon de table, Côte de la Montagne 30
 Pelletier Joseph, commis, clerk, Chénier 6
 Pelletier Joseph, cordonnier, shoemaker, St Réal 7½
 Pelletier Joseph, journalier, laborer, Aqueduc 98
 Pelletier Joseph, journalier, laborer, Aqueduc 204
 Pelletier Joseph, journalier, laborer, Boisseau 207
 Pelletier Joseph, journalier, laborer, Montmagny 100
 Pelletier Joseph, journalier, laborer, Montcalm 201
 Pelletier Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Napoléon 82
 Pelletier J. W., sollic. d'assurances, insur. canvasser, Boulevard Langelier 19
 Pelletier Louis, journalier, laborer, Cha nplain r 751
 Pelletier Louis, commis marchand, salesman, de l'église 17
 Pelletier Louis, maçon, mason, Kirouac 110

Portes, Châssis, Jalousies, Persiennes.

Doors, Sashes and Blinds

Phone 2050 NAP. GIGNAC, 60-68 Lalemant, Québec

- Pelletier Louis Philippe**, honorable, L. L. M., C. R., M. P. P. pour
Dorchester, de Drouin, Pelletier & Baillargeon, St Pierre 125, Télé-
phone 1358—rés. des Jardins 38, Téléphone 1117
- Pelletier Ls. Ph.**, maître de poste de St Malo, Place Sans Bruit 2, St
Valier (prolongement)
- Pelletier Luc, fabricant de boîtes, box manufacturer, Colomb 11
- Pelletier Luc, Ste Marguerite 52½
- Pelletier Magloire, journalier, laborer, Kirouac 32
- Pelletier Mathias, journalier, laborer, Montcalm 202
- Pelletier Maxime, commis bureau de poste, post office clerk, Ste Julie 18
- Pelletier Mlle Emilie, Ste Cécile 91
- Pelletier Mme Magloire, modiste, milliner, Petit Champlain 6
- Pelletier Mme veuve Bruno, Richelieu 102
- Pelletier Mme veuve E. H., pension privée, boarding house, St Jean 115
- Pelletier Mme veuve Napoléon, Colomb 247
- Pelletier Mme veuve Nazaire, Aqueduc 204
- Pelletier Mme veuve P. A., modiste, dressmaker, St Jean 174
- Pelletier Mme veuve Pierre, St Bonaventure 21
- Pelletier Mme veuve Rodolphe, Christie 12
- Pelletier Mrs. M. J., boarding house, pension privée, Ave. Ste Geneviève 17
- Pelletier Napoléon, journalier, laborer, Kirouac 110
- Pelletier Napoléon, fonctionnaire public, civil service clerk, Ste Ursule 5
- Pelletier Napoléon, briquetier, bricklayer, St Valier 866
- Pelletier Napoléon, cordonnier, shoemaker, Massue 221
- Pelletier Oscar C.**, Lieut. Colonel, D. O. C., Military District No. 7, St
Louis 17, rés. 19, Telephone 83a
- Pelletier P. A. J., emp. bureau de poste, P. Office clerk, La Canardière
- Pelletier Philippe, agent, Carillon 63
- Pelletier Pierre, commis, clerk, 3e rue Est 50, Hedleyville
- Pelletier & Smith** — *Arthur Pelletier & Charles Smith* — avocats,
advocates, St Pierre 119. Téléphone 1090
- Pelletier Théodore, charpentier, carpenter, Bayard 131
- Pelletier Timothé, collecteur, collector, Parent 90
- Pelletier Victor, I. C. R., Ticket Agent, du Fort 7, rés. Ste Ursule 46
- Pelton B. C.**, proprietor of Bens' Palace Restaurant ; choice wines, liquors
and cigars ; Oysters in season, St John 137-139
- Pennée Alfred G., employé aux archives, Cook 2
- Penniman L., United States Custom Officer, St Stanislas 15
- Penny William, farmer, fermier, Belvedere road
- Pensionnat St Jean Berchmans, Scott 105-115
- Pensionnat St Louis de Gonzague, les Révdes SS. de la Charité, Richelieu 2
- Pentland C. A., of Caron, Pentland & Stuart, Grande Allée 162
- People's Bank of Halifax**, A. B. Van Felson, manager, St Pierre 125.
Telephone 175
- Penney George, Belvedere Road (west side)
-  Pepin dit Lachance (voir Lachance)
- Pepin Alfred, cordonnier, shoe.naker, Napoléon 30
- Pepin Alfred, journalier, laborer, St François 111
- Pepin Alfred, journalier, laborer, St Ignace 84
- Pepin Alfred, waiter, garçon de tables, des Fossés 171
- Pepin Arthur, tourneur, turner, De.ners 27
- Pepin Edouard, tailleur en cuir, leather cutter, Bagot 81
- Pepin Emmanuel, cordonnier, shoe.naker, Massue 100
- Pepin J. E., épicier, grocer, Massue 132-134, rés. Bayard 60
- Pepin Joseph, charretier, carter, de de la Chapelle 114
- Pepin Léonidas, tailleur en cuir, leather cutter, Bedard 87½
- Pepin Mlle Elise, Ste Marguerite 125
- Pepin Mlle Marie-Louise, institutrice, teacher, du Pont 49

JAMES PERRY,

323. St. Paul street, Quebec.

{ Reed and Ratan
furniture always
in stock.

- Pepin Mlle Virginie, Ste Marguerite r 77
 Pepin Mme veuve Félix, Kirouac 98-100
 Pepin Onésime, commerçant, trader, Montcalm 49
 Pepin Samuel, repasseur de peaux, fur dresser, Lale nant 46
 Pepin Théophile, ébéniste, cabinetmaker, Napoléon 63
 Péres Blancs, Révd J. Forbes supérieur, des Re nparts 37. Tel. 1404
 Perkins John, commercial traveller, voyageur de commerce, St Joseph 30
 Perkins Mrs widow William, St Gabriel 55
 Perkins Philipp, machinist, mécanicien, Richelieu 237
Perkins Richard, baker, boulanger. Choice bread delivered daily in all parts of the city, Délicny 6, rés. Ste Cécile 50
 Perkins William, motorman, garde-moteur, Bon Pasteur 14
 Perrault Alfred, peintre, painter, Morin 137
 Perrault Fortunat, monteur, laster, Victoria 24
 Perrault Francis, monteur, laster, Colamb 293
 Perrault Jean, journalier, laborer, Aqueduc 166
 Perrault Joseph, journalier, laborer, Morin r 169
 Perrault L. D., mécanicien, machinist, St Olivier 337
 Perrault Mme veuve, Morin 83
 Perrault Mme veuve Bernard, Couillard 28
 Perrault Richard, charretier, carter, Châteauguay 139
 Perrault Samuel, typographe, typographer, Couillard 28
 Perrin George, briquetier, bricklayer, Ste Cécile 120
 Perrin George, briquetier, bricklayer, Dollard 9a
 Perrin Joseph George, briquetier, bricklayer, Ste Cécile 189
 Perron Achille, teneur de livres, bookkeeper, Charest 18
 Perron Joseph, journalier, laborer, Prince Edouard r 221
 Perron Mme veuve Louis, Montcalm 167
 Perron Napoléon, cordonnier, shoemaker, Montcalm 167
 Perron Napoléon, journalier, laborer, Ste Agnès 7

Perry James, manufacturer of furniture and upholsterer, manu- facturier de meubles et tapissier, St Paul 323, Telephone 519 ; factory, St Valier 68 ; res. St Paul 321 (see advt.)

- Perry John, cabinetmaker, ébéniste, St Paul 323
 Peters Albert, of Simon Peters, Avenue Ste Geneviève 1
 Peters Louis, foreman at Jos. Archer, snr., Richelieu 68½
 Peters Mrs L. F., d'Aiguillon 52
 Peters Mrs widow Simon, Avenue Ste Geneviève 1
 Peters W. J., builder, entrepreneur, Ramsay 49, boards Clarendon Hotel
 Peterson see also Paterson and Patterson
 Peterson George, boatman, chaloupier, St Antoine 12
 Petit Elzéar, journalier, laborer, St Olivier 205
 Petit L. Napoléon, teneur de livres, bookkeeper, St Thomas ½
 Petit Mlles Zoé et Malvina, couturières, seamstresses, Boisseau 144
 Petit Mme veuve, femme de peine, charwoman, d'Artigny 21
 Petit Noviciat des Frères de St Vincent de Paul, Côte d'Abraham 70
 Petit Philémon, plombier, plumber, Côte de la Nègresse 1
 Petit Philippe A., commis, clerk, Prince-Edouard 119
 Petit Réal, journalier, laborer, Ste Cécile 132
 Petit Théophile, marchand, merchant, Montcalm 15
Petit Windsor restaurant, J. B. Bélanger, prop. St Joseph 21-21½
 Petitclerc Arthur, menuisier, joiner, Bayard 94
 Petitclerc Borromée, commerçant, trader, Franklin 223
 Petitclerc Edouard, peintre, painter, Ste Thérèse 26
 Petitclerc Ernest, chef cuisinier, chief cook, St Eustache 66
 Petitclerc Etienne, tailleur, tailor, Artillerie 51

Demandez les Peintures a Plancher "Island City." En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Petitclerc Eugène, cordonnier, shoemaker, Franklin 109
 Petitclerc François, typographe, typographer, Richelieu 88
 Petitclerc François-Xavier, de N. Garneau & Cie, Collins 9
Petitiere G. M., débit de tabac, gros et détail, tabacconist, wholesale and retail; toujours en magasin un assortiment de cigares et pipes à grande réduction, dépôt de journaux, St Jean 376
 Petitclerc Hector, mécanicien, machinist, St Ansel ne 80
 Petitclerc Joseph, commerçant, trader, St Luc 231
 Petitclerc Joseph, charretier, carter, St Patrice r 85
 Petitclerc Mlle Antoinette, épicerie, grocery, Napoléon 140 coin St Germain 99
 Petitclerc Mme veuve Etienne, St Olivier 162
 Petitclerc Mme veuve Joseph, Scott 69
 Petitgrew Charles, de N. Rioux & Cie, des Remparts 17
 Petitclerc Prosper, peintre, painter, Franklin 109
 Pettigrew Cyrille J., employé service civil, civil serv. clerk, de la Chapelle 108
 Pettigrew David, commis voyageur, commercial traveller, Ste Famille 22
 Pettigrew Dr E., médecin interne à l'Hôtel-Dieu, du Palais 11
 Pettigrew J. M., comptable, accountant, Ste Famille 5
 Pettigrew Mme veuve Cyrille, de la Chapelle 108
 Petrie Alex., sailmaker, voiler, St Paul 53 and Bell's Lane 13, res. St Peter 92
 Petry James, laborer, journalier, Champlain 382
 Petry James, typographe, typographer, Champlain 382
 Petry Mrs widow N. G., Avenue St Denis 18
 Petry T., Champlain 521
Petry W. H., Capt., insurance agent, and Secretary Quebec Garrison Club, St Peter 98—res. Avenue St Denis 18
Pfeiffer Adolphus E., Alderman for Palace Ward, manager, gérant, A. S. Pfeiffer & Co., Steam Laundry and Dye Works, St Stanislas 6

Pfeiffer A. S. & Co.,

2½-4-6 McMahon—Telephone 524

Branch Office, Succursale St Joseph 277—Tél. 2378

Quebec Steam Dye Works, Laundry and Carpet Cleaning Establishment	Etablissement à vapeur de teinturerie, buanderie, dégraissage et nettoyage de tapis de Québec.
---	--

Pfeiffer Mrs. E. A., McMahon 12

Pfeiffer Toilet Supply Co., McMahon 4

Pharmacie de la Croix Rouge, J. Ed. Dubé, propriétaire, St Jean 28 coin du Palais

Pharmacie Morin, St Jean 338, Téléphone 1273; et Côte du Passage 82, Lévis

Pharmacie St Roch, Jean Bte Morin, prop., St Joseph 318½. Tél. 2336

Philbert J. Edouard, avocat, employé bureau du service des malles, railway mail service clerk; solliciteur de brevets d'invention, Prince-Edouard 255

Philbert Louis, menuisier, joiner, St Valier 1216

Philbert Mlle Sarah, couturière, seamstress, des Commissaires 28

Phillips Edward C., boilermaker, ouvrier en bouilloires, Richardson 32

Phillips Edward C., snr., plumber, plombier, Ste Madeleine 12

Phillips F. W., bookkeeper, teneur de livres, Ste Claire 13

Phillips George, coachman, cocher, d'Artigny 1

Phillips J. H., chief clerk, Château Frontenac, des Carrières 1

Phillips Mrs M., asst.-matron Quebec Geol, Wolfe Av., Grande Allée 311

Phillips Mrs widow William, Lachevrotière 3

Phoenix Assurance Co. (Ltd) of London, England, Weston Hunt & Son, St Antoine 20, and Budden & Welch, St Peter 101; D. McGie & Son, St Peter 63

Order

TIMMONS'

Telephone 619.

{ Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

{ From your Grocer.

- Phoenix Insurance Co., of Hartford, Conn.**, Arthur Marcotte, agent, St Peter 82. Telephone 1290
- Picard Alfred, journalier, laborer, 4e rue 17, Stadacona
- Picard Alfred, batelier, boatman, de Jumonville 22
- Picard Alfred, commerçant de chevaux, horse trailer, Avenue Taschereau 40
- Picard Arthur**, échevin pour le quartier Montcalm, alderman, de O. Picard & Fils, St Jean 197
- Picard A. Gaudiose, fabricant de boîtes en carton, St Valier 663
- Picard Alphonse, corroyeur, currier, du Roi 305
- Picard Alphonse, journalier, laborer, Prince Edouard 305
- Picard Alphonse, de Picard & Duquet, Arago 79
- Picard Clovis, menuisier, joiner, St Jean 487
- Picard Clovis B., teneur de livres, bookkeeper; représentant International Sea Moss Co., Collins 12. Tél. 1513
- Picard Dominique, ingénieur, engineer, Bagot 107
- Picard & Duquet**—Alphonse Picard & Albert C. Duquet—Horlogers, joailliers, bijoutiers, graveurs et opticiens, watchmakers, jewellers, engravers and opticians, St Jean 32
- Picard Edgar, mouleur, moulder, Latourelle 162
- Picard Edouard, charretier, carter, de Jumonville 19
- Picard Edouard, charretier, carter, Gosford 15
- Picard Edouard, cordonnier, shoemaker, Falardeau 39
- Picard Edouard, charpentier, carpenter, Lalemant 8
- Picard Eloi, menuisier, joiner, du Roi 199
- Picard Elzéar, commis-marchand, salesman, St Anselme 51
- Picard Eugène, charretier, carter, Avenue Taschereau 2
- Picard Eusèbe, mécanicien et fondeur, machinist and founder, Ramsay 45, rés. Arago 77
- Picard Félix, commis, clerk, Richardson 120
- Picard Félix Jules, épicier, grocer, Falardeau 1 et St Ambroise 117
- Picard Gabriel, capitaine, prop. de remorqueurs, de la Couronne 209
- Picard George, cordonnier, shoemaker, Bagot 186
- Picard Honoré, tailleur en cuir, leather cutter, de Jumonville 2
- Picard Jean-Baptiste, épicier, grocer, Dorchester 108-112
- Picard Jean-Baptiste, fermier, farmer, Des Saints Anges 15
- Picard J. Euclide, commis-épicier, clerk, de la Couronne 56
- Picard Joseph, charretier, carter, Aqueduc 80
- Picard Joseph**, marchand d'épicerie, vins, liqueurs, thé, sucre, sirops, grains, farine, provisions, grocer, Henderson 32, Tel. 1448—rés. 28
- Picard Joseph, hôtelier, hotelkeeper, St Joseph 1-3, rés. St Joseph 5
- Picard Joseph, journalier, laborer, Napoléon r 92
- Picard Joseph, de Rock City Tobacco Co., des Prairies 107
- Picard Joseph, repasseur de peaux, fur dresser, Châteauguay 278
- Picard Joseph, conducteur Q. Ry, L. & P. Co., Ste Marguerite 52
- Picard Joseph B.**, négociant de bois, planches, madriers, etc., etc., lumber merchant, de la Chapelle 57 et des Fossés 178, Téléphone 2167—rés. de la Chapelle 30, Téléphone 2164
- Picard Joseph N., fab. de boîtes, box mfg., du Pont 165
- Picard Louis, hôtelier, hotelkeeper, Hermine 230 et Aqueduc 133, rés. 131
- Picard Mlle Camille, Ste Marguerite 192
- Picard Mlle Lina, St Réal 1 et Côte Ste Geneviève 2
- Picard Mme J. N., modiste, dressmaker, du Pont 165
- Picard Mme veuve, rue Guyart
- Picard Mme veuve Eusèbe, de la Couronne 56
- Picard Mme veuve George, Bagot 188
- Picard Mme veuve Louis, Marie de l'Incarnation 99
- Picard Mme veuve Napoléon, Richardson 174
- Picard Narcisse, agent, St Félix 4

Pour vos MEUBLES

Adressez-vous chez

L. P. Ferland

53, HALLE CHAMPLAIN, QUÉBEC

Téléphone 1434

Picard O. & Fils — *Arthur Picard* — plombiers, gaziers, ferblantiers. Spécialité : pose d'appareils hygiéniques les plus perfectionnés et les plus modernes. Fournaies à air chaud, à eau chaude et à vapeur. Installations électriques.—
Tinsmiths, plumbers, gas and steam fitters. Hot water and steam heating a speciality, St Jean 199. Téléphone 1239

- Picard Olivier, peintre, painter, St Joseph 5
 Picard Pierre, cordonnier, shoemaker, Morin 33
 Picard Pierre, conseiller municipalité de Limoilou, agent de gare, station agent, 8e avenue Est 45-47, Hedleyville
 Picard Prudent, épicier, grocer, St Luc 148-150
 Picard Thomas, repasseur de peaux, fur dresser, Hermine 137
 Picard Thomas, de Picard & St Hilaire, St Bernard 37
 Picard & St Hilaire.—*Thomas Picard & Gaudias St Hilaire* — commerçants, traders, Halle marché Champlain 20-24
 Piché Jean-Baptiste, gardien de la paix, policeman, Wolfe Ave., Grande Allée
 Picher Achille, de Robitaille & Picher, Chemin Ste Foye
Picher Edouard, de St Lawrence Glove Works et directeur provincial de l'Ordre des Forestiers Catholiques, St Jean 509
 Picher Eugène, beurrieres et fromageries, Dalhousie 92, rés. Ste Ursule 42½
 Picher Joseph, commis, clerk, Richelieu 128
 Picher Mlle Lucie, institutrice, teacher, Colomb 196-198
 Picher Mme veuve Edouard, St Jean 288
 Picher Napoléon, St Joachim 2
 Picher Robert, facteur, letter carrier, Richelieu 122½
 Pichette Albert, tailleur en cuir, leather cutter, St Luc 38
 Pichette Alfred, épicier, grocer, Arago 322
 Pichette Arthur, cordonnier, shoemaker, Turgeon 59
 Pichette Cléophas, commis-n. archand, salesman, Richelieu 101
 Pichette Denis, journalier, laborer, Bagot 23
 Pichette E., révérend vicaire, presbytère St Jean-Baptiste, St Jean 448
 Pichette Honoré, journalier, laborer, Letellier 16
 Pichette Joseph, capitaine station du feu No 7, fireman, Boisseau 67
 Pichette Joseph, employé Frontenac Laundry, Richardson 185
 Pichette Joseph, journalier, laborer, Châteauguay r 107
 Pichette Joseph, cordonnier, shoemaker, Signal 103
 Pichette Louis, cordonnier, shoemaker, Hermine 116
 Pichette Louis, journalier, laborer, Montcalm 199
 Pichette Lucien, commis, clerk, Richelieu 101
 Pichette Mathias, charpentier, carpenter, Prince Edouard 249
 Pichette Mlle A. M., Napoléon 51
 Pichette Mme veuve Cyrille, Talon 13
 Pichette Mme veuve Elzéar, Fleurie 124½
 Pichette Mme veuve Jean, Arago 322
 Pichette Mme veuve Jean, Durochers 210
 Pichette Mme veuve Joseph, Massue 62
 Pichette Mme veuve Magloire, du Roi 297
 Pichette Mme veuve Prudent, de la Reine 265
 Pichette Octave, épicier, grocer, Châteauguay 164-166
 Pichette Octave, journalier, laborer, Montcalm 197
 Pichette Paul, journalier, laborer, Signal r 120
 Pichette Philéas, corroyeur, currier, Montcalm 5
 Pichette Pierre, journalier, laborer, Franklin 29½
 Pichette Pierre, journalier, laborer, Ste Hélène 38
 Pichette Pierre, typographe, typographer, Alfred 15
 Pichette Xenophon, monteur, laster, Langevin 3

Fournitures pour Moulins et Manufactures.

Sifflets à vapeur

La Cie CHS-A. PAQUET, Limitée

2 et 4, rue Saint-Joseph, Québec.

Téléphone 2325.

- Pichette Téléphore, cordonnier, shoe naker, Montcalm 199
 Piddington Thomas A., St Louis 83
 Piercy François-Xavier, journalier, laborer, St Luc 195
 Pigot C. J., civil engineer, and secretary Q. Ry, L. & P. Co, St Paul 310, res., Ste Anne 130
 Pilote Achille, journalier, laborer, des Commissaires 146
 Pilote Mme veuve Narcisse, des Commissaires 152
Pilots Office (lower St Lawrence), F. X. Dion, secrétaire-trésorier, secretary-treasurer, Sous-le-Fort 2
 Pilots Office (the Montreal), Dalhousie 25
 Pin J. E. A., reporter, des Commissaires 32½
 Pin Mme veuve Elzéar, des Commissaires 32½
 Pinaut Alphonse, tailleur, tailor, Côte d'Abraham 72
 Pinault Edouard, snr, cordonnier, shoe naker, Bagot 24
 Pinault Edouard, jnr, ouvrier en corsets, corsets-maker, Bagot 26
 Pinford Mrs. widow, Côte de la Canoterie 12
 Pinhey Mrs. widow Henry, St John 261
 Pinsonnault Alfred J., co nmis-voyageur, commercial traveller, St Augustin 59
 Pinsonnault G. L., St Augustin 59
 Pinsonnault H. J., comptable, accountant, St Augustin 59
 Pinsonnault J. L., architecte, architect, St Julie 35
Pion A. & Cie—Auguste Pion, snr. et jnr., Mme B. Elie Depeyre, Jules et Emile Depeyre & Alphonse Moreels, snr—négissiers et manufacturiers de cuirs fins, tawers and kid manufacturers, Prince Edouard 344. Téléphone 2272
 Pion Auguste, jnr, de A. Pion & Cie, Boulevard Langelier 171
 Pion Auguste, snr, de A. Pion & Cie, Boulevard Langelier 171
 Piper J. T., tobacconist débit de tabac, Buade 19, res. Cha nplain 205
 Pitl Charles, agent, pension St François 172
 Piton Alphonse, employé Q. & Lac St Jean, Victoria 47
 Piton George, janitor, concierge, St Jean 144
 Piton H. L. N., arpenteur, land surveyor, St Pierre 135
 Piton Philippe, cordonnier, shoe naker, Parent r 57
 Plain John, employé C. P. R., des Commissaires 141½
 Plain Joseph, laborer, journalier, St Michaël 0
 Plaine Alexander, farmer, fermier, Grande Allée 272
 Plamondon Alfred, commis-marchand, salesman, St Valier 650
Plamondon Apollinaire, négociant en propriété foncière et aussi jobber en marchandises et chaussures. Dealer in real estate and jobber in dry goods and boots and shoes, St Valier 126
 Plamondon Arthur, commis-marchand, salesman, Bedard 144
 Plamondon Arthur, finisseur, finisher, Bayard 52
 Plamondon Aurèle, commis-marchand, salesman, Hermine 151
 Plamondon Camille, cordonnier, shoemaker, Kirouac 116
 Plamondon Charles, charretier, carter, Massue 203½
 Plamondon Daniel, commis-épiciier, clerk, Desfossés 255
 Plamondon Edouard, mécanicien, machinist, Fleurie 161
 Plamondon Edouard, journalier, laborer, St Jude 3
 Plamondon Elie, menuisier, joiner, de la Reine 180
 Plamondon Elzéar, épiciier, grocer, 2e Avenue 30, Stadacona
 Plamondon Flavien, journalier, laborer, Victoria 118
 Plamondon Gaudiose, ingénieur, engineer, de la Fabrique 32
 Plamondon Georges P., pharmacien, druggist, St Augustin 24
 Plamondon Hector, cordonnier, shoe naker, Arago 393
 Plamondon Honoré, journalier, laborer, Tessier 9
 Plamondon Ignace, charretier, carter, du Roi r 220
 Plamondon J. Arthur, gérant "Singer Manufg Co.," de la Couronne 63, rés. 126

Employez les Peintures préparées "Island City"
 pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D DODS & Cie, MONTREAL.

- Plamondon J. E.**, A. B., L. L. B., notaire et commissaire de la Cour Supérieure, notary and commissioner of Superior Court, St Joseph 57½, Téléphone 2150
- Plamondon Jean-Baptiste, teneur de livres, bookkeeper, Ste Claire 17
- Plamondon Jean, r. onteur, laster, Massue 142
- Plamondon J. E. Zotique**, nouveautés et marchand-tailleur, dry goods and merchant tailor, St Paul 333, rés. Lacroix 17
- Plamondon J. H. E., huissier-audencier C. S., assistant-crier, Fleurie 212
- Plamondon Joseph, commis, clerk, Chemin Ste-Foye
- Plamondon Joseph, cordonnier, shoemaker, du Roi 216
- Plamondon Joseph, garde-prison, goal guard, Bayard 170
- Plamondon Joseph**, entrepreneur menuisier et fabricant d'élévateurs, master joiner, de la Reine 188
- Plamondon Joseph, menuisier, joiner, de la Reine 192
- Plamondon Joseph, charretier, carter, Napoléon 135
- Plamondon Joseph, ferblantier, tinsmith, Ste Julie 34
- Plamondon Joseph, nouveautés, dry goods, St Valier 727-729
- Plamondon Joseph Alphonse, commis-marchand, salesman, du Roi 163
- Plamondon Joseph Edmond, comptable, accountant, de l'Eglise 141
- Plamondon Joseph V., commis, clerk, St Valier prolongement, côté nord
- Plamondon J. P., commis-marchand, salesman, Lachevrotière 33
- Plamondon Marc Aurèle, commis, clerk, Hermine 137
- Plamondon Maximilien, hôtelier, hotelkeeper, du Pont 145-147
- Plamondon Michel, forgeron, blacksmith, Morin 35
- Plamondon Mlle A., modiste, dressmaker, de la Reine 188
- Plamondon Mlle Josephine, modiste, dressmaker, Ste Marguerite 88
- Plamondon Mlles Eugénie et Marie-Anne, modistes, dressm., de la Reine 180
- Plamondon Mme veuve Edouard, St François 150½
- Plamondon Mme veuve Honoré, Ste Catherine 33
- Plamondon Mme veuve Jean, Victoria 120
- Plamondon Mme veuve Petrus J., Lachevrotière 33
- Plamondon Octave, commis, clerk, de la Reine 180
- Plamondon Olivier, Ste Cécile 183
- Plamondon Olivier, snr, boulanger, baker, Bayard 191-193
- Plamondon Olivier, jnr., commis bur. de poste, post office clerk, Richelieu 213
- Plamondon Olivier, jnr, réparateur télégraphe d'alarme, Massue 118
- Plamondon Omer, agent d'annonces et collecteur, advertising agent and collector, Ste Anne 89
- Plamondon Philéas, commis d'hôtel, bar keeper, de l'Eglise 138
- Plamondon Pierre, commis, clerk, St Sauveur 19
- Plamondon Pierre, journalier, laborer, St Bernard 99
- Plamondon Pierre, cocher, coachman, chemin Ste Foye
- Plamondon Pierre, snr, commerçant, trader, Arago 275-277
- Plamondon Pierre, entrepreneur-menuisier, master joiner, de la Reine 188
- Plamondon Pierre, commerçant de poissons, fish dealer, du Porche 14½, rés. Ste Thérèse 120
- Plamondon Pierre Aimé, journalier, laborer, Latourelle 32
- Plamondon Pierre Joseph, journalier, laborer, (Ste Foye)
- Plamondon Raoul P., fonctionnaire public, civil service clerk, Richelieu 123
- Plamondon Samuel, cordonnier, shoemaker, Jérôme r 31
- Plamondon Samuel, contre-maitre, foreman, Richardson 211-213
- Plante Achille, charretier, carter, Bedard r 65
- Plante Adélar, tailleur en cuir, leather cutter, Rigauville 2
- Plante Albert Arthur, de Oct. Plante & Fils, Scott 72½
- Plante Alfred, photographe, photographer, St Joseph 128
- Plante Alfred, charretier, carter, Colomb 220
- Plante Alfred, charretier, carter, Hermine 49
- Plante Almanzor, cordonnier-machiniste, shoemaker, Boisseau 149
- Plante Alphonse, menuisier, joiner, St Valer 559

M. Timmons & Son. } Medals, First prizes and Diplomas
awarded for
TELEPHONE 619. } Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Plante Antoine, cocher, coachman, de Tracy 26
 Plante Arthur, journalier, laborer, Arago 77
 Plante Augustin, ouvrier en chaises, chair maker, Boulevard Langelier 89
 Plante Charles, journalier, laborer, Falardeau 8
 Plante Charles, menuisier, joiner, d'Aiguillon 233
 Plante Clément, maçon, mason, Nelson 44-46
 Plante Davi, solliciteur d'assurances, insurance canvasser, St Luc 23
Plante E. D., cordonnier, et marchand de chaussures, shoemaker and shoe dealer, de la Couronne 10, Téléphone 2149—rés. de l'Eglise 17
 Plante Edmond, menuisier, joiner, Arago 151
 Plante Edmond, cordonnier, shoemaker, Arago 336
 Plante Edouard, charretier, carter, Colomb 220
 Plante Edouard, journalier, laborer, Arago 325
 Plante Elzéar, cordonnier, shoemaker, Arago 299
 Plante Elzéar, journalier, laborer, de Jumonville 9
 Plante Ferdinand, journalier, laborer, Côte Ste Geneviève 82
 Plante François-Xavier, journalier, laborer, St Roch 71½
 Plante Gaudias, cordonnier, shoemaker, St Bernard, pro. (côté sud)
 Plante George, cordonnier, shoemaker, Leonard 5
 Plante Honoré, épicier, grocer, Durochers 182, rés. Châteauguay 130
 Plante Hubert, cordonnier, shoemaker, Boulevard Langelier 89
 Plante J. A., commis-voyageur, commercial traveller, d'Aiguillon 134
 Plante J. Arthur, tailleur, tailor, Petit Champ plain 14
 Plante J. B., clavigraphie, 2^e rue 33, Stadacona
 Plante Jean, charretier, carter, Charest 39
 Plante Jean, maçon en briques, bricklayer, Hermine 63
 Plante Jean-Baptiste, peintre, painter, Latourelle 72
 Plante John, cordonnier, shoemaker, Colbert 19
 Plante Joseph, porteur de pain, bread driver, Morin 104
 Plante Joseph, cordonnier, shoemaker, Joliette 31
 Plante Joseph, garde-magasin, storeman, St Valier 1149
 Plante Joseph, charretier, carter, du Pont 37
 Plante Joseph, hôtelier, hotelkeeper, St Valier 601
 Plante Joseph, typographe, typographer, de Tracy 22
 Plante Joseph, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 168
 Plante Joseph, journalier, laborer, Fleurie 13
 Plante Joseph, ouvrier en chaises, chair maker, Chénier 34
 Plante Louis, maçon, mason, 5^e rue Est 122, Hedleyville
 Plante Mesdemoiselles, Richardson 399
 Plante Mlle Elise, modiste, dressmaker, Parke 22
 Plante Mlle Hélène, modiste, dressmaker, d'Aiguillon 7
 Plante Mme Alfred, Arago 157
 Plante Mme veuve David, mais. de pens., board'g house, Côte d'Abraham 28
 Plante Mme veuve François-Xavier, Richardson 61
 Plante Napoléon, plâtrier, plasterer, Colomb 187
 Plante Narcisse, charretier, carter, Boisseau 1
 Plante Nazaire, snr, menuisier, joiner, Bedard 139
 Plante O., révérend, chapelain, Monastère des Ursulines, chemin St Louis
 Plante Octave, charretier, carter, Franklin 53
 Plante Octave, de Oct. Plante & Fils, d'Aiguillon 134
Plante Octave & Fils, plombiers, couvreurs et poseurs d'appareils de chauffages et électriques; plumbers, roofers, steam fitters and electrical contractors, St Jean 344. Téléphone 4339
 Plante Philéas, tanneur, tanner, Hermine 149
 Plante Pierre, épicier, grocer, St Luc 54-55
 Plante Pierre, corroyeur, currier, de la Reine 358
 Plante Pierre, employé C. P. R., Richardson 147
 Plante P. J., commis-voyageur, commercial traveller, Collins 6
 Plante Roch, journalier laborer, 4^{me} rue 31, Stadacona

Bois débité, blanchi, embouveté, baguetté, etc.

Wood split, tongued and grooved, beaded, etc.

NAP. GIGNAC, 60-68 Lamant, Québec, Phone 2050

- Plante Simon, contre-maitre, foreman, St Luc 226
 Plante Téléphore, ébéniste, cabinetmaker, 1 escalier, Côte d'Abraham
 Plante Théophile, journalier, laborer, de la Chapelle 25
 Plante Wilfrid, meublier, cabinetmaker, Ste Madeleine 19
 Plante Wilfrid, peintre, painter, Arago 323
 Plante Zéphirin, menuisier, joiner, Ste Marie 10
 Pleau Alfred, contre-maitre, foreman, St A broise 92
 Pleau Alfred, pressier, pressman, St Jean 173
 Pleau Edouard, cordonnier, shoemaker, Latourelle 230
 Pleau Edouard, cordonnier, shoemaker, Victoria 73
 Pleau Ferdinand, teneur de livres, bookkeeper, d'Aiguillon 222
 Pleau Flavien, gardien, caretaker, Déléigny 56
 Pleau Mlle Philomène, blanchisseuse, laundress, des Fossés 48
 Plouffe Albert, emp. Imperial Oil, Marie de l'Incarnation 77
 Plourde Arthur, menuisier, joiner, Scott 24
 Plourde Philippe, terblantier, tinsmith, Dollard 121
 Plourde Raphaël, charretier, carter, d'Aiguillon 229
 Plourde Wilfrid, peintre, painter, St Olivier 350
 Plymouth Brethren, St Joachim 12-14
 Podesto Jim, engineer, ingénieur, Des Prairies 93
 Podesto Mick, currier, corroyeur, Marie de l'Incarnation 103
 Poiré Charles, limeur de scies, saw filer, St François 118, rés. du Pont 158½
 Poiré Mme Léon, femme de peine, charwoman, St Patrice 47
Poirier Alfred, manufacturier de chaussures, boot and shoe manufacturer. Spécialité: Turn and Good Year Welt, des Commissaires 166-168, Téléphone 2430.—rés. Prince-Edouard 326
 Poirier David, journalier, laborer, Artillerie 16
 Poirier J. Alcide, cordonnier, shoemaker, Parent 76
 Poirier J. Arthur, teneur de livres, bookkeeper, Bedard 92
 Poirier Joseph, ancien fabricant de chaussures, Prince Edouard 307
 Poirier Jos., commis-voyageur, commercial traveller, Côte Ste Geneviève 53
 Poirier Léopold, tailleur en cuir, leather cutter, de la Reine 322
 Poirier Louis, contre-maitre, foreman, Jérôme 28
 Poirier Philippe, cordonnier, shoemaker, Hermine 10
 Poitevin voir aussi Potvin
 Poitevin Arthur, St Jean 164
 Poitevin George H., Boulevard Langelier 151
 Poitras Adolphe, garde-magasin, storeman, Fleurie 96
 Poitras Arthur, cordonnier, shoemaker, Dollard 16
 Poitras Arthur, charron, wheelwright. N.-D. des Anges 97
 Poitras Arthur charretier, carter, Latourelle 128
 Poitras Arthur, commerçant de lard, pork dealer, Richelieu 352
 Poitras Désiré, forgeron, blacksmith, Notre-Dame des Anges 209, rés 207
 Poitras Edgar, huissier, bailiff, Ste Hélène 254
 Poitras Edouard, commis, clerk, Sutherland 41
 Poitras Edouard, menuisier, joiner, Côte Ste Geneviève 85
 Poitras Edouard, pressier, pressman, d'Aiguillon 129
 Poitras Edouard, forgeron, blacksmith, Ste Marguerite 32
 Poitras Elzéar, charretier, carter, St Olivier 327
 Poitras Elzéar, épicier, grocer, Massue 183-185, coin St Luc
 Poitras Elzéar, menuisier, joiner, Lachevrotière 20
 Poitras Etienne, commis-marchand, salesman, du Roi 380
 Poitras Eugène, menuisier, joiner, d'Aiguillon 100
 Poitras Ferdinand, entrepreneur-menuisier, master joiner, Beauport
 Poitras Ferdinand, journalier, laborer, Latourelle r 184
 Poitras Ferdinand, menuisier, joiner, St Gabriel 14
 Poitras François, menuisier, joiner, St Valier 38
 Poitras François-Xavier, cordonnier, shoemaker, St Luc 50

Fine Goods,

Immense variety.

The best place in the Dominion
to buy furniture is at


JAMES PERRY,

523, St. Paul street, Quebec.

- Postras Gaudias, relieur, bookbinder, d'Aiguillon 140
 Postras Hector J., typographe, typographer, St Luc 103
 Postras Joseph, cordonnier, shoemaker, St Luc 53
 Postras Joseph, teneur de livres, book-keeper, St Olivier 126
 Postras Joseph, de l'Express des Marchands, St Olivier 322
 Postras Louis, porteur de bière, beer driver, Charlevoix 18
Postras Louis T., huissier C. S., bailiff, Fleurie 84
 Postras Michel, tailleur en fourrures, fur cutter, de la Reine 212
 Postras Michel, typographe, typographer, d'Aiguillon 140
 Postras Mlle Aimée, modiste, dressmaker, Lachevrotière 20
 Postras Mlle F., modiste, dressmaker, Victoria 58
 Postras Mme, couturière, seamstress, St Stanislas 28½
 Postras Mme Joseph, St Olivier 245
 Postras Mme veuve Etienne, Victoria 58
 Postras Mme veuve Henri, Lachevrotière 20
 Postras Mme veuve Pierre, Ste Julie 2
 Postras Octave T., de Postras & Paradis, St Cyrille (côté nord)
 Postras Onésime, teneur de livres, bookkeeper, St Valier 1109
Postras & Paradis—Oct. T. Postras & C. Albert Paradis—marchands de farine, grains et provisions, beurre et fromage; flour, grain and provisions, butter and cheese, Dalhousie 81. Telephone 1103
 Postras Tancrède, médecin chirurgien, physician and surgeon, St Valier 803
 Postras Téléphore, cordonnier, shoemaker, Boisseau 7
 Postras Théophile, menuisier, joiner, Richelieu 78½
 Postras Wilfrid, typographe, typographer, Latourelle 21
 Poland Edward C., tool maker, fabricant d'outils, Grande Allée 312½
Police Court, honorable A Chauveau, juge, judge, St Louis 12. Téléph. 907
Police Provinciale, sous le contrôle de l'Assistant-Procureur-Général, Palais Législatif
Police Stations—No 1, City Hall; No. 2, Lachevrotière 1; No. 3, St François 236; No. 4, St Paul 385; No. 5, Champlain Market hall 41; No. 6, Champlain street 47½; No. 7, St Réal 29; No. 8, St Valier 925; No. 9, Franklin 25
Poliquin Achille L., magasin de bonbons, tabac, cigarettes, liqueurs douces, conserves, biscuits, journaux, fruits et crème à la glace, candy store, tobacco, etc., du Pont 138-142
 Poliquin Alfred, commis, clerk, St Augustin 3
 Poliquin Arthur, peintre décorateur, decorative painter, Ste Marguerite 51
 Poliquin E., méd.-chirurgien, physician and surgeon, Côte d'Abraham 40
 Poliquin Ernest, charretier, carter, des Fossés 139
 Poliquin J.-B., barbier, barber, St Joachim 81
 Poliquin L. N., hôtelier, Gros Pin
 Poliquin Mlle Camille, Ste Cécile 209
 Poliquin Mme Honoré, St Valier 495
 Poliquin Mme veuve François, St Michel 11½
 Poliquin Mme veuve Israël, de la Couronne 41-43
 Poliquin Odilon, tanneur, tanner, St Valier 495
 Poliquin Villemaire, garlien de nuit, night watchman, St Roch 2
 Polley W. H., boots and shoes, chaussures, St John 360
 Pomerleau Joseph, peintre, painter, Arago 77
 Pomerleau Mme veuve Théophile, de la Reine 291
Pope Edwin, superintendent and manager of the Great North Western Telegraph Co, surintendant et gérant, St Peter 83-85, res. de Salaberry 10. Telephone 675
 Pope Miss Louisa, boards St Ann 18
 Portelance Adélar, commis d'hôtel, bar-keeper, Notre-Dame des Anges 13-15
 Portelance Mme veuve Joseph Hubert, St Sauveur 92
 Portelance Napoléon, commerçant, trader, Morin 212

SERVEZ-VOUS DU **Blanc de plomb pur "ISLAND CITY"** et le pur **"Décorateur"**.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

 Portugais voir aussi Dassylva

Portugais Alfred, menuisier, joiner, St François 410

Portugais Edgar, tisserand, weaver, Colbert 25

Portugais Ferdinand, journaliste, laborer, Notre-Dame des Anges 203

Portugais Napoléon, ébéniste, cabinetmaker, Arago 271

Portugais Olivier, ébéniste, cabinetmaker, Colbert 25

Portugais Philéas, menuisier, joiner, St François 367

Portugais Pierre, tourneur, turner, de la Reine 165

Port Warden, W. Simons, St Peter 101. Telephone 90

Postmen Association (Branch No. 5) see *Association des Facteurs*, page 52

Post Office, see page 29

Post Office—Bureau de Poste—Honble E. T. Paquet, post master; M. J. Bte Caouette, assistant post master, Buade 5 corner du Fort—
Branch offices : de la Couronne 60, L. P. Huot, post master; St Jean 257, Arthur Gingras, post master; St Valier 810, Jos. Thérien, post master


Post Office—Inspector's Office—Bureau de l'Inspecteur des postes, A. Bolduc, inspector, Buade 3. Telephone 869

Post Office Savings Bank, Buade 5

Postes des charretiers—TÉLÉPHONES : Place du Parlement, 285; vis-à-vis le Palais de Justice, 512; porte St Jean, 803; rue du Pont, 2127; marché Jacques-Cartier, 2187; vis-à-vis l'Hôtel-de-Ville, rue de la Fabrique, 739; Boulevard Langelier, 2390; Marché Finlay, 1581; coin Ste Anne et des Jardins, 1592; barrière St Louis, 1416; St Joseph coin St Roch, 2010

Poston George E., clerk Union Bank, commis de banque, Lachevrotière 88

Poston Mrs widow Edward, Grande Allée 122

 Potvin voir aussi Poitevin

Potvin Adjutor, commis-marchand, salesman, Champlain 578

Potvin Charles, Champlain 11

Potvin Arthur, médecin et chirurgien, physician and surgeon, Sous le Fort 43. Téléphone 1481

Potvin Edmond, camionneur, master carter, 5e avenue Est 7, Hedleyville

Potvin Edmond, laitier milkman, Scott 114

Potvin Ferdinand, Champlain 588

Potvin François-Xavier, journaliste, laborer, Ste Cécile 9

Potvin Honoré, journaliste, laborer, Bagot 3

Potvin Mme veuve Olivier, maison de pension, boarding house, Ste Anne 34

Potvin Narcisse, journaliste, laborer, de la Reine 85

Poulette Elzéar, journaliste, laborer, Avenue Renaud 135

Poulette Henri, cordonnier, shoemaker, Avenue Renaud 135

Poulette Mine veuve Cléophas, Colomb 410

Poulin Achille, corroyeur, currier, Franklin 200

Poulin Adjutor, plâtrier, plasterer, Larouelle 156

Poulin Alexandre, tailleur de pierre, stone cutter, Boisseau 166

Poulin Alfred, tanneur, tanner, Prince Edouard 303

Poulin Célestin, forgeron, blacksmith, Jérôme 41

Poulin David, marchand de fruits, fruit merchant, Avenue Parent 5

Poulin David, commerçant, trader, Chevière 49

Poulin Edmond, commis, clerk, St François 322

Poulin Edouard, commis d'hôtel, bar keeper, De la Couronne 139

Poulin Edouard, commis d'hôtel, bar keeper, St Joseph 90

Poulin Edouard, charretier, carter, St Ambroise 147

Poulin Edouard, couvreur, roofer, Massue 136

Poulin Elzéar, tanneur, tanner, Charest 155

Poulin Ernest, fonctionnaire public, civil service clerk, Artillerie 48

Poulin Eugène, caissier C. P. R., cashier, du Roi 462

Poulin François, menuisier, joiner, Bayard 20

-Poulin Ferdinand, menuisier, joiner, Prince Edouard 302

“ Magi, Caledonia Mineral Waters ”
THE BEST IN THE WORLD.

- Poulin George, maçon, mason, O'Connell 28
 Poulin Gaudias, charretier, carter, Smith 27
 Poulin Gaudias, charretier, carter, Ste Marguerite 145
 Poulin Jean-Baptiste, boulanger, baker, St Olivier 316½
 Poulin Jos. Alex., révd, vicaire à St Jean-Baptiste, St Jean 448
 Poulin Joseph, ferblantier, tinsmith, Notre-Dame 3, rés. Richardson 220
 Poulin Joseph, corroyeur, currier, Charest 161
 Poulin Joseph, cordonnier et épiciier, shoe naker and grocer, St Luc 160-162
 Poulin Joseph, tanneur, tanner, Richardson 307
 Poulin Joseph, ferblantier, tinsmith, Champlain 18
 Poulin Joseph, journalier, laborer, Parke 9
 Poulin Jules, tailleur en cuir, leather cutter, Latourelle 103
 Poulin Lauréat, boulanger, baker, Richelieu 328½
 Poulin Lauréat, ferblantier, tinsmith, Place Marché Champlain 18
 Poulin Léon, charpentier, carpenter, 2e rue 25, Stadacona
 Poulin Léonidas, vétérinaire et inspecteur de lait, veterinary and milk inspector, Hôtel-de-Ville, rés Beauport
 Poulin L. M., commis, clerk, Artillerie 8
 Poulin Louis, épiciier, grocer, marché Finlay 15-17, rés. Ste Ursule 77
 Poulin Mlle Rosanna Chénier 14
 Poulin Mme Louis, couturière, seamstress, Fleurie 199
 Poulin Mme veuve François-Xavier, Ste Marguerite 164
 Poulin Mme veuve Magloire, Duquesne 31
 Poulin Mme veuve Maurice, Artillerie 8
 Poulin Moise, charpentier, carpenter, 2e avenue 41, Stadacona
 Poulin Napoléon, cordonnier, shoe naker, Charest 87
 Poulin P. E., of P. E. Poulin & Son, Buade 47
Poulin P. E. & Son, joailliers et opticiens, jewellers and opticians, Buade 47
 Poulin Philéas, commis, clerk, St François 322
 Poulin Philéas, journalier, laborer, Kirouac 69
 Poulin Philibert, journalier, laborer, Lungevin 31
 Poulin Pierre, commis-marchand, salesman, Notre-Dame 13
 Poulin Pierre, charpentier, carpenter, 1ère avenue 2, Stadacona
 Poulin Siméon, typographe, typographer, Richelieu 103
 Poulin Téléspore, de Déchéne & Poulin, St François 322
 Poulin Téléspore, mégissier, tawer, Laviolette 40
 Poulin Théodore, Duquesne 31
 Poulin Théodule, journalier, laborer, Bagot 117
 Poulin Théophile, charretier, carter, Charest 19
 Poulin Treffé, journalier, laborer, Durochers 24
 Poulin Victor, typographe, typographer, St Luc 166
 Poulin Wilfrid, tanneur, tanner, Kirouac 103
 Pouliot Albert, cordonnier, shoemaker, Massue 248
 Pouliot Alfred, corroyeur, currier, Notre-Dame-des-Anges 206
Pouliot Alph., avocat, advocate; greffier de la Couronne et de la Cour d'Appel, professeur à l'Université Laval, Haldimand 12
 Pouliot Alphonse, de G. Pouliot & Cie, Ste Marguerite 160
 Pouliot Alphonse, cordonnier, shoemaker, St Jean 78
 Pouliot Alphonse, boulanger, baker, Des Fossés 107
 Pouliot Alphonse, garde-magasin, storeman, Hermine 118
 Pouliot Arthur, corroyeur, de Arthur Pouliot & Cie, currier, Notre-Dame des Anges 143
 Pouliot Arthur, cordonnier, shoemaker, Richelieu 214c
 Pouliot Arthur, de Arthur Pouliot & Cie, agents généraux, du Roi 174
 Pouliot Arthur & Cie, agents généraux, general agents, St Pierre 114
 Pouliot Arthur & Cie—*Pierre & Arthur Pouliot*,—corroyeurs, curriers, Arago 139-141. Téléphone 2051
 Pouliot Auguste, cordonnier, shoemaker, Nelson 31

L. P. FERLAND, 53 HALLE CHAMPLAIN, QUEBEC
Téléphone 1434

FABRICANT ET NEGOCIANT DE MEUBLES, PIANOS, ORGUES, HARMONIUMS, TAPIS POELES, ETC

- Pouliot Aurélien, cordonnier, shoemaker, Dollard 9
 Pouliot Barthélemy, cordonnier, shoemaker, Richardson 13
 Pouliot Charles, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 100
Pouliot & Delâge—*Moïse Pouliot & J. Chs. Delâge*—vins, liqueurs, thés et cafés, fruits, poissons, etc., grocers, wines, liquors, etc., St Joseph 367
 Pouliot Elzéar, commerçant de chevaux, horse dealer, écuries, de la Reine 170, rés. Daulac 7
 Pouliot Eugène, commis-marchand, salesman, des Fossés 59
 Pouliot Ferdinand, boulanger, baker, Sauvageau 39
 Pouliot François, laitier, milkman, St-Luc 59
 Pouliot François, menuisier, joiner, 5e Avenue 18, Hedleyville
 Pouliot F.-X. Onésime, de Myrand & Pouliot, Desfossés 75
 Pouliot Gaudias, employé Dominion Arsenal, des Commissaires 70
 Pouliot G. & Cie., épiciers, grocers, Ste Marguerite 158-160 et de la Chapelle 47
 Pouliot Hilaire, forgeron, blacksmith, de la Reine 135
 Pouliot Isidore, commis-marchand, salesman, St-Joseph 369
 Pouliot J.-Damase, tailleur, tailor, d'Aiguillon 105½
 Pouliot Jérémie, de J. & S. Pouliot & Frère, Arago 117
 Pouliot John, emp. Cie électrique, Notre-Dame des Anges 126-128
 Pouliot J. E., commis de banque, bank clerk, Napoléon 7
 Pouliot Joseph, boulanger, baker, St Luc 63
 Pouliot Joseph, monteur, laster, Alfred 46
 Pouliot Joseph, sacristain, sexton, St Anselme 61
 Pouliot Joseph, laitier, milkman, Massue 250
Pouliot Joseph, marchand-tailleur, merchant tailor. Toujours en magasin, tweed, serge, etc., de la plus haute nouveautés. Séries commençant les 1er Février et 1er Août, St Valier 808
 Pouliot Joseph Arthur, peintre, painter, St Valier 759, rés. 816
 Pouliot Joseph, pilote, pilot, de la Reine 195
 Pouliot Joseph, tailleur en cuir, leather, cutter, St Valier 1009
Pouliot J. & S. & Frère—*Jérémie, Stanislas & Léger Pouliot*—corroyeurs, curriers, and proprietors Eastern Township Tannery, Arago r 113. Téléphone 2075
 Pouliot Léger, de J. & S. Pouliot & Frère, Arago 113
 Pouliot Léon, cordonnier, shoemaker, Durochers 155
 Pouliot Mlle Alice, Ste Marie 13 et Latourrelle 22
 Pouliot Mlle Blanche, des Fossés 26
 Pouliot Mme Paul, St Anselme 39
 Pouliot Mme veuve Léon, épicerie, grocery, Kirouac 94-96
 Pouliot Mme veuve Célestin, Durochers 148
 Pouliot Mme veuve Paul Octave, St François 198
 Pouliot Mme veuve Zacharie, St Valier 1009
 Pouliot Moïse, de Pouliot & Delâge, St Anselme 39
 Pouliot Napoléon, épicier, grocer, St Luc 63-65
 Pouliot Napoléon P., boucher, butcher, du Roi 174
 Pouliot Paul, commerçant, trader, St Félix 18
 Pouliot Pierre, charretier, carter, de la Reine 33, ruelle 9
 Pouliot Pierre, cordonnier, shoemaker, Boisseau 154
 Pouliot Pierre, de Arthur Pouliot & Cie, Arago 146
 Pouliot Stanislas, commis-voyageur, commercial traveller, Charest 15
 Pouliot Téléphore, épicier, grocer, St Sauveur 91-93, rés. Montcalm 171
 Pouliot Xavier, cordonnier, shoemaker, Richardson 324
 Pounds James, electrician, électricien, Maple Avenue r 81
Pourtier & Dorval—*Dr Eugène Dorval, successeur*—chirurgiens-dentistes, surgeon dentists, St Jean 37
 Power Edward, policeman, gardien de la paix, St Michael 37
 Power James, ship laborer, journalier de navires, St Patrick 28

Pouliot de transmission. Hose à l'eau et à vapeur. Tuyau de fer.

La Cie CHS-A. PAQUET, Limitée

2 et 4, rue Saint-Joseph, Québec.

Téléphone 2325

- Power James, laborer, journalier, Champlain 543
 Power James, ship laborer, journalier de navires, Côte de la Canoterie 6
 Power J. J., chemist, pharmacien, d'Aiguillon 276
 Power John, policeman, gardien de la paix, St Michael 41
 Power Joseph, policeman, gardien de la paix, Artillery 32
 Power Michael, laborer, journalier, Champlain 515
 Power Mrs William, Des Anges 4
 Power Mrs widow John, Little Champlain 26
 Power Patrick, laborer, journalier, Champlain 548
 Power Richard, boards Grande Allée 105
Power William, M. P. for Quebec West, manager for W. & J. Sharples, Ste Ursule 75. Telephone 356
 Pratte James C., employed C. P. R., Richelieu 71
 Pozer R. W., baggageman I. C. R., préposé au baggagé, Cliff View Place 4½
 Pratten Henry J., sous-greffier, deputy clerk of the Crown and Peace, St Louis 12, res. St Louis road
 Prigent Louis J., fonctionnaire public, civil service clerk, St Olivier 154
 Prémont Arthur, accountant, comptable, d'Auteuil 16
 Prémont F.-X., solliciteur d'assurances, insurance canvasser, Morin 96
 Prémont Jean, journalier, laborer, St Bonaventure 23
 Prémont Mme veuve Joseph, Scott 12
Prendergast Godfrey, député-protonotaire Cour Supérieure, deputy prothonotary Superior Court, Ste Julie 22
 Prendergast James, chambres Ste Anne 113
 Prendergast Mme veuve Jean Joseph, Couillard 11
 Prendergast Thomas, electrician, électricien, St Eustache 107
 Presbytères : Notre-Dame de Québec, Buade 16 ; St Jean-Baptiste, St Jean 448 ; St Roch, St Joseph 158 ; Immaculée Conception de Jacques-Cartier, St Joseph 359 ; St Sauveur, Massue 15
 Presho James, upholsterer, tapissier, St Eustache 51
 Presho John, sailman, voilier, Côte Ste Geneviève 50
 Presho John, clerk, Glover, Fry & Co., de la Fabrique 24
 Presho Robert, St John 322
 Preston Charles, fonctionnaire public, civil service clerk, St Amable 71. Telephone 419
 Prevost Mme veuve Pierre, Richelien 177
 Price A. J., of Price Brothers & Co., (Hayfield Cottage), St. Louis Road
Price, Brothers & Co.—William Price—lumber merchants, marchands de bois ; Walter J. Ray, manager, St Peter 56, room 5, Telephone 257
Price H. M. & Co., lumber merchants, marchands de bois, Dalhousie 83. Telephone 254
 Price Henry, of Price, Brothers & Co., Avenue St Denis 2
Price Herbert M., of H. M. Price & Co., "The Cottage Montmorency", Montmorency Falls. Telephone 2262 h
 Price Mrs widow F. H., Grande Allée 63
 Price William, capt., of Price, Bros & Co., Grande Allée 145-147
Prince J. E., avocat, advocate ; commissaire d'affidavits pour les Cours de Québec et de Manitoba, professeur agrégé à la Faculté de Droit de l'Université Laval. Bureau : Côte de la Montagne 60, Téléphone 1598—rés. privée, St Flavien 20½
 Prison de Québec, J. N. Bernatchez, gouverneur, Wolfe Avenue, Grande Allée
 Proctor J. J., editor, *The Quebec Chronicle*, Ste Ursule 34
 Proctor Mrs widow John M., d'Aiguillon 206½
Proteau & Carignan—Gustave Proteau & Chs Carignan—brasseurs, brewers. Bière et Porter de première qualité. First class Ales & Porter, St Paul 263-271, St Valier 24-28. Téléphone 853
 Proteau Charles, gardien de nuit, night watchman, Bedard 85
 Proteau Cyrille, commis-voyageur, commercial traveller, d'Aiguillon 48

Demandez les Peintures a Plancher "Island City." En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Proteau Gustave, de Proteau & Carignan, St Valier 26
 Proteau Mlle Philomène, de l'Église 119
 Proteau Napoléon, menuisier, joiner, 3e rue Est 96, Hedleyville
 Proteau Louis Philippe, charretier, carter, 10me avenue 27, Hedleyville
 Proteau Philippe J., commis, clerk, 3e rue Est 45, Hedleyville
Protestant Board of School Commissioners, St Augustin 144,
 F. C. Wurtele, Secretary Treasurer (see page 64)
Prothonotary's Office, Philippe Malouin, prothonotary, protonotaire,
 St Louis 12. Telephone 1589
Proulx Amable, jnr, de Dussault & Proulx, St Michel 9
 Proulx Anable, snr, manchonnier, furrier, St Olivier 55
 Proulx Elie, commis, clerk, St Roch 63
Proulx F. X. Eugène, restaurant de 1ère classe, first class restaurant,
 du Pont 84, rés. Octave 69
 Proulx Eugène, charretier, carter, Ste Cécile 189
 Proulx Ferdinand, commis, clerk, St Olivier 55
 Proulx Joseph, typographe, typographer, employé chez Dussault & Proulx
 Proulx J. L. O., de J. L. O. Proulx & Cie, St Joseph 29
Proulx J. L. O. & Cie, marchands-tailleurs pour dames et messieurs.
 Assortiment complet d'étoffes pour costumes, tweed, serges et drap.
 Ladies and Gentlemen tailoring, St Jean 9. Tél. 1590
 Proulx Mlle Delphine, Cook 12
 Proulx Mlle Léopoldine, blanchisseuse, laundress, des Fossés r 3
 Proulx Mme veuve J. N., d'Aiguillon 14
 Proulx P. Charles, teneur de livres, bookkeeper, St Joachim 97
 Provençal Edmond, sellier, saddler, Latourelle 123
 Provencher Emile, sollic. d'assurance, ins. canvasser, Côte La montagne 22
 Provincial Government Immig. Office, Geo. Lebel, agent, Louise Embankment
 Province of Quebec Limit Holders Association, P. G. Owen, secretary-treasurer, St Peter 56, room 3
Provincial Police, on the jurisdiction of assistant Attorney-General,
 Parliament Buildings
Provincial Revenue Office, Dr J. Fortier, collector, Cook 2
 Provost voir aussi Prevost
 Provost E., commis, clerk, d'Aiguillon 81
Provost J. A., épiciier, thé et café, poisson, fruits et légumes, grocer, tea
 and coffee, fish, fruit, etc., Dorchester 50-52, rés. Place Sans Bruit 7,
 St Valier prolongement
 Provost J. B., gérant Eureka Vinegar Works, Place Sans Bruit 7, St Valier
 prolongement
 Provost Mme veuve, pension privée, boarding house, St Eustache 38
 Provost Mme veuve Joseph, Richardson 57
 Pruneau Adélar, cordonnier, shoe maker, Rigauville 22
 Pruneau Alfred, journalier, laborer, Champ plain 882
 Pruneau A. O., de Pruneau & Kirouac, Coillard 34
 Pruneau A. R., de A. R. Pruneau & Cie, Grande Allée 277. Téléphone 936
Pruneau A. R. & Cie—A. R. Pruneau—importateurs de charbon,
 briques à feu, ciment de Portland, plâtre, sélénite, tuiles, tuyaux de
 drainage, briques pressées, etc.; importers of coal, fire bricks, Port-
 land cement, plaster, selenite, tiles, drain pipes, pressed bricks, Dal-
 housie 90. Téléphone 1230 (voir annonce)
 Pruneau François, tailleur en cuir, leather cutter, Parent 75
 Pruneau Joseph, cordonnier, shoe maker, rue Aléya
 Pruneau Joseph, ingénieur, engineer, Massue 182
Pruneau & Kirouac—A. O. Pruneau & J. A. Kirouac—libraires et
 marchands d'ornements d'église, booksellers and dealers in church
 ornaments, de la Fabrique 34, Tél. 1193, et St. Joseph 115, Tél. 2354
 Pruneau Mme Joseph, épicerie, grocery, St Luc 107, rés. Massue 182

TIMMONS' { Ginger Ale, Soda Water, &c.
 Telephone : 619. { Better than imported.

Pruneau Mme veuve Jean-Baptiste, Grande Allée 277
 Pruneau Olivier, charretier, carter, St Valier prolongement, côté sud
 Pruneau Philippe, journalier, laborer, de la Reine 139
 Pruneau Philippe, mécanicien, machinist, St Valier prol. (route Bouthillier)
 ☞ Public companies and offices (see page 65)
 Purcell William, navigateur, sailor, Ste Cécile 43
 Pye Mrs. J., dress maker, no liste, St John 72

Q

Quart George, laborer, journalier, Châlain 519
 Quebec Agricultural Society (see page 48)
 Quebec Armory—Drill Hall—Ed. Genest, caretaker, Grande Allée 101-103
Quebec Auditorium Co., Ulric Barthe, secretary, St Peter 139, Telephone 992, (see page 67)
 Quebec Auxiliary Bible Society (see page 54)
Quebec Bank, Thos. McDougall, general manager, J. M. Johnston, manager St Peter 110, Telephone 40. Branch Office, de la Fabrique 2, Telephone 130; St Joseph 197, Telephone 2173 (see advertisement, page v)
Quebec Board of Trade, Théophile LeVasseur, secretary, St Paul 39, Tel. 589 and 1494. (See *addenda*)
Quebec Bridge & Railway Co., Ulric Barthe, secretary, St Peter 139, Telephone 992 (see page 65)
Quebec Central Railway, Patrick Cotter, agent, Dalhousie 34, Phone 342; City Ticket Office, F. S. Stocking, agent, St Louis 32, Phone 82 (see page 67)
Quebec Chronicle—The Chronicle Printing Co., proprietor; D. Watson, general manager, J. J. Proctor, editor, Bûle 9-9½, Tel. 45
Quebec Citadel, lieutenant-colonel J. F. Wilson, commanding R. C. A. and inspector of Artillery, Citadel
 Quebec City Police Force, Capt. Emile Trudel, chief, City Hall
 Quebec Clearing House, St James 14
Quebec Clothing Mfg Co., Fugère & Frère, propriétaires, proprietors, Prince Edouard 266, coin Dorchester 180. Téléphone 2477
Quebec Coal Co.—W. Jalbert, manager; Reynar's Wharf; office, St Paul 63. Telephone 640
Quebec Commercial Academy, Rev. Bro. Andrew, director, Cook 6
Quebec Customs, Lt.-Col. J. Bell Forsyth, collector, St André 4
Quebec Engraving Co., Charles Montminy, manager gérant, Garneau 54. Telephone 1334
Quebec Electric Co. (The), J. E. Ryan, manager; electrical contractors and engineers, électriciens, St John 111. Phone 284
 Quebec Examining Warehouse, Dalhousie 118
 Quebec Fire Alarm Department, City Hall. Telephone 605
Quebec Fire Assurance Co., founded 1818, incorporated 1829—H. B. Bignell, secretary, St Peter 81, 1st floor, room 12. Telephone 92
 Quebec Fruit Exchange, St Pierre 31-35
 Quebec Furniture Co. (The), L. J. Roberge & Raoul Lavoie, représentants, Sous-le-Fort 23-25
Quebec Gaol, N. Bernatchez, goaler, gôlier, Wolfe Avenue, Grande Allée Tel. 1152
Quebec Garrison Club, Capt. W. H. Petry, secretary-treasurer, secrétaire-trésorier, St Louis 97
Quebec Gas Co., D. H. Geggie, secretary and manager, secrétaire et gérant, Place d'Orléans 2-4. Téléphone 263
 Quebec Geographical Society, City Hall (see page 81)
Quebec Harbour Commission, ENGINEERS OFFICE—St George Boswell, chief engineer, ingénieur en chef, Dalhousie 118

Châssis Bay, Escaliers, etc.

Bay Windows, Stairs, etc.

Nap. Gignac, 60-68 Lalemant, Québec, Phone 2050